

EXTRADER RECUSO AL JUEZ

La guerra de la City tiene su primer caído

Página/5

FOTOS EXCLUSIVAS

Un día en la vida del Presidente



Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 25 de enero de 1992
Año 5 - Nº 1432 - Precio de este ejemplar: $ 0,80 Recargo venta interior: $ 0,05.
En Uruguay: N$ 3000

Aumentó 42 por ciento el gas domiciliario

Página/2/3

GAS LETAL

CUIT

Como no recordaba que la Ley de Empleo obligara a un desocupado a gestionar ante la Dirección General Impositiva un CUIT, la clave única de identificación tributaria que poseen todas las empresas y los profesionales que pagan impuestos, la primera lectura del Boletín Oficial lo llenó de dudas. Sin embargo, la resolución 11/92, aparecida el lunes pasado, no dejaba lugar a la confusión. En los cuatro modelos de contrato de trabajo confeccionados por el Ministerio de Trabajo para los que quieran firmar convenios de trabajo ''flexibles'', ya sea a término o para jóvenes, uno de los casilleros aparecía reservado para la anotación del número de CUIT del empleado. Lo que equivale a decir que antes que un trabajador precario, sería considerado como un prestador de servicios más, una suerte de empresario individual pero sin suerte. Fue allí cuando hizo la llamada telefónica y le confirmó que, terminadas las vacaciones en Brasil, ya estaba de vuelta en la Argentina: por un error de impresión, donde decía CUIT debía decir CUIL, es decir el Código Unico de Identificación Laboral que la ley ha instituido para todos los asalariados, ya sean efectivos o precarios.

LISTA OFICIAL

Cómo traer un auto importado

Página/8

Aráoz anunció que serán rescindidos los cuestionados contratos del PAMI

NO HAY FIRMA QUE DURE CIEN AÑOS

Página/7

CLAUSURAS

Inspectores de la Dirección General Impositiva trabajaron ayer intensamente en el shopping center Patio Bullrich, en la zona de Retiro, para comprobar la correcta aplicación de las normas de facturación y cobro del IVA. Ocho comercios —la mayoría de ellos del ramo de indumentaria— sufrieron la clausura precisamente por incumplir la entrega obligatoria de boletas.

El mercado sigue a favor

La Bolsa no cesa, y el Banco Central sigue comprando dólares, con lo que todo —o casi— respira a confianza y a remonetización de la economía. Sin embargo, la tasa en el call sigue colgada en el 18 por ciento anual, cuando en el mundo se manejan tipos de interés cuatro o cinco veces más bajos. En suma, la Bolsa subió 1,5 por ciento. El panel de las líderes consiguió aumentar por su parte un 1,6 por ciento, dentro de un volumen de negocios que mermó un 12 por ciento y se situó en 30,7 millones de pesos. El BCRA compró en la jornada 63 millones de dólares, además de lanzar 17 millones de pesos mediante pases activos. El Bónex '89 cerró a 79,30.

TARIFAZO DEL 42%

CAVALLO JUEGA

Lo del redondeo no es boleto

El secretario de Transportes, Edmundo Soria, admitió ayer que se analiza una "recomposición" de las tarifas de los colectivos que permita "absorber un mayor costo de la mano de obra". Los empresarios del sector, en tanto, elevaron al Gobierno una propuesta para redondear en 30 centavos el valor de la segunda sección del autotransporte (hoy en 28), ante lo que definieron como "la falta de piezas de cambio en los bolsillos de los usuarios".

El análisis oficial tiene como punto de partida las negociaciones entabladas en la federación de autotransportistas (FATAP) y la Unión Tranviarios Automotor (UTA) "para recomponer el valor de la mano de obra", según informó Soria en declaraciones radiales. El problema —coincidieron empresarios y funcionarios— está en que la reactivación económica habría producido un desplazamiento de los choferes a otras actividades más rentables, "lo cual crea inconvenientes muy serios porque no hay mano de obra disponible y varias unidades dejan de prestar servicios", dijo el secretario de Transportes.

El titular de la FATAP, Luis Carral, señaló por su parte que la escala tarifaria de siete valores sufrirá modificaciones "hacia arriba y hacia abajo" según los cambios, lo que "nos permitirá salir de los marrones" (en alusión a los billetes de un centavo). Según Carral, el ajuste en la segunda sección del colectivo "es una necesidad práctica" dada por la imposibilidad de los conductores de los ómnibus de dar el vuelto correspondiente. De acuerdo con la propuesta elevada por los empresarios, las tarifas se ubicarían "como mínimo en el orden de los 25 o 30 centavos y eliminarían las de 28, 38 y 42 centavos".

Desde hoy rige un aumento promedio del 42 por ciento en la tarifa del gas domiciliario, con lo que se da una nueva vuelta de tuerca en la política de castigar el consumo para beneficiar a la industria y facilitar las privatizaciones. Domingo Cavallo habló anoche extensamente con la prensa, pero extrañamente olvidó mencionar el tarifazo que se conocería minutos después.

(*Por Julio Nudler*) Atardecía. Pronto se encenderían por Balcarce los faroles que hacen recordar los tiempos de la luz de gas. Domingo Cavallo, con la nostalgia anticipada de quien va a partir, reunió a los cronistas para hablarles extensamente de sus próximas gestiones por la deuda (ver nota aparte). Se mostró más tolerante y extrovertido que nunca, y dio detalles hasta ahora nunca oídos en sus labios. Cuando ya todo había pasado y los reporteros escribían contra reloj las revelaciones del ministro, su portavoz Adrián Gómez irrumpió con gesto apesadumbrado en la sala de periodistas. Traía un comunicado de prensa, con membrete del ministerio. En él se informaba que desde hoy el gas domiciliario costará, en promedio, 42 por ciento más.

Curiosamente, Cavallo no había dicho ni una palabra de esto, pese a que mantuvo secuestrados a los cronistas durante dos largas horas, hablando de todo lo imaginable. Si alguien quisiera pensar mal pensaría en una densa cortina de humo, el intento de darles la nota de tapa a los diarios para que luego la violenta suba del gas tuviera poco espacio. De todas formas, el mismo texto oficial arrima una lectura benevolente del

Panorama / ECONOMICO

COMO PAN CALIENTE

(*Por Daniel Sosa*) Estaba claro en los papeles que se escribieron a fines del '91. Y las computadoras cargaron correctamente los datos, así que con sólo un par de teclazos la estadística saltaba sin espacio para confusiones. Para más información, los diarios especializados fueron transmitiendo la paulatina suba de las cotizaciones en Kansas y Chicago, por lo que a nadie sorprendió su reflejo local. El precio del trigo era irremediablemente ascendente. En cualquier economía de mercado pasan estas cosas todos los días en movimientos de corto y largo plazo. Gracias a esas oscilaciones existen líneas irregulares que dibujan laderas, mesetas, picos y valles. De lo contrario los gráficos sólo mostrarían aburridas líneas rectas. Lo que diferencia esos altibajos de un país a otro es tanto el impacto real de esos envíones y derrumbes como las medidas de política económica que se toman —o no— para paliar las consecuencias. En el caso de la Argentina, la correcta medición de tales efectos es decisiva, por cuanto se trata de un producto clave, capaz de condicionar el resto de las variables. Algo sumamente desagradable cuando se requiere un andar sereno para consolidar la estabilidad, sacar un buen resultado de la negociación con los acreedores y organismos financieros, y franquear el portal del Primer Mundo. Desde el Norte, precisamente, habían llegado las primeras (¿malas?) noticias, a mediados de diciembre. A principios de este mes, un informe técnico de circulación reservada preparado por especialistas de la Bolsa de Cereales —entre otros estudios privados y oficiales— prenunció la tormenta. En los puntos principales de ese trabajo se advertía:

- La situación de la oferta y demanda mundial de trigo para 1991/92 se ha caracterizado por una fuerte reducción de la producción.
- Las menores cosechas han sido consecuencia de dos factores: por un lado, la disminución en la siembra derivada de los magros precios que por el cereal se obtuvieron en la campaña 1990/91; y por el otro, los problemas climáticos que soportaron los cultivos en prácticamente todos los países productores.
- como resultado de ello, la producción mundial cayó de 593 a 545 millones de toneladas, observándose las disminuciones más relevantes en la Unión Soviética, Estados Unidos, Australia y la Argentina. La demanda, en tanto, pasó a superar en ocho millones a la oferta.
- Por esas razones, la comercialización de la actual campaña se está desarrollando en el orden internacional con precios mayores en un 50 por ciento si se comparan los valores registrados en el Golfo de México entre diciembre/enero 1990-91 contra diciembre/enero 1990-92.
- Respecto de la comercialización interna, debe considerarse además que la firmeza de la cotización del trigo responde a una situación de oferta y demanda local particularmente ajustada, que seguramente habrá de mantenerse durante casi todo 1992 y que se acentuará con el correr de las semanas.

Otros dos factores incidieron adicionalmente en las transacciones del grano. En primer lugar, los fuertes temporales de las últimas semanas si bien no mermaron fuertemente la cosecha sí la demoraron: campos enteros permanecían todavía esta semana cargados de espigas muy cerca de las playas atlánticas donde veranean millones de argentinos, y también hacia el interior de la provincia. Y en segundo término, muchos de los que recolectaron (grandes productores, sumados a acopiadores) prefirieron esperar hasta que se concretaran las subas pronosticadas para desprenderse de sus tenencias. A partir de allí las pujas por la mercadería disponible y a término en el edificio separado calle de por medio con el Luna Park se asemejaron a escenas de pugilato que confrontaron en un rincón a los exportadores y en otro a los molineros. El grano que estos últimos transformaron en harina se transformó después en masa de pan y galletitas que leudaron con imparable levadura inflacionaria. La discusión se concentró después en quién remarcó más de la cuenta, mientras la gestión gubernamental apuntó a evitar nuevos aumentos. Lo que equivale a la resignación de Economía ante las alzas ya trasladadas al bolsillo de los consumidores.

Al uno y medio pago

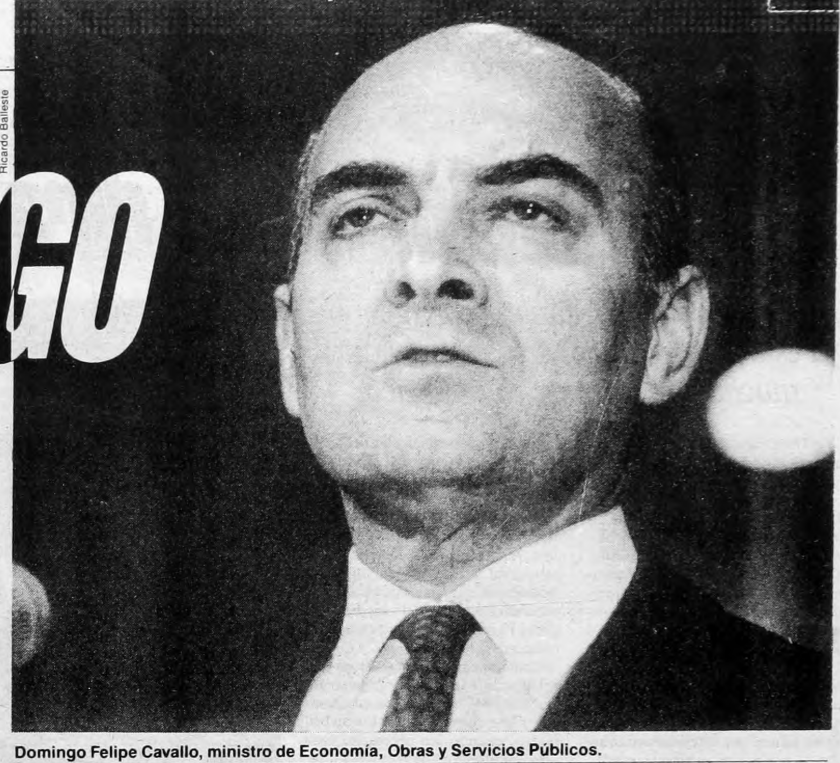
Difícil de tragar por su efecto en el índice de precios, el fenómeno es apenas el primero de una serie que cabe esperar para este año, cargado de presagios tensionantes. Ya en el discurso en que Domingo Cavallo resumió el lunes pasado su primer año de ministro de Economía dedicó buena parte a abrir el paraguas por el repunte del costo de vida. Encuestas particulares como la del Instituto de Política Económica y Social, sin embargo, revelan que el problema está circunscripto al rubro alimentación y bebidas. Nada menos, pero nada más. Es el talón de Aquiles de millones de asalariados, que destinan la mayor parte de sus ingresos a la prosaica subsistencia. Poca o ninguna gracia hace entonces que los cereales y sus derivados hayan aumentado casi 15 por ciento en apenas tres semanas. El registro que haya hecho el INDEC es apenas una cara de la moneda; la otra es quizá la que más preocupe con miras al futuro. Se trata de la sensación de aparente descontrol luego de un bimestre de estabilidad pocas veces experimentado en la historia moderna. Seguramente, ello traerá aparejado indeseados reclamos de recomposición del poder adquisitivo a la vez que alentará ciertas desconfianzas sobre la consolidación del modelo. Hay en el Gobierno, sin embargo, quien ve algunos costados favorables, interpretando que la suba en el precio del trigo es un corrimiento "de una sola vez", que ya no pesará en febrero. A los nuevos valores, la comercialización externa de la cosecha fortalecerá el saldo de divisas de la balanza comercial. También representará una mejora extra en la rentabilidad de las empresas agropecuarias, que atraviesan por uno de los mejores momentos en años. En la Secretaría de Agricultura y Ganadería exhiben cuadros que muestran un sensible avance para los productores de trigo (que pasaron de un margen negativo de 47 dólares por hectárea en diciembre del '90 a otro positivo de 61 doce meses después). La bonanza se extiende a los que cultivaron soja (de 52 a 160 dólares) y a quienes dedicaron sus campos a la invernada de terneros (de 55 a 108 dólares). Así vistos, los aumentos actuales del trigo serían una buena señal, pues conducirían a capitalizar a los productores y situarlos en mejores condiciones para el futuro. Más aún si se confía en un resultado medianamente favorable de la Ronda Uruguay del GATT. Por lo pronto, se descuenta que la guerra de subsidios entre Europa y Estados Unidos continuará en lo inmediato. Y, paradójicamente, algunas ventas subvencionadas a Brasil —principal cliente argentino— podrían ser el factor que finalmente contenga la trepada de las cotizaciones locales. Si eso ocurre dentro de algunas semanas achicará el negocio para los exportadores del grano, a la vez que influirá en las decisiones de siembra, pero ese es ya el futuro lejanísimo. Por ahora la preocupación está en torno del 1,5 por ciento (o más) en que cerrará el índice de enero. Tamaño desborde, equivalente a la inflación de seis o siete meses del '93, de acuerdo con las metas trienales que en estos días se ponen a consideración del Fondo Monetario, constituye un pésimo comienzo de las tratativas por el préstamo de facilidades ampliadas. Más aún cuando el subsecretario Horacio Liendo y el negociador Daniel Marx van de gira por las capitales financieras del mundo solicitando apoyo. Peor aún, si la inflación del primer mes del año pinta un horizonte con menos crecimiento del previsto, más debilitados quedarán los argumentos que fueron a dar a Washington —sede del FMI— el secretario Juan José Llach y el titular del BC Roque Fernández. La sombra de duda sobre la posibilidad recaudadora deberá ser pronto despejada para calmar a los técnicos fondomonetaristas y a los banqueros con quienes se comenzará a negociar simultáneamente desde la semana próxima. Quizá por ello se echó rápidamente mano de un nuevo impuesto —la extensión del IVA a las primas de seguros, dispuesta por decreto el jueves—. Aunque el viceministro Carlos Sánchez calculó en 10 por ciento el impacto en el precio del servicio, los privados aún no sacaron sus cuentas y cuando lo hagan, pocos serán los que no caigan en la tentación de trasladar el mayor costo a sus productos.

All together now

El razonamiento no explicitado es que un poco más de inflación ahora es menos conflictivo que mostrarse endeble en el terreno fiscal. Además, juntar plata es también prioritario para destrabar mediante un fuerte desembolso —si fuera necesario— la conversación con los banqueros que no dejan de reclamar por el pago de intereses atrasados. Cavallo está dispuesto a ese y muchos otros *sacrificios* que guarda en la manga para conseguir su objetivo. Que a

PARA EL GAS

CON FUEGO



Domingo Felipe Cavallo, ministro de Economía, Obras y Servicios Públicos.
Todo irá bien mientras las subas no provoquen reclamos salariales para compensar el mayor costo de vida.

Ricardo Balleste

tarifazo: sugiere que, "si bien en términos porcentuales es elevado, en términos monetarios resulta menos significativo". Quiere decir que nadie se va a morir porque el gas le aumente 42 por ciento ya que igual es barato.

El comunicado aporta dos ejemplos: para el caso de un consumo estival de 50 m3/bimestre, un usuario porteño pagaba (con impuestos) 10,96 pesos, pero ahora deberá afrontar 15,01. La suba es de 37 por ciento. Y cuando llegue el crudo invierno y consuma 250 m3 la factura dirá 43,35 pesos, 42,3 por ciento más que sin este tarifazo. Pero no falta el toque social: para los jubilados el precio no cambia.

Este tarifazo se distingue por su violencia pero no por el criterio con que Economía lo descarga sobre la población: la idea es siempre la misma, cambiar la estructura tarifaria para bajarle costos (energéticos, en este caso) a la producción, castigando al consumidor para que, en promedio, la empresa proveedora (del gas en este caso) no vea afectados sus intereses. Hasta ahora la preocupación de Domingo Cavallo se limitó a garantizar la rentabilidad de las empresas estatales para que no pasaran sobre el Fisco. Pero a ello viene a sumarse la urgencia por privatizarlas, para lo cual se hace preciso ofrecer condiciones tarifarias aptas para atraer capitales al negocio.

Para los economistas que miran estos procesos desapasionadamente, la sucesión de tarifazos a nivel residencial (antes del gas fueron la electricidad y los teléfonos) provoca un deterioro del salario real, pero tiene la gran virtud de aminorar los costos de producción. Esta es una obsesión del Plan de Convertibilidad para hacer sostenible la paridad.

Los replanteos tarifarios son alabados por muchos analistas como buenas noticias para el tipo de cambio real, pero eso con la hipótesis de que los consumidores acepten la poda en sus ingresos. Si en algún momento presionan por recuperar el poder adquisitivo perdido mediante un reajuste en sus salarios, este incremento golpearía sobre los costos industriales estropeando la política de Cavallo. Esta requiere que los trabajadores absorban un mayor costo de vida sin compensaciones inmediatas, aceptando como válida la prédica oficial. Según ésta, las medidas que hoy son malas a nivel de su impacto social son las mismas que permitirán el crecimiento y el ulterior aumento de los salarios.

Igual esquema puede aplicarse, en realidad, para la cadena trigo-harina-pan, aunque aquí, como no hay empresas estatales a privatizar de por medio, ni industrias que tengan al pan como insumo, el equipo mediterráneo reacciona con furia. En realidad, para un país exportador de trigo debería ser una buena noticia que el precio mundial de este cereal suba, aunque —dada la renuncia a fijar retenciones— se traduzca directamente en un encarecimiento del pan. Se supone que a la larga los sectores beneficiados con el aumento del trigo pagarán mejores salarios.

El tándem Cavallo-Schiaretti prefirió, sin embargo, lanzarse en picada sobre los panaderos para frenar el precio de las flautitas, sospechando posiblemente que aumentos simultáneos en alimentos y tarifas colmarían la paciencia de los asalariados. Esto dañaría un axioma central de la actual política económica, según el cual la secuencia correcta es que primero bajen los costos de producción, a partir de lo cual aumentará la rentabilidad, cosa que inducirá a mayores inversiones, condición a su vez para el crecimiento y para alcanzar la presunta estación final de este recorrido virtuoso, que es el incremento del salario real. El mismo que en el camino habrá sufrido un paciente bache.

partir de julio no haya más problema de deuda externa por lo menos hasta el 2020. Obstinado en encarar todos los frentes al mismo tiempo (experiencia exitosa en lo interno), Cavallo parece haber escuchado a sus amigos del Ministerio de Hacienda mexicano, en sus recientes vacaciones en Cancún. México pagó anticipadamente en 1989 el 20 por ciento de sus intereses atrasados y no parece ser ésa la intención —ni la posibilidad— argentina. A falta de mayor información pública, lo que el ministro se trae entre manos —según una versión publicada por el corresponsal en Buenos Aires del diario brasileño *Gazeta Mercantil*, Paulo Totti— sería: 1) considerar como hecho consumado la obtención del Extended Fund Facility por 3300 millones de dólares, a los que se sumarían los 520 millones de los dos tramos del stand by aún no desembolsados por el Fondo; 2) con esos recursos y los 130 millones que el FMI retuvo como "set aside" para el Brady se llegaría a los 4000 millones —el 10 por ciento de la deuda a refinanciar—; 3) esa suma se utilizaría para comprar los "cupons zero" del Tesoro estadounidense, que garantizarán en un plazo de 30 años el pago de lo que resta de la deuda después del ingreso al Plan, y si falta dinero, el Eximbank japonés lo aportaría; 4) Cavallo pretende que el EFF sea desembolsado de una sola vez —algo que nunca ocurrió desde que el préstamo fue creado en 1989—; 5) además, el ministro quiere que los intereses atrasados se sumen a la deuda refinanciada (a lo sumo se admitiría un pago simbólico); 6) por esos intereses se otorgarían bonos de privatización, es decir, utilizables en la compra de activos de los que se desprenda el Estado; 7) el perdón de la deuda debería ser del 40 por ciento y no del 30 como fue en México; 8) por el resto de la deuda se propone una tasa del 3 por ciento anual; 9) el esquema cerraría con el OK del Fondo al mantenimiento del tipo de cambio.

La apuesta del jefe de Economía es la misma hacia adentro y hacia afuera: sacarse de encima el pan caliente y la brasa ardiendo de la deuda sin chamuscarse.

CAVALLO VIAJA A WASHINGTON

Todos los cañones ante el FMI

A escasas 24 horas de abordar el avión que lo llevará a Estados Unidos para iniciar formalmente las negociaciones de la deuda externa con los bancos comerciales, Domingo Cavallo se distendió y lejos de sostener como hasta hace apenas un mes que "todo lo que se diga sobre la deuda es mentira", abrumó con comentarios y precisiones sobre la estrategia que presentará ante el steering committee y también ante el FMI para conseguir un Extended Fund Facility. Explicó que la Argentina reunirá una "masa crítica" superior a los 6000 millones de dólares, con la que piensa asumir todos los compromisos que implique la reestructuración de las obligaciones externas, sin descartar incluso algún tipo de "pago inicial" a la banca por los intereses atrasados. Remarcó sin embargo con particular énfasis que "no se afectará en toda esta operación ni un solo centavo de las reservas que estrictamente necesitamos para mantener las relaciones técnicas de la convertibilidad".

El ministro convocó ayer a una rueda de prensa con la intención anunciada de dar a conocer las proyecciones fiscales que se elevaron al FMI para el programa a tres años. Sin embargo, accedió sin reparos a comentar algunos detalles de la inminente discusión con los banqueros que comanda William Rhodes.

"Esperamos conseguir una masa de recursos con aporte del FMI, el BID, el Banco Mundial y probablemente el gobierno japonés de aproximadamente 3500 a 4000 millones de dólares. A esto le sumaremos el producido de las privatizaciones durante este año, que será de 1800 millones de dólares", detalló.

Con todo ese dinero, el ministro pretende atender los pagos de la deuda con los organismos multilaterales, los intereses que se pagan en cuotas mensuales, más los que resulten de la nueva negociación; constituir las garantías para el Plan Brady y también efectuar los pagos iniciales que demande la gestión ante los bancos.

Aclaró que "la masa crítica podrá estar integrada también con algún remanente de reservas que tenemos, gracias a que superamos cómodamente la cantidad necesaria para garantizar la convertibilidad. Lo que no estamos dispuestos a hacer es a afectar las relaciones técnicas fijadas por ley".

En relación con esta estrategia, Cavallo remarcó que "la médula de la discusión actual con el FMI está en cómo negociar un adelantamiento de los desembolsos del acuerdo EFF, para poder constituir la masa crítica cuanto antes". Desvinculó esa necesidad del monto que tendrá en sí mismo el préstamo ampliado: "Ese es otro tema que actualmente es motivo de negociación", dijo.

Anticipó que "este fin de semana en Washington vamos a hacer un inventario de los comentarios que escuchamos durante el contacto que Daniel Marx y Horacio Liendo mantuvieron con los bancos, para ir definiendo los alcances de nuestra propuesta". Comentó que "todos nos han recomendado llevar un plan que sea próximo al arreglo definitivo, para acortar la negociación y hacer un regateo que sea muy pequeño".

"Nosotros llevaremos una propuesta integral para el capital y los atrasos, pero no tenemos inconveniente en distinguir entre uno y otro caso, ya sean en plazos o amortización, siempre que todo se encuadre dentro de las restricciones de recursos que nos impone la masa crítica", se sinceró el ministro.

Respecto de las actitudes de los banqueros, admitió que "existen matices, ya que todos están sometidos a regulaciones internas diferentes, como el caso de los japoneses, que nos sugirieron que si apelamos a un bono para los intereses, pensemos en algo fácilmente evaluable en el mercado, porque si no no les interesa". Los norteamericanos, en cambio, impulsarían "un bono para contabilizar a cuenta de futuras privatizaciones, que no necesitaría garantía del principal".

De todos modos, Cavallo pareció dispuesto a no descartar ninguna alternativa, y así lo hizo saber: "Garantías, pagos iniciales, mensuales, todo saldrá de la negociación, pues no somos inflexibles", afirmó.

Con la misma y sorprendente naturalidad con que se refirió al "tabú informativo" —al menos hasta ayer— de la discusión con los bancos, Cavallo abordó también la negociación ante el FMI. De acuerdo con los datos incluidos en un cuadro que distribuyó a la prensa, el ministro explicó que "hasta 1994 la recaudación se mantendrá constante en porcentajes del PBI, pero no significa que no crecerá, sino que se irán eliminando los impuestos distorsivos como débitos bancarios y activos".

Cavallo viajará esta noche acompañado por Martín Redrado para encontrarse en Washington con Juan José Llach, Roque Fernández, Ricardo Gutiérrez, Horacio Liendo y Daniel Marx. Después de la reunión del próximo jueves con los bancos, partirá a Suiza para participar del tradicional encuentro internacional de economistas de Davos. Regresará a la Argentina el 5 de febrero, previa escala en Roma para asistir a un seminario organizado por el BID.

El plan trienal

(Ingresos, Egresos y Déficit del Sector Público Nacional en miles de millones de pesos)

	1991	1991 IV Trim. Anualizado	1992	1993	1994
1. Ingresos Corrientes	29.1	34.8	37.7	42.5	48.2
2. Gastos Totales	30.8	35.0	37.7	42.5	48.2
Nación	12.4	13.2	13.6	15.7	18.3
Salarios	4.0	5.0	4.4	5.1	5.7
Bienes y Servicios	1.5	1.6	1.7	1.8	2.0
Inversiones	1.9	1.6	2.4	3.3	4.8
Intereses	3.0	3.0	3.0	3.3	3.3
Otros	2.0	2.1	2.0	2.2	2.5
Provincias	9.3	10.9	12.0	13.2	14.5
Pensiones	9.1	10.9	12.1	13.6	15.4
3. Déficit (2-1)	1.7	0.2	0.0	0.0	0.0

LA ARGENTINA ESTA EN EL PRIMER MUNDO

A cuántas les dirá lo mismo

Con la bendición británica, la Argentina ya está en el Primer Mundo. "Vendrán muchas inversiones", pronosticó.

Desde ayer, y por simple bendición británica, el país ha dejado de ser de clase media baja y, como en el buen teatro inglés, subirá las escaleras para dormir en el piso superior. Lo dijo en Buenos Aires el vicecanciller del Reino Unido, Tristán Garel-Jones: "La Argentina está en el Primer Mundo". El número dos del Foreign Office desayunó con el canciller Guido Di Tella y se entrevistó con el ministro de Economía,Domingo Cavallo. Por la tarde ofreció una conferencia de prensa con una definición: el interés británico en las Malvinas "no está motivado ni por intereses económicos ni por intereses estratégicos".

En respuesta a las flores del visitante, el presidente Carlos Menem, que a fin de año recibirá la invitación para viajar a Londres, dijo que "esto también demuestra que vamos por la buena senda". Menem también registró que en otra reunión de estos días el embajador de Estados Unidos, Terence Todman, le indicó "su asombro por el beneplácito con que miran los empresarios, los políticos y los intelectuales del gran país del Norte a la República Argentina".

En un fuerte respaldo al Plan de Convertibilidad,Garel-Jones, que llegó a la Secretaría de Asuntos Exteriores desde su escaño de miembro conservador de la Cámara de los Comunes, dijo que por las condiciones económicas, fruto de una política "muy acertada", esperaba que "muchas inversiones británicas vengan a la Argentina".

Según trascendió de fuentes de Economía, Cavallo aprovechó el encuentro con el vicecanciller para ofrecerle un resumen completo del cronograma de privatizaciones y de la inminente negociación de la deuda externa. La especulación habitual en medios de la City es que las empresas del Reino Unido podrían participar en la compra de activos de Obras Sanitarias y Agua y Energía.

Antes del marketing económico, Garel-Jones recibió en casa de Di Tella, por la mañana, el mensaje de que la Argentina está tan interesada en cerrar puntos de fricción con el Reino Unido como lo estaba con Estados Unidos. De paso, el vicecanciller informó a Di Tella y a su par argentino, Juan Carlos Olima, que su país había emergido satisfecho de la reciente cumbre europea de Maastricht, porque el acuerdo de creación de una moneda única programó ese acto para 1996, no en términos inmediatos, y finalmente se abstuvo de definir el proyecto de una Europa federal. Para el Reino Unido, el federalismo equivale a una cesión de soberanía por parte de los Estados que el Partido Conservador tradicionalmente rechaza.

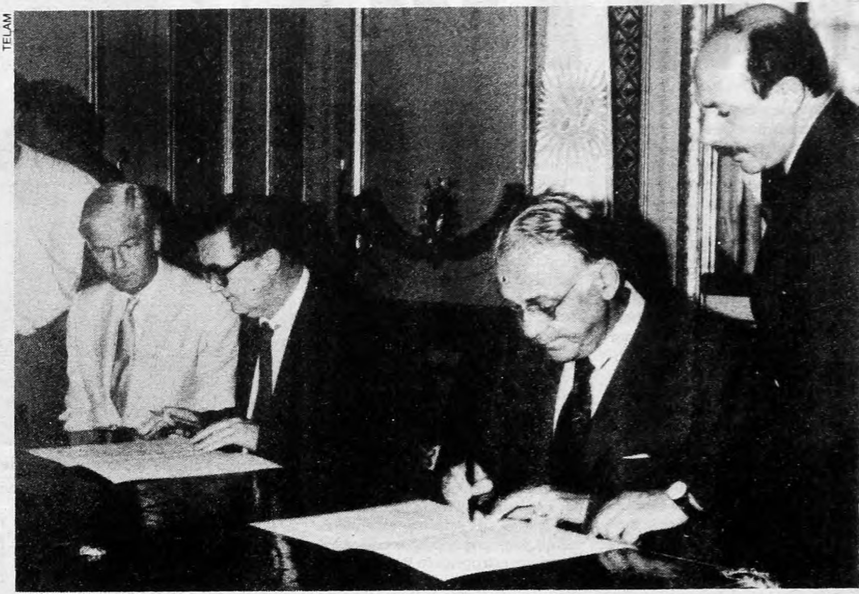
Como miembros plenos de un país del Primer Mundo, Di Tella y Olima también comentaron a Garel-Jones que quieren el visto bueno británico, cuando sea necesario, para integrar todo tipo de reuniones y foros donde se discutan problemas globales. Una comitiva argentina acaba de participar en Washington de la conferencia internacional de ayuda a la ex Unión Soviética. Allí ofreció traer eventuales emigrantes rusos de Letonia y Estonia, donde los rusos son minoría, si terceros países financiaban el traslado a razón de 20 mil dólares por persona, que harían dos mil millones de dólares,teniendo en cuenta la propuesta de Di Tella de recibir 100 mil personas. Pese a que Di Tella dijo el lunes a los periodistas que había interesado en el proyecto al comisionado de la Comunidad Europea para América latina, Abel Matutes, Garel-Jones no metió ayer la mano en el bolsillo ni para extraer una libra simbólica de anticipo.

Después de este encuentro en su casa y de otro en la Cancillería, Di Tella informó que también discutieron sobre prospección y exploración de hidrocarburos en las Malvinas y su zona aledaña. Pero el único detalle al respecto es que el 26 de febrero volverán a reunirse las delegaciones de los dos países que siguen la cuestión.

Según la experta Ana Margheritis en un trabajo sobre hidrocarburos que acaba de publicar el Centro Editor *(Malvinas: los motivos económicos de un conflicto)* son serios los que dan como cierto que "una de las áreas promisorias es el flanco oeste y sur de la cuenca Malvinas (oeste de las islas Malvinas), contigua a la Cuenca Magallánica ya en explotación por parte de la Argentina, con la cual tiene cierta equivalencia aunque difieren en estructura y espesor". Margheritis agrega que la cuenca Malvinas oriental "también presenta características alentadoras", lo mismo que la zona del banco Burwood, al sur de las islas, pero señala que se han realizado menos estudios. La académica consigna que hasta ahora no hay informes exactos sobre el potencial en el área, por lo cual será interesante conocer los trabajos de prospección primero y exploración después que muy posiblemente comiencen empresas multinacionales.

La táctica argentina en este tema es insistir en que la inestabilidad jurídica de la zona puede ahuyentar a los inversores, y ayer Garel-Jones escuchó de los funcionarios argentinos que Buenos Aires no quiere una actitud unilateral por parte de Londres.

Como gesto de buena voluntad, quizá más hacia los británicos por el dólar alto en la Argentina, Di Tella y Garel-Jones bajaron a temas casi caseros y firmaron un acuerdo por el que se permitirá trabajar allí y aquí a los cónyuges de los diplomáticos. Otro acuerdo autoriza a incrementar los vuelos semanales entre las dos capitales.


TELAM

El argentino Di Tella y el británico Garel-Jones, firmando acuerdos bilaterales.
"El interés por las Malvinas no está motivado ni por intereses económicos ni estratégicos", dijo el británico.

VIAJE A PARIS EN FEBRERO

Menem debuta en Francia

La decisión del Gobierno de estrechar las relaciones con Europa durante 1992 dará uno de sus primeros frutos en febrero próximo, cuando el presidente Carlos Menem visite Francia para entrevistarse con su par François Mitterrand, la primera ministra Edith Cresson y empresarios con aspiraciones de invertir en la Argentina. París será el último hito de una gira concebida con la intención de hacer pie en el viejo continente que incluirá exposiciones del jefe de Estado ante el Parlamento Europeo y la Comunidad Económica. En el caso de Francia, el interés es mutuo: aquel país pretende participar con éxito en las privatizaciones venideras —Obras Sanitarias, SEGBA y líneas de subterráneos— y la administración Menem espera ingresar a Europa por la puerta francesa.

Menem llegará a París el 17 de febrero para permanecer allí durante tres días. Será su primera visita oficial a Francia en sus 25 meses de gobierno. La invitación formal de Mitterrand fue recibida el jueves último por la Cancillería, aunque las conversaciones al respecto se iniciaron hace un mes.

Para Francia, la visita del jefe de Estado argentino se inscribe dentro de "un nuevo rumbo de las relaciones con los países de América latina en general y con Argentina en particular, que París quiere fortalecer", según explicó el embajador en Buenos Aires, Pierre Guidoni. "Vuelve Francia a la Argentina", sintetizó el diplomático tras reconocer "un cierto enfriamiento en las relaciones" desde la asunción de Menem, a diferencia de lo sucedido durante la gestión de Raúl Alfonsín. Sin embargo, Guidoni aclaró con cierta ironía que "Francia no quiere una relación carnal con Argentina, sino que la misma sea normal entre dos grandes países", en alusión a la caracterización del canciller Guido Di Tella sobre el nexo establecido con Estados Unidos.

Los intereses de los dos países coinciden además en un punto concreto: el económico. En la agenda de Menem —que aún no terminó de dibujarse— se incluirán entrevistas con empresarios que aspiran a participar de las próximas privatizaciones. En el caso de los subterráneos, Francia cuenta con tecnología de avanzada: en Buenos Aires debería competir con la empresa norteamericana que construyó el subte de Chicago, con serios problemas en su funcionamiento; la línea de subterráneos de Washington, la mejor de Estados Unidos, fue construida por una firma francesa. Francia fue el inversor directo más importante en la Argentina en 1991 y ahora aspira a cosechar los resultados políticos.

Para la Argentina, en cambio, una relación más estrecha con Francia serviría a los objetivos del desembarco en Europa. El gobierno de Menem pretende que sea aquel país, y no España o Italia, el que defienda los intereses argentinos en la Comunidad Económica Europea. Sin embargo, durante 1992, se prevé profundizar las relaciones particulares también con esas naciones y con Suiza y Alemania. Estrechados ya los lazos con Estados Unidos, y en la búsqueda de inversiones concretas, Menem viajaría una vez por mes a Europa en distintas visitas oficiales.

Los contactos con Francia comenzarán aun antes de la visita del Presidente: un grupo de senadores franceses visitará Buenos Aires a partir del próximo jueves, y en los meses venideros "habrá otras llegadas de importancia a la Argentina", adelantó el embajador Guidoni.

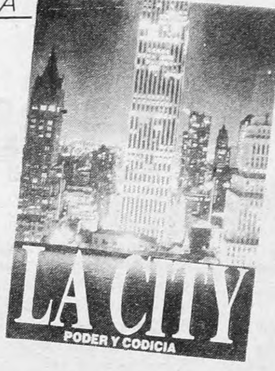
Vienen los rusos, pero secos

El canciller Guido Di Tella propuso a la Argentina como país receptor de cien mil inmigrantes provenientes de los países del Este pero la Comunidad Económica Europea (CEE) no parece dispuesta aún a financiar el proyecto. Según fuentes de la comunidad, es "irreal" que la CEE esté en condiciones de pagar 40 mil dólares por cada emigrante de la ex URSS y del Este europeo dispuesto a hacer las valijas para instalarse en algún país latinoamericano. Pese a estos mensajes llegados de Bruselas, el Ministerio del Interior redactó un comunicado —titulado "Argentina espera 10 mil inmigrantes en cinco años"— en el que detalla minuciosamente cómo se llevaría a cabo la operación. En cuanto a la financiación, sólo se prevé la "posibilidad" de la formación de una comisión mixta con argentinos y miembros de la CEE.

Las cifras son casi imposibles de sostener: el traslado de 150 mil miembros de la Comunidad de Estados Independientes (CEI) hacia América Latina representa el ocho por ciento del presupuesto para 1992 de los doce países europeos que forman la CEE. Mientras los miembros de la CEE suman y restan, 700 mil habitantes de Europa del Este esperan emigrar y los gobiernos de la Argentina, Uruguay, Chile, Paraguay y Venezuela se candidatean para ser los países receptores. El proyecto es una solución económica para ambos. Quienes vieron caer el Muro de Berlín y sufrieron la desintegración de la Unión Soviética no encuentran muchas perspectivas de futuro en sus países de origen y los latinoamericanos pidieron a cambio de recibirlos ayuda financiera y una mejora en la cooperación comercial con la CEE. Venezuela reclama como contraprestación la eliminación por cuatro años de los aranceles de exportación; la Argentina, Paraguay y Uruguay piden una mayor apertura de los mercados comunitarios para sus exportaciones de carnes y cereales.

Cuando el presidente Carlos Menem visite Bruselas el 14 de febrero próximo procurará persuadir a los países de la CEE de que financien la operación pero el destino de los ciudadanos de los países del Este no parece figurar entre las prioridades de los comunitarios. Fuentes de la CEE señalaron a su vez que el proyecto no es novedoso: la idea inicial de enfocar una solución semejante —explicaron— había partido "ya hace algún tiempo", y sin resultado, del uruguayo Enrique Iglesias, presidente del Banco Interamericano.

La guerra entre Extrader y Alcatel ya tiene un caído



Se confirmó el adelanto exclusivo de Página/12 sobre una denuncia por estafas. El juez Filozof fue recusado por Jorge Anzorregui, abogado de la extrabursátil demandada.

(*Por Marcelo Zlotogwiazda*) El juez en lo criminal Mario Filozof fue recusado ayer por los demandados en la causa que la multinacional francesa Alcatel le inició por estafas reiteradas a la poderosa extrabursátil Extrader. El conflicto que conmovió la jornada de la City luego de que *Página/12* revelara sus entretelones y los del allanamiento de diecinueve horas que se realizó entre martes y miércoles en la financiera, fue confirmado ayer por el vocero de una de las partes: Mariano Perel, ejecutivo del grupo Garfunkel que es socio local de Alcatel, dijo que la nota publicada por este diario "refleja bastante adecuadamente lo que sucedió", aunque declinó hacer más declaraciones por la existencia del secreto sumarial.

Argumentando "enemistad manifiesta" hacia ellos, el abogado de Extrader, Jorge Anzorregui (hermano del titular de la SIDE) presentó un escrito pidiendo el alejamiento de Filozof. Entre las razones que figuran en la solicitud, la más enfatizada es que en el procedimiento que comandó Manuel Gorostiaga (secretario del juzgado 6) con colaboración de personal de la División Bancos de la Policía Federal y de inspectores del Banco Central, también estuvieron presentes allegados a Alcatel.

Según se pudo averiguar, la queja se respalda en hechos ciertos: del operativo que hurgó por horas en ficheros y computadoras y secuestró varias cajas con documentación, tomaron parte un abogado de Alcatel y dos contadores del estudio Perel, vinculado como se vio a Garfunkel. Pero también se tomó conocimiento de que esas presencias interesadas fueron ordenadas por el mismo juez y varios consultados en medios tribunalicios coincidieron en opinar que se trata de algo habitual en estos casos: uno de ellos dio como ejemplo una situación que por prejuiciosa no deja de ser útil: "Si una mucama roba en mi casa y yo la denuncio a la policía, es lógico que la policía me pida a mí que le muestre y le explique cómo fue el asunto".

La recusación de Filozof tendrá que ser resuelta por el juez en lo Criminal N° 21, Héctor Grieben, quien por el momento tiene en custodia el voluminoso expediente y todo el material que se llevaron de las suntuosas oficinas de Viamonte 542, así como también los papeles que secuestraron del allanamiento del lunes en la sede de Alcatel.

La decisión de Grieben tendrá relativa trascendencia, puesto que el lunes 3 de febrero toda la causa volverá a su lugar original, el juzgado 6 a cargo de Roberto Hornos. De todas maneras, según la interpretación de alguien ducho en estos procesos, para Extrader la recusación tiene su importancia ya que probablemente conseguirá frenar la investigación por una semana, lapso muy valioso en la estrategia que está diseñando la financiera para atenuar los efectos que un episodio de este tipo provoca en la credibilidad.

Carlos María Sosa, socio de Marcos Gastaldi y Jorge Terrado en Extrader, dijo a **Página/12** que "Extrader dirá lo que tiene que decir en un comunicado que saldrá la próxima semana y que estamos elaborando con nuestros abogados y asesores", sin agregar más nada. En la City, la batalla entre Extrader y Alcatel fue ayer la comidilla del día y más de uno comenzó a revisar sus posiciones.



El juez federal de San Isidro, Roberto Marquevich, ordenó el procesamiento "por falsedad ideológica" del cónsul argentino en Vigo, Faustino Pleguenzuelo. Sobre el diplomático que se desempeñaba en la localidad de España pesa una solicitud internacional de busca y captura, para que se presente a declarar el 4 de febrero como procesado en una causa por tráfico de drogas. Según el juez Marquevich, existen indicios de que Pleguenzuelo estaría involucrado en la llamada "operación Tambor", una maniobra de contrabando de drogas concretada en 1990. La sospecha contra el diplomático se levantó a raíz de la detención de un presunto narcotraficante boliviano, José Bismark Arredondo. El detenido portaba un pasaporte alterado con una visa extendida por quien se desempeñaba entonces como cónsul en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia. En la firma se leía el nombre de Faustino Pleguenzuelo.

CASO GTE

Una carta para Todman

(*Por M.Z.*) El embajador de Estados Unidos, Terence Todman, recibió ayer de la GTE copia de una carta que la multinacional norteamericana le envió a los ministros Cavallo y Erman González, protestando por la anulación del concurso para un sistema reservado de telecomunicaciones de Defensa que fue suspendido tras haberla precalificado en primer lugar. La empresa dice estar "perturbada" y reclama una "respuesta en un futuro cercano".

Con la firma de Stan Schneider, la comunicación da cuenta de que "tanto el atraso en la adjudicación del contrato como la reciente aseveración de que el concurso sería suspendido, han perturbado significativamente a GTE".

Buenos Aires, 24 de Enero de 1992

Señor Embajador
Terence Todman
Embajada de los Estados Unidos

Adjunto le hago llegar este fax con la nota de GTE entregada ayer a ultima hora al Ministro de Defensa Dr. Erman Gonzalez y con copia al Ministro de Economia Dr. Domingo Cavallo.

Cordialmente

GTE
Systems
Federal Systems Div.
15000 Conference Ct
Chantilly, VA 22021
703 818 4000
Fax 703 818 5484

January 21, 1992

Mr. A. Erman Gonzalez
Minister of Defense of Argentina
Buenos Aires
Republic of Argentina

Dear Minister Gonzalez:

Over the past several weeks, there have been a number of articles in the Buenos Aires newspapers about the SITD project and the current status of the tender which you released in December 1990. Both the delay in awarding the contract and the recent allegation that the tender may be suspended are particularly disturbing to GTE.

Unofficially we understand that there are a number of issues that have caused the Government of Argentina to consider suspending this project. We are told that these issues are primarily contractual, financial and technical. In spite of these issues, however, GTE is convinced that our proposal will satisfy all requirements.

Contractual. GTE was convinced from the start that the document issued in December 1990 was an official tender for the SITD project, and we responded accordingly. We still believe that to be the case.

Financial. GTE has offered arrangements that meet all the requirements stipulated in the tender.

Technical. GTE has been judged by the Government of Argentina to have the superior technical proposal. This ranking speaks for our capability to meet any requirements of SITD.

In summary, we at GTE stand by the quality of the offering that we have made to the Government of Argentina. We remain committed to working with you to provide a quality telecommunications system to meet your needs. GTE realizes, however, that the conditions of the original tender may require adjustment, and we are willing to meet with you to discuss modifications. We look forward to receiving your response in the very near future in order that this situation may be resolved in a timely manner.

Respectfully,

Stan Schneider
GTE Federal Systems Division

GTE se queja además porque nadie les ha informado de manera oficial cuál es el verdadero estado del asunto: "Ha habido numerosos artículos en los diarios de Buenos Aires... y extraoficialmente hemos tomado conocimiento de la existencia de numerosos problemas que han causado que el gobierno argentino esté considerando la suspensión".

A renglón seguido y siempre dando por sentado que se trató de un concurso, contra la opinión de los funcionarios locales, GTE intenta responder a uno de los argumentos dados por interrumpir el proceso. En relación con la falta de presupuesto dice "haber ofrecido condiciones financieras que cumplen con todos los requisitos de las bases del concurso".

Luego de los reiterados reclamos analizados por la embajada de Estados Unidos y por el propio Departamento de Estado, trascendió como una versión nunca desmentida que de las reuniones que mantuvo Todman con varios ministros salió como una posible solución de compromiso el llamado a un nuevo concurso.

Al respecto, y aunque no está expresado en la carta, GTE le hizo saber al embajador su disconformidad, basada en que los potenciales competidores ya conocen los aspectos técnicos de su oferta y podrían copiarla.

La oferta que GTE incluyó en el sobre dos que jamás se abrió oscilaba alrededor de los 100 millones de dólares, monto considerado muy exagerado. Nada dice la carta de ese punto. De todas formas, la carta deja en claro que la GTE está dispuesta a dar lucha. La incógnita es si la embajada la va a acompañar.

LA PATA DE LA SOTA

(*Por Alberto Dearriba*) De pronto, los efluvios de la corruptela se escurrieron de la escena nacional como por arte de birlibirloque. Acosado por las denuncias, el Gobierno logró cambiar el eje de la conversación. Como un boxeador que recuperó el aire el Presidente sale del rincón para plantarse en el medio del ring a pelear de la manera que eligió, no de la que impusieron. Está claro que en lugar de hablar de leche podrida, el Gobierno lanza el tema de la reforma constitucional. O, para decirlo sin hipocresía, prefiere plantear la reelección de Carlos Menem. Los diarios cubren entonces metros de columnas con opiniones a favor o en contra del intento reeleccionista, mientras los reporteros de los medios electrónicos le ponen sus micrófonos a cuanto tipo se mueve por los pasillos del poder para saber si aprueban o rechazan. Las necesidades de un hombre, de su círculo áulico, o —en el mejor de los casos— de un sector de la clase política intentan ser confundidas con las premuras de la gente. En agosto de 1990, un intento similar llevó a los partidos mayoritarios a ser vapuleados por los bonaerenses, que votaron masivamente en contra de la reforma constitucional. La gente olió entonces que la reforma se parecía más a un entuerto político que a un rediseño institucional. Es cierto que el marco es diametralmente opuesto, ya que el lanzamiento de la reelección de Menem coincide con un momento de innegable alza en favor de los argentinos. Pero la obsesión de perpetuidad política es idéntica. El cachetazo de aquel plebiscito bonaerense terminó con los sueños de Antonio Cafiero. Desde la Casa Rosada, Menem dijo que ése no era su problema y silbó desentendido cuando las urnas dieron su contundente veredicto. Pero esta vez será difícil que pueda hacerse el distraído. La sospecha de un deseo de reelección hizo fracasar la reforma constitucional que imaginó Raúl Alfonsín, pese a prometer públicamente su autoexclusión de la contienda electoral. Sólo Juan Domingo Perón se dio el lujo. Pero era Perón y además la reelección fue incluida en un texto que incorporó los cambios sociales de entonces. Hoy nadie parece preocupado por eso. En realidad, la actual Constitución es más funcional al modelo del ajuste liberal menemista y a la demolición del aparato estatal que el texto institucional peronista de 1949.

En realidad, la mayoría de la clase política coincide en teoría con la necesidad de retocar una Carta Magna redactada hace casi un siglo y medio. Pero no es ésta la discusión que el Gobierno habilitó. A nadie le importa demasiado la búsqueda de nuevas formas de participación popular en la nueva Argentina que se promete ni la redefinición de los límites de la propiedad, la posibilidad de revocatoria del mandato político, la relación de la Iglesia con el Estado, la mayor independencia de los poderes, la garantía del acceso a la salud y la educación o un nuevo diseño federal. No se discute sobre democratización de los resortes económicos ni sobre la seguridad de los argentinos. Lo que en realidad preocupa es cuántos legisladores le hacen falta al justicialismo para poder declarar la necesidad de la reforma en el Parlamento si el radicalismo no concede su apoyo.

Para algunos amigos o socios del presidente de la Nación es preciso lograr el apoyo del principal partido opositor para contar con el número necesario. Los radicales controlan un tercio de las bancas de la Cámara baja, por lo que el oficialismo debería conseguir los votos de 53 diputados restantes para poder declarar la necesidad de la reforma, que requiere los dos tercios. La tarea es posible con los representantes de los partidos provinciales aliados del menemismo o con los diez ucedeístas. Pero parece difícil que los socialistas, los peronistas disidentes o los intransigentes alcen sus manos favorablemente. Porque una cosa son los principios reformistas con los que pueden coincidir y otra muy distinta es franquearle la reelección a Carlos Menem.

Las posiciones en el radicalismo son heterogéneas y cambiantes. Algunos se apuraron a decir que sí, mientras otros sostienen lo contrario y no faltan tampoco los que dicen "ni". Porque también aquí los principios marchan por un carril y las necesidades políticas inmediatas por otro. Los radicales saben perfectamente que la postulación del hombre que los sumió en la derrota política en las últimas elecciones cohesiona el frente del adversario. Pocos pueden imaginarse el carnaval que se desataría en el justicialismo si los grupos que hoy compiten por hacer mejor los deberes de la reelección del "jefe" se trenzaran en una batalla campal por imponer un candidato presidencial. Además, los intereses electorales de Alfonsín compiten obviamente con los de Angeloz o los de De la Rúa. Tampoco coinciden en la evaluación sobre si Menem sería un adversario fuerte en 1995 o si en realidad resultaría un competidor deseable. Obviamente, esto depende de los pronósticos que cada uno tiene sobre el resultado de la gestión menemista al cabo de seis años de mandato. Las respuestas son tan heterogéneas como el panorama interno de la UCR. También contribuye a la dispersión que muchos hayan apoyado una reforma cuando Alfonsín era el que la piloteaba y tienen cierto pudor ahora para opinar lo contrario.

El gobernador Eduardo Duhalde piensa que para lograr la reelección hay que olvidarse lisa y llanamente del radicalismo y trabajar en favor de que el justicialismo logre en 1993 un triunfo electoral que le otorgue los dos tercios de la Cámara baja. Pero ese camino parece el más difícil y peligroso. En su mejor elección, el justicialismo sumó siete bancas a su bloque y ahora necesitaría unas quince. Además, la exclusión del principal partido de oposición de la mesa en la que se fijarían las nuevas reglas del juego generaría tal inseguridad jurídica que terminaría convirtiendo a la reforma en un tembladeral institucional. La falta de acuerdo con el radicalismo fue la plataforma civil utilizada en 1957 para abolir la Constitución peronista de 1949. Antes de que la bancada radical se retirara del recinto de la Convención Nacional Constituyente, el 8 de marzo de ese año, Moisés Lebenson vaticinó: "Volveremos, volveremos a dictar la Constitución de los argentinos". En realidad, es difícil afirmar que la del '49 no lo fuera. Más bien es posible pensar que respondía a otro modelo de país. Pero lo cierto es que resultaría muy desprolijo dejar al principal partido de oposición fuera de la mesa del acuerdo. Por otra parte, sería una nota discordante con lo que ocurre en los últimos años. Más allá de las peleítas de entrecasa, radicales y justicialistas han demostrado una notable vocación por los acuerdos. Pueden diferir en la intensidad del ajuste, en la forma de privatizar, en el sentimiento de justicia social o en la ética republicana que exhiben. Pero en el fondo, el modelo de país con el que sueñan no es tan distinto.

Al margen de la estrategia que finalmente elegirá el Gobierno para lograr la reelección de Menem —con los radicales o sin ellos—, lo cierto es que el objetivo estratégico cohesiona las filas de la entente menemista después de críticas y canibalismo interior. Desde la reunión de la cúpula del Partido Justicialista, el Gobierno logró poner en el centro de la escena su proyecto de reforma.

No importa que la estabilidad sea todavía tan endeble como para que algunos sigilosos deslizamientos tengan que hacer salir al ministro de Economía a parar la pelota. Ni siquiera se plantea cuál será la estrategia de crecimiento que el Gobierno desarrollará luego de conseguido el paraíso de la estabilidad. Y mucho menos se habla de la deuda social que el menemismo arrastra desde su instauración en el poder. Se exhibe en cambio un prematuro apetito de poder, si se piensa que apenas transcurrió un tercio del mandato presidencial. Por el momento, esto no parece coincidir ni interpretar las necesidades más urgentes de los argentinos. En un país en el que la supervivencia de muchos todavía está cuestionada, la posibilidad de reelección presidencial en 1995 parece un esoterismo. La verdadera reforma constitucional aparece, al fin, tan desprestigiada que crece la sospecha de que para concretarla habría que separarla claramente de la reelección presidencial. La sola sospecha de que ése es el objetivo real embarra la cancha y convierte a un proyecto trascendente en un negocio político pasible de ser condenado por la gente.



ANULARAN LOS CONTRATOS DEL PAMI

Si te he visto no me acuerdo

El ministro Aráoz anunció que se anularán los polémicos contratos firmados por Nazur. Matilde Menéndez garantizó que la medida no implicará un corte de los servicios.

El ministro de Salud y Acción Social de la Nación, Julio César Aráoz, anunció ayer que el Gobierno nacional decidió anular los polémicos contratos firmados por el ex interventor del PAMI, Miguel Nazur, con la empresa ASERSA S.A. La medida, acordada en la noche del jueves entre Aráoz y el presidente Menem, se hará efectiva recién cuando se complete la normalización del directorio de la Obra Social de Jubilados que presidirá la ex delegada en Tierra del Fuego, Matilde Menéndez. La marcha atrás en los contratos no es, sin embargo, una tarea sencilla. "Por un lado —explicó Matilde Menéndez a este diario— hay que estudiar las formas legales ya que si decidiéramos rescindirlos hoy mismo podríamos hacerlo pero tendríamos que pagarle a la empresa no menos de trescientos millones de dólares. Por otro lado, está el problema de fondo, que es el de las prestaciones asistenciales a los jubilados. En este caso, cuando se haga efectiva la modificación del sistema tiene que estar en pleno funcionamiento una alternativa de servicios para que nadie se quede sin asistencia."

Aráoz eligió el escenario de Santiago del Estero, donde recorrió las zonas afectadas por las últimas inundaciones y entregó subsidios por dos millones de dólares, para anticipar "la decisión política del presidente Menem" y de la cartera a su cargo de borrar definitivamente los contratos que durante 1991 fueron objeto de severos cuestionamientos y culminaron con la renuncia forzada de Nazur. "Estoy en condiciones de confirmar que esos contratos serán anulados", dijo Aráoz, quien enmarcó esa decisión y la de arrimar ayuda a las zonas afectadas en "un cambio de estilo del presidente Menem que decidió empezar a pagar la deuda social con los desposeídos".

En su nuevo despacho del piso once del edificio del PAMI, Menéndez, visiblemente molesta por las declaraciones del ex secretario de Salud, Daniel Perlusky —quien la vinculó junto a Pedro Basualdo en las compras de leche en polvo en mal estado (ver aparte)— explicó que el PAMI adoptará una decisión definitiva respecto del sistema de prestaciones asistenciales cuando tenga constituido en pleno su directorio que integran, además de ella, otros seis representantes del Estado y seis más de los jubilados y trabajadores.

"En principio, y por lo que sabemos hasta ahora, la firma de los contratos con ASERSA no contó con los apoyos de los auditores internos, el Consejo Consultivo y los equipos técnicos que, en conjunto, desaconsejaron el acuerdo. No abro juicio sobre la existencia o no de algún delito ya que eso es materia de la Justicia y se sabrá cuando se complete la causa, pero de hecho tenemos algunos elementos como para inferir que ni los costos ni el nivel de las prestaciones han sido los más adecuados", señaló Menéndez.

—El ex interventor Nazur justificó la contratación en los menores costos y en la unificación de los gastos administrativos que significaba conceder la totalidad del paquete de prestaciones a una sola empresa "mandataria".

—Mi opinión personal es que los intermediarios deben ser evitados y creo que en este caso se trata de un intermediario que subcontrata los servicios de prestación. En relación a si conviene un servicio de asistencia por capitación o práctica globalizada, es un tema que deberá estudiar el nuevo directorio del PAMI. En ambos casos hay ventajas y desventajas. En el primero puede haber menores costos pero también subprestaciones o mala calidad. En el segundo, sobreprestaciones y con ellas una sobrefacturación. Cualquiera sea el sistema que adoptemos lo importante es el régimen de control —de gestión y asistencia— y la transparencia de procedimientos en la adjudicación.

Ese fue, quizás, el punto más crítico de las concesiones efectuadas por la administración Nazur. Designado al frente del PAMI por el ex ministro de Salud, Avelino Porto, Nazur decidió modificar el sistema de prestaciones que, hasta ese momento, había acumulado una deuda superior a los cien millones de dólares. Cuando presentó el esquema del nuevo servicio con ASERSA SA como administradora y la Unión Transitoria de Empresas (UTE) como prestadora, el Consejo Consultivo de la entidad —creado para controlar los actos administrativos del PAMI— desaconsejó la contratación por varios motivos, principalmente relacionados con los costos y el nivel de las prestaciones. Nazur, sin embargo, decidió seguir adelante, disolvió el Consejo Consultivo y selló el acuerdo por contratación directa aun representando una erogación mensual de treinta millones de dólares. La determinación provocó que uno de los integrantes del disuelto Consejo Consultivo Saturnino Monteros presentara ante el juez federal Martín Irurzun una denuncia por "administración fraudulenta". El único integrante de ese organismo asesor que se negó a firmar el dictamen en contra de los contratos fue Santos Depine, más tarde ascendido a la categoría de subinterventor del PAMI y, actualmente, interventor interino hasta la asunción de Menéndez como presidenta.

"A nosotros nos toca ahora intentar modificar esa imagen que presenta a la obra social de los jubilados como un gran organismo burocrático que no resuelve problemas y crea sospechas", señaló ayer Matilde Menéndez, para quien el organismo tiene personal suficientemente calificado y eficiente para responder. "Lo que nos preocupa —dijo— es que cada vez que se cambia el servicio se genera zozobra en los jubilados. A nadie le gusta estar permanentemente cambiando de médico, de servicio, o de sistema, con algo tan caro como la salud. Aun cuando se cancelen los contratos anteriores en ningún caso se suspenderán las prestaciones o los servicios."

Según el anuncio formulado ayer por el ministro Aráoz, los contratos se anularán junto con la normalización del PAMI aunque la fecha en que ello ocurra es más imprecisa. El ministro mantuvo reuniones con las organizaciones que representan a los jubilados y pensionados y las centrales obreras para que en un plazo breve entreguen las listas de ternas con los candidatos a ocupar el directorio. Esas designaciones, tanto como las de los delegados del Ejecutivo, completarán el staff del PAMI que, por segunda vez en lo que va del período democrático, desandará el camino de la intervención.

Miguel Martelotti



Matilde Menéndez estrena un sillón nuevo.
"Hay que diseñar un mecanismo de control efectivo."

Prestadores se defienden

La Unión Transitoria de Empresas (UTE), entidad que nuclea a los prestadores contratados por el PAMI por intermedio de ASERSA como mandataria, aclaró ayer que desde la firma de los contratos "la continuidad de las prestaciones no se vio alterada en ningún momento y los servicios fueron cumplidos según los requisitos que establece el acuerdo con el PAMI". Ajena aún a los anuncios oficiales que anticipan la anulación del acuerdo, la entidad señaló que durante el mes de diciembre se cumplieron los requisitos del sistema con los siguientes resultados: 1300 internaciones en clínicas y sanatorios asociados —excluidos los hospitales comunales—, 3249 egresos; 29.589 consultas especializadas; 89.369 estudios de laboratorio; 8304 prácticas radiológicas; 996 tomografías; 784 estudios de medicina nuclear, y números similares en otras especialidades. Fuera de ese balance de prácticas ofrecidas en el primer mes de contrato, los representantes de UTE evitaron pronunciarse sobre la rescisión de los contratos, aunque aclararon que bajo ningún concepto habrá cortes o suspensiones de los servicios asistenciales a los jubilados y pensionados.

FUEGO CRUZADO ENTRE FUNCIONARIOS

Los que se queman con leche

Después de haber generado las renuncias de un secretario de Estado —Miguel Angel Vicco— y un asesor presidencial —Carlos Spadone—, el escándalo de la venta de leche contaminada al Estado motivó acusaciones cruzadas entre los ex funcionarios del Ministerio de Salud y Acción Social que cumplieron funciones en 1990, cuando se distribuyó una partida de leche marca Silvana en mal estado. Los actores, por orden de aparición, son los ex secretarios de Salud Daniel Perlusky y Matilde Menéndez, y de Coordinación y Administración de Salud y Acción Social Pedro Basualdo. Con ustedes, los intérpretes:

Perlusky volvió a responsabilizar ayer a Basualdo y a Menéndez por la compra de esa leche en polvo, que había sido envasada por la empresa ERA S.A., propiedad de Miguel Angel Vicco, y que fue enviada a las provincias de San Juan y Mendoza, entre otras. De Basualdo, dijo que es quien se encargó de la compra directa, sin licitación, de ese alimento. Sobre Menéndez —actual presidenta del PAMI— señaló que no dispuso los análisis pertinentes al producto adquirido, "como le correspondía en su calidad de autoridad sanitaria".

Matilde Menéndez, por su parte, no anduvo con vueltas: primero promovió una querella contra Perlusky, y después aclaró ante la prensa su responsabilidad en el caso: dijo que durante su gestión la compra de leche no estaba a cargo de su secretaría sino del área de Coordinación y Administración, que ocupaba Basualdo. Aclaró que en esa época, los controles bromatológicos "estaban a cargo de las provincias, que retiraban las partidas de las propias fábricas y por lo tanto asumían la responsabilidad de ese control". "No obstante —añadió— en los casos en que la distribución estaba a cargo de la secretaría, los controles se realizaron y jamás se detectaron anomalías." Por último, recordó que Perlusky se desempeñaba por entonces como subsecretario de Programas y "como tal, tenía a su cargo el Programa Maternidad e Infancia", en el marco del cual se repartió la cuestionada leche.

Menéndez también le inició una querella al periodista Eduardo Aliverti, quien en una nota publicada en este diario señaló que la funcionaria estaba "procesada". "Si Aliverti se refiere al desgraciado caso del Hospital Moyano —advirtió— debería saber que nunca fui llamada a declarar por el juez (Ricardo Wechsler) que entiende en la causa, lo que implica que nunca existió sospecha como para dictar un procesamiento".

Finalmente, Basualdo buscó deslindar su responsabilidad en el caso. "Es cierto, yo compré 3 millones de kilos de leche a todas las empresas del mercado —admitió—, pero los controles bromatológicos no eran responsabilidad mía. Mi tarea era la contabilidad, la compra", aclaró. El ex secretario, a su vez, declaró que "la responsable de entregar la leche contaminada es la empresa". "De toda la leche que compramos —subrayó— sólo aparecieron en mal estado 25.000 kilos, lo que demuestra que el sistema de control fue bueno para todo el resto. Pero para mí, un solo kilo de leche contaminada es un crimen, y el proveedor —concluyó— tendría que ir preso."

Basualdo aclaró que esas partidas de leche fueron compradas en forma directa, "en virtud de la emergencia social que se vivía en el país en el primer semestre de 1990" y que para tal fin se conformó un grupo de 11 empresas proveedoras, que vendieron cantidades de leche en polvo acordes con su capacidad de fabricación y fraccionamiento. En una de esas compras participó la firma Santre —importadora de leche en polvo a la que ERA le compraba partidas— y en la otra, la firma Summun, propiedad de Carlos Spadone, que distribuyó la leche envasada en la planta de ERA, en Pozo del Molle..

Importe un auto y sienta el placer de la apertura

(Por Julio Nudler) Si su primo está veraneando en Florianópolis y tiene la intención de traerse un coche brasileño al volver, aprovechando la apertura del mercado argentino, adviértale por lo menos dos escollos. Uno es que el régimen recién entrará en vigencia el 1º de febrero. El otro es que no podrá comprarlo en Porto Alegre y llevarlo rodando hasta, digamos, Paso de los Libres, porque en tal caso dejaría de ser un 0 km, y sólo pueden importarse autos nuevos. Debería subirlo a un camión para preservar su virginidad. Pero ni así tendría todo resuelto.

Una vez "nacionalizado" —es decir, pasado por la Aduana—, un vehículo necesita de un permiso provisorio del Ministerio de Justicia para poder circular hasta tanto quede patentado. En esto no se diferencian los autos importados de los nacionales.

En consecuencia, su primo no podría cruzar la frontera, pasar por aduana y venirse manejando hasta Ramos Mejía. Debería fletarlo en un camión o un tren, o bien dejarlo en el depósito fiscal y, con la documentación pertinente, conseguir el permiso y volver a Paso de los Libres para traerlo, o contratar a un transportista.

Pequeños inconvenientes prácticos al margen, lo cierto es que Juan Schiaretti anunció ayer oficialmente la reglamentación del régimen que permite importar rodados, empezando por ahora por los modelos de autos y utilitarios que se fabrican en el país. La próxima semana seguirá Industria y Comercio con camiones y ómnibus. La lista de coches importables es la que figura en el recuadro adjunto. Sólo se notará la ausencia del Spazio, el Regatta y el 504, y esto se debe a que no se producen en ningún otro sitio.

Estos son los criterios técnicos con que se manejó la SIC para determinar cuándo considerar que un auto fabricado en otro país es similar a otro producido localmente:

- Debe coincidir el modelo, estando originados en un mismo diseño básico de la matriz fabril.
- No interesa si la denominación comercial coincide o no.
- Deben coincidir los sistemas de aspiración (si tiene turbo o no) y el ciclo del motor (naftero o diesel). Si admitirán desvíos de más-menos 15 por ciento en la cilindrada.
- Debe coincidir el tipo de carrocería: sedán 2 volúmenes (motor, habitáculo), sedán 3 volúmenes (motor, habitáculo, baúl), pick-up, rural o familiar, furgón o convertible.
- Debe coincidir la cantidad de ejes tractores.

Según la SIC, del análisis del listado de equivalencias (recuadro adjunto) se desprende que un 75 por ciento de los autos producidos en la Argentina tiene equivalente en el mercado internacional, con opciones que duplican la cantidad de versiones disponibles para el usuario local. Obviamente, el listado irá siendo actualizado. Aunque en él figuren países o continentes, "los vehículos que se importen podrán proceder de cualquier origen".

Un punto polémico en la reglamentación es el que limita a dos vehículos por año calendario los que podrán ser importados por una misma persona jurídica, pero no fijando limitación alguna a los particulares. En la práctica, cualquier persona podrá traer un 0 km del exterior si tiene su CUIT y paga un 22 por ciento de arancel, un 3 por ciento de tasa de estadística y, sobre el valor así engrosado, un 16 por ciento de IVA. El recargo suma, por tanto, 45 por ciento sobre el precio original (facturado) sin IVA, si el país de origen se lo reintegra a la exportación.

Schiaretti explicó que la restricción de los dos rodados por año se colocó para no fomentar la irrupción de *bolseros* en este negocio, ya que supondrían una competencia desleal para los concesionarios oficiales que han hecho inversiones con las que garantizan un servicio para los compradores. Esta misma preocupación por amparar de algún modo los intereses de la comercialización es la que llevaría a la SICA a reservar un subcupo para los importadores oficiales, dentro del cupo de 8 por ciento previsto en otro de los sistemas de importación, que se reglamentará a comienzos de febrero y celebrará la primera licitación a fines de ese mes.

Cualquiera puede preguntar qué pasará si Juan Pérez, ciudadano común, se dedica a traer un auto por día. "Deberá explicarle a la DGI de dónde sacó la plata para comprar tanto coche", responde el subsecretario Luis Obeid, "ya que se trata de una persona física". De todas formas, no se prohíbe importar un modelo y revenderlo al día siguiente.

Schiaretti parece haberse apurado a reglamentar esta parte de la apertura para atacar el problema de desabasto y sobreprecios que perturba al mercado automotor. El mecanismo serviría en el largo plazo para ponerle un techo al precio de los autos, situándolo en un nivel parecido al internacional.

De todos modos, el panorama del '92 suena a mayor desahogo: las terminales se comprometieron a producir 204.000 coches (en 1991 no llegaron a 139 mil), y posiblemente desborden en un 10 por ciento esa meta.

Tiene que ser alguno de éstos

MARCA: FORD

ARGENTINA	BRASIL / EUROPA
Modelo: Escort Versiones: Sedán 2 volúmenes 5P. Escort LX 1.6 Escort SX 1.6 Escort 1.8 Escort Guaruja 1.8	**BRASIL** Modelo: Escort Versiones: Sedán 2 volúmenes 3P Escort L 1.6 Escort GL 1.6 Escort GL 1.8 Escort Ghia 1.8 Escort XR3 1.8 Escort Guaruja 1.8 5 puertas **EUROPA** Modelo: Escort Versiones: Sedán 2 volúmenes 5P 1.4/1.6 Ghia 1.4/1.6 XR3i
ARGENTINA Modelo: Sierra Versiones: Sedán 2 volúmenes 5 puertas LX 2.3 SX 2.3	**EUROPA** Modelo: Sierra Versiones: Sedán 2 volúmenes 5 puertas LX 1.8/2.0 Ghia 2.0 Versiones: Rural 4 puertas Station Wagon Versiones: Cupé 2 puertas XR4i 2.0

MARCA: FORD

ARGENTINA	BRASIL
Modelo: F-100 Nafta 3.6 Modelo: F-100 Diésel 3.3 Modelo: F-150 Nafta 3.6 4 x 4	Modelo: F-1000 Nafta 3.6 Modelo: F-1000 4.0 Turbodiésel

MARCA: VOLKSWAGEN

ARGENTINA	BRASIL
Modelo: Senda Versiones: Sedán 3 volúmenes 4 puertas Senda Nafta 1.6 Modelo: Gacel Versiones: Sedán 3 volúmenes 4 puertas GLS 1.8	Modelo: Voyage Versiones: Sedán 3 volúmenes 2 puertas CL 1.6 Modelo: Voyage Versiones: Sedán 3 volúmenes 2 puertas CL 1.8 GL 1.8 GL 1.8 4 puertas

MARCA: RENAULT

ARGENTINA	FRANCIA / OTROS PAISES
Modelo: 21 Versiones: R-21 GTX 1995 cm3 Sedán 4P. Nafta R-21 GTX Nevada 1995 cm3 Break 4P. Nafta R-21 TXE 2165 cm3 Sedán 4P. Nafta R-21 TXE Nevada 2165 cm3 Break 4P. Nafta Observaciones: No consta información sobre método de alimentación Distancia entre ejes 2600 mm	**FRANCIA** Modelo: 21 Versiones: R-21 GTX/RX 4/5P. 1995 cm3 R-21 Nevada GTX 5P. 1995 cm3 R-21 TXE 4/5P. 2165 cm3 R-21 Nevada TXE 5P. 2165 cm3 Estas versiones con distancia entre ejes de 2660 mm Otras versiones del R-21: TL/GTL/GTD/TS/GTS/TSE/GTX RX/TXE/TXI Nevada/Quadra/Baccara Transmisión: manual/automática Sedán 2 vol. 5P., Sedán 3 vol. 4P., Break 5P. 1721 cm3 Carb/Inyec. Nafta* 1995 cm3 Inyec. Nafta 2165 cm3 Inyec. Nafta * Distancia entre ejes 2660 mm **OTROS PAISES** (Fuente de información ADEFA) R-21 GTX 2165 cm3 Venezuela R-21 TXE 2165 cm3 Venezuela R-21 GTS 1721 cm3 Turquía R-21 TSE 1721 cm3 Turquía R-21 TXE Concord 1995 cm3 Turquía R-21 GTS 1721 cm3 Marruecos R-21 GTS 1721 cm3 Break Marruecos R-21 GTX 1995 cm3 España R-21 GTX Nevada 1995 cm3 España R-21 TXE Baccara 1995 cm3 España R-21 TXE Nevada 1995 cm3 España
ARGENTINA Modelo: 9 GTL Versión: 1397 cm3 Sedán 4P Modelo: 9 TXE Versión: 1565 cm3	**OTROS PAISES** (Fuente de información ADEFA) Modelo: 9 Versión: Brío 1300 cm3 Colombia TC 1397 cm3 Taiwan Sprint 1397 cm3 Turquía GTL Golfo 1397 cm3 Turquía GTE 1397 cm3 Turquía Brodway 1397 cm3 Turquía TSE 1397 cm3 Turquía TL 1397 cm3 Marruecos Modelo: 9 Versión: TXE Gala 1565 cm3 Venezuela Máximo 1565 cm3 Colombia
ARGENTINA Modelo: 11 Versión: TS 1565 cm3	**OTROS PAISES** (Fuente de información ADEFA) Modelo: 11 Versión: R-11 TS 1565 cm3 - Uruguay R-11 GTL 1397 cm3 - Venezuela R-11 GTS 1397 cm3 - Turquía R-11 Fair Way 1397 cm3 - Turquía R-11 Flash TXE 1721 cm3 - Turquía
ARGENTINA Modelo: R-12 Versión: TL 1397 cm3	**OTROS PAISES** (Fuente de información ADEFA) Modelo: R-12 Versión: R-12 TL 1397 cm3 - Chile R-12 GTL 1397 cm3 - Uruguay R-12 Toros 1397 cm3 - Turquía Dacia 1301 - Rumania
ARGENTINA Modelo: R-18 Versión: GTD 2068 cm3 Modelo: R-18 Versión: TS 1565 cm3 Modelo: R-18 Versión: TS Break 1565 cm3	**OTROS PAISES** (Fuente de información ADEFA) Modelo: R-18 Versión: TD 2068 cm3 - Uruguay Modelo: R-18 Versión: GTS 1565 cm3 - Uruguay Modelo: R-18 Versión: GTS Break 1565 cm3 - Uruguay
ARGENTINA Modelo: Trafic Versión: Furgón Corto 1397 cm3 Modelo: Trafic Versión: Furgón Corto Diésel 2068 cm3 Modelo: Trafic Versión: Furgón Largo 1995 cm3 Modelo: Trafic Versión: Furgón Largo Diésel 2068 cm3	**OTROS PAISES** (Fuente de información ADEFA) Modelo: Versión: T-110/T-120/T-318/T-328 1397 cm3 T-588 1721 cm3 - Francia y Portugal Modelo: Modelo: T-313/T-323/T-583 2068 cm3 Francia y Portugal Modelo: Versión: T-418/T-428/T-5B22/T-5B2 1721 cm3 TB62 1995 cm3/TB1A/TB2A 2165 cm3 Francia y Portugal Modelo: Versión: T-413/T-423/T-B13 T-B23/T-B63 2068 cm3 - Francia y Portugal

MARCA PEUGEOT

ARGENTINA	OTROS
Modelo: 505 Versiones: Sedán 3 volúmenes 4P. 505 SR 1971 cm3 Versiones: Rural 5P. 505 SR Familiar 1971 cm3 (Todos los productos nafteros con encendido electrónico)	**CHILE** Modelo: 505 Versiones: Sedán 3 volúmenes 4P. 505 SR 2.0 Versiones: Rural 5P 505 GR 2.0 **FRANCIA** Modelo: 505 Versiones: Sedán 3 volúmenes 4P GL SX 1971 cm3 GR SX 2165 cm3 Versiones: Rural 5P GR Break SX Break Versiones: Diésel Sedán GLD 4P Sedán SXD 4P Break GRD 5P Break SXD 5P
Modelo: Pick Up 504 Versiones: Nafta G/GR 1971 cm3 Versiones: Diésel GD/GRD 2.3 Diésel	**URUGUAY/FRANCIA** Modelo: Pick Up 504 Versiones: Nafta Confort 1.8 - (ROU) 1.6/1.8 - (FR) Versiones: Diésel Confort 2.3 Diésel - (ROU) Diésel 2.3/2.5 - (FR)
ARGENTINA Modelo: Uno Versiones: Sedán 2 volúmenes Dist. entre ejes 2362 mm SCV 3P. 1581 cm3 SCV 5P. 1581 cm3 Versiones: Utilitarios Fiorino Furgón N 1372 cm3 Nafta Fiorino P. UP N 1372 cm3 Nafta Fiorino Furgón D 1301 cm3 Diésel Fiorino P. UP D 1301 cm3 Diésel Observaciones: En la Argentina estos utilitarios están basados en la carrocería del Fiat Spazio	**ITALIA** Modelo: Uno Versiones: Sedán 2 volúmenes Nafta Dist. entre ejes 2362 mm 70 ie Selecta 5P. 1372 cm3 (Dif. Cil. 13%) 70 ie SX 3P. 1372 cm3 70 ie SX 5P. 1372 cm3 **BRASIL** Modelo: Uno Versiones: Sedán 2 volúmenes Nafta S 1.5 1498 cm3 (Dif. Cil. 10%) CS 1.5 1498 cm3 1.6 R 1581 cm3

MARCA: FIAT

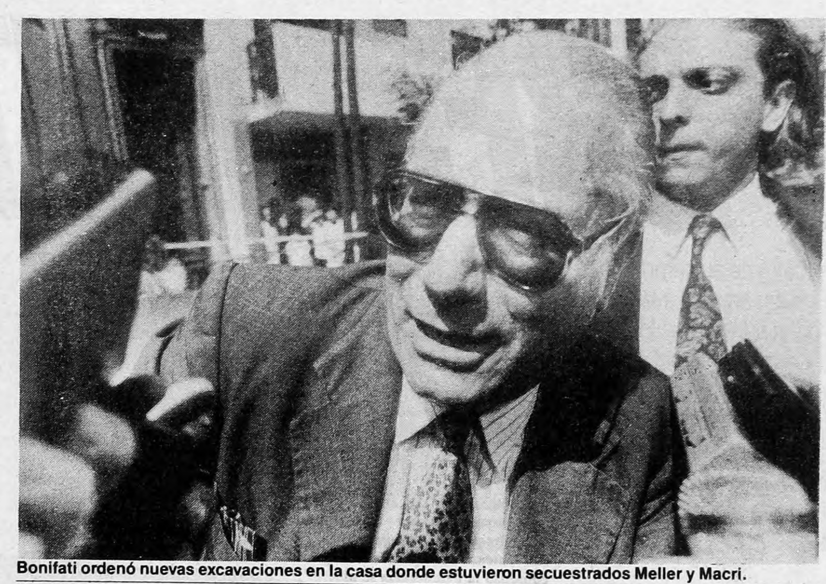
ARGENTINA	BRASIL / ITALIA
(Todos los productos nafteros con encendido electrónico) Modelo: Duna Versiones: Sedán 3 volúmenes 4P. Dist. entre ejes 2362 mm SCV 1581 cm3 Nafta	**BRASIL** Modelo: Premio Versiones: Sedán 3 volúmenes Dist. entre ejes 2362 mm S 1.5 Nafta 2P. CS 1.6 Nafta 2P. SL 1.6 Nafta 4P. CSL 1.6 Nafta 4P.
Modelo: Duna Versiones: Sedán 3 volúmenes 4P. Dist. entre ejes 2362 mm S 1372 cm3 Nafta SC 1372 cm3 Nafta	**ITALIA** Modelo: Duna Versiones: Sedán 3 volúmenes 4P. Nafta Dist. entre ejes 2362 mm 70 1301 cm3 Nafta Carb. 2 cuerpos

TRABAJOS DE REMOCION Y GOLPES A PERIODISTAS

La casa tomada por Bonifati

El juez Bonifati dio por iniciadas las nuevas tareas de remoción e inspección de la casa donde estuvieron secuestrados Meller y Macri. La policía golpeó y amenazó a periodistas que cubrían la nota.

(*Por Gabriel Pasquini*) El juez Nerio Bonifati dio ayer la palada inicial a las tareas de "remoción e inspección" que realizarán técnicos de la Policía Federal y de Bomberos durante los próximos días en la casa de Garay 2882 de la Capital Federal, donde estuvieron en cautiverio al menos Sergio Meller y Mauricio Macri. Su visita —que tuvo por objeto "conocer a la gente" que trabajará allí— originó un remolino de periodistas que pugnaban por arrancarle una declaración y acabaron golpeados por miembros de la Comisaría 22ª. "Te voy a matar a patadas", advirtió suavemente el agente que llevaba la chapa 5100 al fotógrafo de *Página/12* que intentaba retratar al magistrado.



Bonifati ordenó nuevas excavaciones en la casa donde estuvieron secuestrados Meller y Macri.
Entre empujones y amenazas de los policías, el juez se fue sin hacer declaraciones.

"No sabemos lo que vamos a encontrar, este trámite es una exhaustiva inspección del lugar, nada más", explicó brevemente Bonifati al llegar a media tarde a la casa de Garay, custodiada en ese momento por media docena de móviles policiales, decenas de efectivos, un carro de asalto y un desvío de tránsito que redujo la avenida a la mitad.

Esa primera declaración ya costó golpes y forcejeos entre periodistas y policías. Un agente de bigotes que llevaba la placa número 5100 de la Policía Federal decidió que el fotógrafo de **Página/12** se había acercado demasiado al automóvil que trasladaba a Bonifati y le susurró: "Te voy a matar a patadas". Adentro de la casa, el clima era de fatiga. Los investigadores policiales no estaban muy contentos con la idea de reiniciar las excavaciones en un lugar que ya fue investigado hace más de un mes y que ahora les demandará varias jornadas de trabajo para un resultado incierto. En el juzgado estimaban ayer que las tareas —que incluyen el trazado de planos, el relevamiento de cimientos y la remoción de todos los suelos, entre otras— estarían concluidas recién entre el miércoles y el jueves de la semana que viene.

Es que el objeto de la búsqueda no está muy claro. Se habló de más dinero, pero resulta difícil creer que no haya sido encontrado en la primera búsqueda. En cuanto al cuerpo del extinto empresario Julio Dudoc —secuestrado y asesinado por la banda bajo investigación—, una de las versiones que maneja el propio juzgado es que habría sido incinerado para evitar su recuperación.

Bonifati aprovechó el viaje para volver a ver algunos rincones del lugar, lo que le permitiría reconstruir mejor las diversas escenas narradas en el expediente que tiene entre manos. El juzgado no pierde la performance y sigue hiperactivo: se barajaba ahora la posibilidad de citar a declarar a Ismael Ahmed, el hermano mayor del muerto Camilo y del preso José.

Además de su obvia implicación familiar, Ismael se retiró como comisario mayor de la Policía Federal en el área de Comunicaciones —luego ganó en un juicio el cargo de comisario general, pero entre sus amigos se sigue presentando con el grado inferior—, donde fue sucedido por el comisario mayor Raúl González, actualmente con prisión preventiva como presunto miembro de la banda de secuestradores.

A la salida de la inspección de la casa de Garay, los problemas se acrecentaron. Los efectivos de la Comisaría 22ª formaron una valla entre los periodistas y Bonifati, lo que derivó en un remolino en torno del Ford Falcon que se apestaba a llevárselo, entre tironeos de policías y civiles.

Un cronista consiguió, de manera inesperada, gambetear la línea de defensa y zambullirse en el asiento trasero del automóvil, justo al lado del juez, que se llevó una buena impresión. Los policías ya habían repartido golpes y no se privaron de arrancar la camisa de un cronista y ofrecer empujones a quienes insistieran en conseguir alguna declaración o imagen del juez.

Finalmente, el Ford, conducido por un joven de flequillo de Defraudaciones y Estafas —que tuvo que garantizar la salida del juez del lío armado por sus colegas de la 22—, arrancó a los tropiezos, desparramando periodistas a los costados. Debajo del espejo retrovisor llevaba una calcomanía de una película: *No somos ángeles*.

El Pacto mira las urnas

A contrapelo de los deseos del justicialismo correntino, que está embarcado en buscar la solución de la crisis institucional de su provincia a través de una intervención federal, la cúpula del Pacto Autonomista Liberal acordó llamar a nuevas elecciones antes del fin de este mes. En la decisión, a la que eran remisos los liberales, pesó la intención del gobierno nacional de buscar una salida negociada que —según trascendió— podría pasar por una orden a los electores justicialistas de votar por la fórmula del Pacto en el Colegio Electoral, seguramente a cambio del respaldo provincial a la intención de abrir el camino para la reelección de Carlos Menem. Una prueba de que las negociaciones siguen abiertas es que el ministro del Interior, José Luis Manzano, se comunicó ayer con el senador José Antonio Romero Feris para concertar un encuentro para principios de la semana próxima.

El arribo a Corrientes de los principales dirigentes autonomistas, liberales y demoprogresistas permitió superar el clima de fricciones en la segunda línea del Pacto, que hizo pública su decisión de "ratificar en un todo la vigencia de la alianza de los tres partidos y su total respaldo a la fórmula Raúl Romero Feris-Lázaro Chiappe", según reza el documento conjunto acordado anteanoche.

Además, resolvieron "designar una comisión integrada por representantes de los tres partidos, a efectos de intensificar la búsqueda de la mejor solución institucional para Corrientes, incluyendo la alternativa de una nueva consulta a la voluntad popular". Pero en realidad, más que una opción, el llamado a nuevos comicios es el objetivo casi excluyente del Pacto, que ayer reconsideraba la argumentación jurídica elaborada por su abogado ante la Corte Suprema de Justicia, Jorge Alejandro Amaya, para que la convocatoria que realizará el gobernador interino, Hugo Mancini, sea avalada por la Legislatura provincial.

En el gobierno nacional la última decisión todavía no fue tomada y existen prevenciones frente a la alternativa de una nueva convocatoria a comicios. En la reunión de gabinete del jueves, Manzano le dijo al presidente Carlos Menem que convenía esperar los resultados de una encuesta que encargó porque si —como se presume— el candidato del PJ, Alberto Di Filippo, no tiene chances de ganar, es preferible convencer a algunos electores justicialistas para que voten por el Pacto en el Colegio. "Así nos evitaríamos el costo político de una derrota electoral", argumentó el ministro.

La idea, no obstante, no sería aceptada a pie juntillas por los peronistas correntinos, que además mantienen una dura interna por la conducción del distrito, actualmente en manos del interventor Vicente Joga. Disciplinar a los distintos sectores demandará un tiempo con el que hoy no cuentan, y ese sería el tema principal de la negociación.

SENDERISTA

El Ministerio del Interior informó anoche que fue detenido un presunto integrante de la organización Sendero Luminoso. La información oficial señala que "luego de efectuar un reportaje en ATC, fue detenida una persona que dijo ser ciudadano peruano y llamarse Walter Gómez". El comunicado dice que "en el transcurso de la nota periodística, realizada minutos antes de su detención, reconoció su militancia en la organización terrorista Sendero Luminoso y manifestó hallarse en la Argentina en compañía de un grupo de personas que habrían llegado con la finalidad de recaudar fondos". "Existen fundadas razones para creer que se encuentra sometido a investigaciones penales en su país y se aguarda, mediante la intervención de la Cancillería, la definición de las autoridades peruanas al respecto", agrega el comunicado, que concluye señalando que el detenido se encuentra alojado en la comisaría 21ª de la Policía Federal.

Trabajar y trabajar

Los dirigentes de la Agremiación del Magisterio Provincial Puntano (AMPPYA) rechazaron la decisión del gobierno de San Luis de "obligar a trabajar a los docentes 200 días, entre el 2 de marzo y el 30 de noviembre, lo que implica tomar el sábado como jornada laboral". La secretaria general del gremio, Belia Vilches, reveló que el decreto 95, firmado por el gobernador Adolfo Rodríguez Saa, establece "180 días de clase para el nivel primario, incluyendo cinco sábados". Para primario y secundario la norma fija "200 jornadas, incluidos 25 sábados", igual número que en el nivel terciario para que el se programó "192 días de clase".

FUTBOL, ASADO Y POLITICA

UN DIA EN LA VIDA DEL PRESIDENTE

Con un gol del Presidente y cuatro de su yerno, Diego Latorre, el equipo de Carlos Menem empató ayer frente a un conjunto integrado por algunos jugadores del seleccionado Sub-23, en otra jornada de fútbol y asado auspiciada por el gobernador bonaerense, Eduardo Duhalde, y el menemismo de la provincia. Después de tan agotadora jornada, Presidente y gobernador pasarán un tranquilo fin de semana pescando en la provincia de Corrientes.

Después de jugar el segundo partido de fútbol en cuatro días y antes de subir al avión que lo llevó a pasar un fin de semana pescando en Corrientes, el presidente Carlos Menem se preocupó por no dejar mal parado a ninguno de los dirigentes que operan en el tema de la reforma constitucional: en un desborde de dualidad dijo que "lo más positivo" sería lograr tener mayoría propia en la Cámara de Diputados a partir de 1993, tal como plantea el gobernador Eduardo Duhalde, e inmediatamente después agregó que, sin embargo, "el diálogo político es fundamental, porque sin diálogo ni consenso la democracia se muere", respaldando así la posición del ministro del Interior, José Luis Manzano. Pero antes, lo más importante del día, en un partido del que participaron los integrantes de la selección Sub-23, Menem logró el quinto gol con que su equipo empató 5 a 5. Los otros cuatro los hizo su yerno, Diego Latorre.

Ya duchado, Menem prefirió restar importancia a la cuestión de la reelección como prioridad de la reforma y dijo que "si hago las cosas bien puedo tener, quizás, algún tipo de expectativa en ese sentido". Para el Presidente, los puntos fundamentales de la reforma son, en este orden, la preservación del medio ambiente, la abolición del colegio electoral como forma de elección del Presidente de la Nación y los comicios directos para elegir al intendente de la Capital Federal.

Menem partió por la noche hacia Paso de la Patria, Corrientes, donde pescará durante el fin de semana acompañado por el gobernador Eduardo Duhalde, luego de protagonizar un nuevo partido de fútbol, esta vez en la quinta Los Caudillos, del secretario general de la gobernación bonaerense, Hugo Toledo. El equipo presidencial empató cinco a cinco con el seleccionado Sub-23, conducido por Alfio Basile, que participará del certamen preolímpico en Asunción del Paraguay.

Claro que las cosas fueron fáciles para el equipo del Presidente: cuatro de los cinco goles fueron obra del jugador de Boca Diego Latorre, novio de su hija, Zulemita. El equipo del Presidente contó con el diputado nacional Felipe Solá como arquero, y como delanteros con Duhalde, el intendente de Chivilcoy, Jorge Juancorena, y el ministro de Salud y Acción Social provincial, José Pampuro. Para el seleccionado jugaron el titular del Ente Nacional del Deporte, Fernando Galmarini, y el ministro de Obras y Servicios Públicos, Eduardo Quiñones.

Aunque la mayor expectativa del Presidente estaba centrada en jugar junto a Latorre, a nadie pasó inadvertido que dos veces en una semana —la anterior fue el martes pasado— Menem llegó hasta San Vicente para jugar al fútbol y comer asado junto a los dirigentes de la Liga Federal y el Frente Peronista Bonaerense que lanzarán el próximo 16 en la costa una campaña de movilización del justicialismo provincial. Pese a que la idea central de esa convocatoria es apoyar la reelección presidencial y rearmar la alianza entre las dos corrientes mayoritarias del justicialismo, también constituye una demostración de fuerza frente al sector que intenta agruparse alrededor del intendente de Morón, Juan Carlos Rousselot, y que aspira a convertirse en el menemismo de la provincia. Por las dudas, Duhalde dejó en claro dónde juega el Presidente, al menos al fútbol por ahora, pese a haber proclamado la "reivindicación histórica" de Rousselot el día que participó en su acto de asunción.

Después del partido y antes del asado, Menem habló de la reforma, la reelección, la visita del vicecanciller británico y la deuda externa. Sobre este punto sostuvo que las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional "marchan a las mil maravillas" y puntualizó que "hay treinta y seis mil millones de dólares en juego, así que para fines del primer trimestre del año es muy posible que tengamos el crédito de facilidades extendidas, lo que implica prácticamente que ya estamos en el Plan Brady".

Duhalde, en cambio, evitó hacer declaraciones políticas después del partido y dijo sólo que se trataba de un encuentro cábala porque cada vez que la selección había salido del país a competir había jugado antes un partido junto al Presidente y que eso le había traído suerte. "Se entienden bien", explicó cuando le preguntaron cómo se habían llevado Latorre y Menem durante el partido. El Presidente, antes de dedicarse al asado, hizo sólo una advertencia referida a la cuestión de la reelección: aseguró que en caso de que ésta no sea posible se retiraría a Anillaco, a escribir sus memorias.



El Presidente, antes del partido, recibiendo las instrucciones tácticas del otra vez intendente de Morón, Juan Carlos Rousselot, presente para el asado (arriba). Ya en el partido, y con el número cinco en la espalda, Menem se "come" el amague de uno de los jugadores del seleccionado Sub-23. A la derecha, la formación inicial del equipo presidencial, que finalmente empató 5 a 5: con Felipe Solá, diputado nacional, al arco; Menem y Eduardo Duhalde en el medio —y tratando de correr poco—, y los jugadores Mauricio Pochettino —abajo— y Diego Latorre, jugando de punta. El jugador de Boca y "yerno" del Presidente hizo cuatro de los cinco goles de su equipo. El quinto se lo dejó hacer a su "suegro".





Menem y Latorre. Presidente y jugador. Suegro y yerno sonrientes, aunque uno sea fanático de River y otro de Boca, solamente faltó Zulemita, quien casi nunca se pierde los partidos de Diego (arriba). En las otras fotos, Menem le sostiene la cabeza al gobernador bonaerense, mientras recibe unos masajes en su pierna derecha, al terminar el primer tiempo. También en el entretiempo, Pochettino sonríe para los fotógrafos; Latorre se levanta para seguir los pasos de su suegro y Presidente, quien ya está con la cabeza puesta en cómo se jugará el segundo tiempo del partido.

Menem pone el eje en la libertad y la corrupción

Para el Presidente, el nuevo régimen de obras sociales evitará la corrupción, pero el liberal Clérici lo contradice.

El presidente Menem defendió ayer el proyecto oficial para establecer la libre elección de las obras sociales sosteniendo que el sistema aún vigente fue fuente de corrupción. "Es una área donde se manejan intereses impresionantes y las obras sociales terminaron fundidas y algunos de los interventores enriquecidos", dijo. En que la desregulación es la receta contra la corrupción coincide con el legislador liberal Federico Clérici, quien en cambio se manifestó en contra de que el Estado tenga en el nuevo régimen la recaudación total de los fondos. Se trata de una posición personal pero indicativa acaso de los temas en que el oficialismo deberá negociar si es que quiere obtener consenso en el Congreso para sacar la ley.

"Lo que pretendemos es un amplio debate sobre la cuestión", dijo Menem, para quien "lo prioritario es la libertad en el campo de la economía, de la libertad absoluta en el campo de la política y en las cuestiones sociales."

Sin embargo, Clérici, diputado liberal, fue cauteloso en su interpretación de la iniciativa gubernamental. "No quiero que se malinterprete y se piense que responde plenamente a las ideas liberales", previno. Refiriéndose al financiamiento del sistema a través de una cuenta estatal única (el Sistema Unico de Seguridad Social) que redistribuirá en cada ente prestatario, dijo que "es un punto algo negativo dentro de una iniciativa que en general es positiva". Clérici abundó en la racionalidad económica de su afirmación: "Si una obra social recibe su aporte directamente se preocuparía más por ellos porque de su buen control dependería su suerte". La interpretación es la misma que podrá escucharse de boca de los diputados de extracción sindical cuando el tema sea, en algunos días, tema de negociación y debate en el Congreso. Con un agregado interesante: para Clérici "de este modo (que recaude la obra social) se evitaría dar lugar a la corrupción."

En tanto, Saúl Ubaldini y Guerino Andreoni se congratularon de que el Gobierno finalmente haya resuelto enviar el proyecto al Parlamento en vez de sacarlo por decretazo. "Jamás nos opusimos ni nos opondremos a los controles necesarios democráticamente realizados", dijo el jefe de la alicaída CGT-Azopardo, que en una declaraciónn institucional deploró en cambio que se intente nuevamente desdoblar el pago del aguinaldo.

Andreoni, uno de los grandes damnificados de esta historia ya que el organismo que comanda (la ANSSAL) desaparecerá con el nuevo sistema, sostuvo que "no será fácil recuperar lo que se ha deteriorado por quince años, pero sí creo que se va a poner en marcha un firme proceso de recuperación de la atención médica".



Diputado Clérici. El tema de la corrupción como eje.
"Que no se piense que responde a las ideas liberales."

La UOM retomará sus paros

La Unión Obrera Metalúrgica (UOM), podría retomar el próximo lunes el plan de lucha suspendido el 14 del corriente, tras fracasar la negociación con las cámaras empresarias para acordar una mejora salarial.

Tras una reunión realizada en el Ministerio de Trabajo, el secretario general de la UOM, Lorenzo Miguel, manifestó: "Salimos horrorizados de lo que hemos escuchado de los representantes de la industria que pretende ser del Primer Mundo. No han traído respuestas y todavía pretenden cercenarnos el convenio". Para el próximo lunes a las 11, la UOM convocó a un plenario de secretarios generales de Capital y Gran Buenos Aires, que decidirá si el gremio retoma el plan de lucha que suspendió para dar lugar a la negociación que sin éxito concluyó ayer.

Mudanza de un ministerio

El Ministerio de Trabajo no atendió ayer ni lo hará el lunes debido a los trámites de mudanza que está realizando, reanudan la atención el 28 en el edificio de la ex Caja de Subsidios Familiares para el Personal de la Industria (CASFPI).

El nuevo edificio albergará la totalidad de las dependencias de la cartera laboral actualmente distribuidas entre la sede de Diagonal Sur y Perú, y el de Paraná 26, donde funcionaba la Dirección de Relaciones Laborales.

Los trabajos de mudanza ya comenzaron en la sede central

TRIACA EN TRIBUNALES

Las ventajas de tener

Jorge Triaca firmó ayer el acta de eximición de prisión en la causa que investiga el juez federal Martín Irurzun por la administración fraudulenta agravada y abuso de autoridad reiterado en que habría incurrido el ex sindicalista a su paso por la intervención de SOMISA.

La de ayer fue la segunda visita de Triaca a los Tribunales en menos de una semana, ya que el martes pasado debió depositar una abultada fianza de 100 mil dólares para que la prisión preventiva no se transformara en efectiva. Además, sobre los bienes del ex interventor de la acería estatal pesa un embargo de 3,5 millones de pesos ordenado por Irurzun.

Triaca y su más inmediato colaborador, Barbera Tortosa, están procesados por la comisión de presuntas irregularidades en la compra de cuatro pisos por 5 millones de dólares en Catalinas Norte, una de las zonas comerciales más caras de Buenos Aires. El cometido de dicha operación era el traslado de las oficinas de SOMISA enmarcado en un programa de racionalización de costos operativos.

En su dictamen, el juez entendió que ese accionar se cumplió a sabiendas del perjuicio que se le cometía al patrimonio público y del consiguiente beneficio para terceros.

Opinión

Una oportunidad inmejorable

Por Claudio Lozano

La quiebra de un sistema es una inmejorable oportunidad para reformularlo. Poder hacerlo exige incorporar en su dispositivo nuevos actores. Este es el caso también de las obras sociales. Hoy tenemos la oportunidad de utilizar los 3000 millones de dólares procedentes del aporte sobre la masa salarial para el diseño de un Sistema Nacional de Salud que induzca la contratación de servicios por parte de las obras sociales con el hospital público, y desde ese nuevo actor (un área pública y social de la medicina) fijar las pautas de relación y desarrollo de los prestadores privados en la materia. Esto exige democratizar la conducción del Sistema Nacional de Salud a los efectos de garantizar el "control comunitario" de los fondos y evitar que el gobierno pueda disponer de estos autónomamente (dado el orden de prioridades fijado por las políticas oficiales puede que perdamos fondos en el pago de "otras deudas"). Supone además una drástica alteración en la gestión del hospital público y de las obras sociales garantizando en estas últimas la autonomía de su conducción respecto de las organizaciones sindicales e impulsando el voto directo y secreto de los trabajadores en la elección de sus autoridades.

La crisis del actual sistema reconoce distintas causas. La pérdida de participación de los trabajadores en el ingreso y los cambios en la estructura del empleo dan cuenta de sus problemas de financiamiento y de los límites de su cobertura. Las estrategias dominantes en el campo de la salud explican el desplazamiento de las acciones de promoción y prevención sanitaria y el predominio de las sobreprestaciones y la sobrefacturación de prácticas. La desnaturalización de las obras sociales transformadas en mercado cautivo de la medicina privada alimentó tanto la tasa de ganancia de los prestadores privados como la caja chica del sindicalismo oficial (también de funcionarios e interventores) para financiar proyectos políticos personales. Si continúa primando en la organización de la salud el interés privado, el establecimiento de una cápita (cual hoy se pretende) inducirá la "subprestación" de los servicios sanitarios como forma de ajustar la realización de la ganancia a las nuevas condiciones financieras del sistema. Un sistema quebrado no puede bancar "sobreprestaciones". Así, si hasta ayer ante un dolor de cabeza en lugar de aspirinas se prescribía una tomografía computada, hoy, para un estudio de esta naturaleza, es probable que previamente haya que morirse.

Si no se reguló la sobreprestación más difícil aún es que se controle la subprestación del servicio. Por lo tanto la tendencia del sistema será la de nivelar hacia abajo las prestaciones mínimas y convalidar (seguramente acentuar) la existencia de distinto tipo de prestaciones para los diferentes niveles de ingreso. Volviendo al comienzo, el único modo de instalar una regulación social del sistema es incorporar nuevos actores en su funcionamiento. Básicamente aquellos que han estado ausentes, los trabajadores y el conjunto de la comunidad. La potenciación (afectando a este fin los fondos de las obras sociales) de un área pública y social de la medicina, expresaría la presencia de estos en la definición de la política sanitaria. Subordinaríamos así la "ganancia privada" a una nueva lógica desplazándola del lugar que hasta hoy ocupa, como eje vertebrador del sistema. Pese a las buenas intenciones que pueden declamarse, el modelo económico global y la presencia como subsecretario de Salud, de Alberto Mazza, presidente de la cámara que agrupa a las entidades de medicina prepaga y a su vez de Galeno (una de las principales prepagas del país) es un claro indicador de que "los actores no han cambiado" y que el camino sigue siendo el mismo.

"Página/12, el país a diario", editado en Buenos Aires, República Argentina, de martes a domingo por Editorial "La Página S.R.L." Registro de Marca: 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director: Jorge Lanata. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 334-7203/7204/7206/7208/7209/2322/2323/2324. Publicidad: Perú 457 - 1er. Cuerpo - 2do. Piso Of. "C". - Tel. 34-7365/ 3924/ 8216. Fotocomposición, armado y películas:



MG fotocomposición S.A., Belgrano 671, Capital. Impresión: Talleres Gráficos Conforti S.A., Av. Patricios 1941, Capital Federal. Color Papel Impresiones S.A., Erézcano 3158, Capital. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 Tel.: 334-7203/7204/7206/7208/7209 Servicios de NA, TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", "The New York Times Magazine", "Interview", Prensa Latina y ALASEI.

MARIA JULIA ENOJADA

Una basurita en el ojo

María Julia Alsogaray polemizó con las asociaciones ecológicas que critican la probable entrada al país de residuos tóxicos.

"Sólo están buscando una forma de salir en los diarios, y lo mejor que encuentran es embestir contra mí porque saben que soy noticia". Con estas palabras, María Julia Alsogaray salió al cruce de las denuncias que diversos grupos ecologistas hicieron sobre una probable entrada de basura tóxica al país. "María Julia tendría que recorrer los organismos ecológicos porque no los conoce; no es la persona adecuada para estar al frente de la Secretaría de Recursos y Medio Ambiente", le retrucó Juan Carlos Fernández, encargado de prensa del Movimiento Ecológico Argentino.

La polémica se originó a raíz de un comunicado firmado por las asociaciones ecológicas, donde se alertaba acerca de nuevas importaciones de desechos tóxicos. Los materiales ingresarían a la Argentina amparados en las demoras con las que se está tratando la puesta en vigencia de la Ley de Residuos Peligrosos. Greenpeace, el Movimiento Argentino Ecológico, la agrupación Convocatoria para la Defensa Ambiental y algunos políticos, entre los que se encuentran los diputados Juan Pablo Cafiero, Alfredo Bravo, Ricardo Molinas y Chacho Alvarez, difundieron un comunicado en el que advertían que la Argentina continuaba desprotegida frente a la llegada de otra importación de basura, pese a la recientemente promulgada Ley 24.051 de Residuos Peligrosos. "La ley sólo estará vigente una vez que el Poder Ejecutivo la reglamente, estableciendo quién deberá aplicarla y las sustancias que no podrán ingresar, lo cual puede llevar tres meses", afirma el reclamo ecologista.

"Por informaciones del grupo Greenpeace del Norte sabemos que hay barcos cargados de desechos contaminantes que están en camino hacia nuestro país. Y en la Aduana no pueden rechazar las solicitudes porque la ley no está reglamentada. No podemos esperar un día más, comentó a **Página/12** Juan Carlos Fernández. Según los ecologistas, la firma del presidente de la Nación en un decreto de emergencia o la reglamentación del artículo 610 del Código Aduanero servirían para mitigar el problema hasta que la ley fuera totalmente promulgada. Al respecto, comentaron que en el último mes varios proyectos de decreto fueron elevados al Poder Ejecutivo, sin recibir firma ninguno de ellos.

"Quien debe reglamentar la ley es María Julia, pero no sabemos si va a tardar mucho tiempo. No nos consta que esté trabajando demasiado en el tema", declaró el representante del Movimiento Argentino Ecológico, a lo que la ingeniera Alsogaray respondió que "se está trabajando: ya fueron enviadas algunas resoluciones a la Secretaría Legal y Técnica para que la Aduana tenga una herramienta más con que impedir la importación de basura".

En tanto, Mario Epelman, titular de Greenpeace, hizo su descargo: "No hay ansia de publicidad en nuestras advertencias. No queremos entrar en ninguna polémica personal con la señora Alsogaray, pero sí a ella le corresponde reglamentar la ley, que lo haga lo más rápido posible."

En diciembre, cuando la ley recién tomaba forma y los ecologistas esperaban ansiosamente su aplicación, el vocero de la Secretaría de Medio Ambiente anticipaba que María Julia tardaría en estudiar el tema "porque no tiene personal o medios en la Secretaría".

Rafael Calviño



Secretaria de Medio Ambiente, María Julia Alsogaray.
"Yo soy noticia y por eso embisten contra mí", dijo.

PRIVATIZACION DEL CASINO

Mar del Plata subió la apuesta

La audiencia pública en el Concejo Deliberante de Mar del Plata debía comenzar a las 9 de la mañana, pero las primeras voces en contra de la privatización de los casinos se escucharon a las 10. Una pequeña demora que quizá se haya debido al precalentamiento que hicieron algunos de los participantes, teniendo en cuenta lo que se iba a poner "en juego".

Se presentaron y expusieron más de cincuenta ciudadanos. Había representantes de los partidos políticos, sindicatos, mutuales, organizaciones empresarias, colegios profesionales, sociedades vecinalistas, entidades culturales, centros de estudiantes, un pastor y, obviamente, empleados de casino.

Pese a que en una sesión anterior hubo algunos desbordes de "la barra", esta vez no ocurrió así. Todos los oradores fueron escuchados en silencio y sin interrupciones, provocando en muchos casos aplausos y ovaciones cuando sus palabras condenaban el proyecto de privatización o solicitaban "el destierro" del interventor en la Lotería Nacional, Luis Russo Basile. En todos los casos se destacó el valor del trabajo y la producción como únicos medios para engrandecer a la ciudad. Alguien recordó que Brasil, dueño de una infraestructura turística envidiable, jamás necesitó del juego para su promoción.

El representante de la FUM (Federación Universitaria Marplatense) involucró también en este proyecto a personajes que en el pasado colaboraron con la estatización del terrorismo y hoy se pliegan a la privatización del juego. El pastor, en cambio, imploró no sólo por la caducidad de este proyecto, abogó también por la desaparición del juego y la transformación de las instalaciones del Casino Central en un centro de conferencias (no tuvo mucho eco).

En último término expusieron los concejales. Fue cuando se escucharon los primeros y únicos argumentos a favor de esta privatización. Estuvieron en los labios del representante de la UCeDé.

Después de 6 horas de sesión se aprobó un proyecto de resolución en el que se rechaza el proyecto de privatización o concesión de los casinos, se solicita a la Legislatura provincial que asuma la titularidad de los mismos y que se prohíba la promoción y publicidad del juego en toda la provincia.

Vigilancia por computadora

(Por Leonardo Vargas) El equipo informático donado ayer a la Gendarmería Nacional por parte de la Asociación Argentina de Compañías de Seguros, "para su utilización en la lucha contra los piratas del asfalto y el robo de automotores", forma parte del apoyo de entidades del sector privado a un conjunto de medidas adoptado por el Ministerio del Interior para obtener efectividad en la prevención de diversas formas del delito. Desde hace aproximadamente dos meses la cartera política coordina, a través de la Subsecretaría de Seguridad Interior, una denominada Comisión Operativa Permanente en la que intervienen oficiales superiores de las policías Federal y de la Provincia de Buenos Aires, Aduana, Migraciones, DGI, la Secretaría de Salud Pública y representantes de las cámaras empresarias afectadas por las distintas modalidades delictivas. La actividad conjunta tuvo ya una primera manifestación en un operativo "piloto" realizado en el porteño barrio del Once, donde policías y funcionarios de la Municipalidad de Buenos Aires desalojaron por la fuerza a vendedores ambulantes establecidos frente a los comercios de la zona.

Venta de niños al por mayor

Arlette Hilu, una mujer que se hacía pasar por abogada pero cuya principal ocupación resultó ser la dirección de una banda de traficantes de bebés, fue detenida por la policía en Curitiba, al sur del Brasil. Según los primeros cálculos de los investigadores, la organización que comandaba Hilu habría vendido unos 2000 recién nacidos, la mayoría de los cuales fueron destinados a la adopción a parejas extranjeras. Cada niño, en el mercado brasileño, se cotiza a unos 10.000 dólares, precio que no resulta excesivo para los matrimonios de los países ricos. Por esos mismos bebés, las organizaciones de traficantes suelen pagar a las madres brasileñas un promedio de 50 dólares por cabeza.

Murió el oso de La Plata

Sin sus tres hijos que habían emigrado hacia otras jaulas, viejo, solo y sin nombre murió ayer el último oso pardo del zoológico de La Plata. Aunque el frío y sintético parte veterinario indique que murió por un paro cardíaco como mueren los humanos acorralados por el estrés, se puede suponer que simplemente murió de soledad o aburrimiento. El hecho se produjo cuando los cuidadores intentaban reducirlo con un lazo para curarle unas heridas que agravaban con el tiempo. Según el director del Zoo, el animal se espantó y luego se desplomó como un témpano ante la falla del corazón. Si no fue de soledad, habrá que pensar que los osos también mueren de miedo.

Droga en Villa Gesell

A Jorge Alberto López, de 39 años, súbitamente se le acabaron las vacaciones en Villa Gesell cuando fue sorprendido por la policía en un operativo antinarcóticos con tres "ladrillos" de marihuana. El portador de alucinógenos tenía en sus documentos como último domicilio la calle Zapata 49 de Capital Federal y le fueron secuestrados algo más de seis kilogramos de marihuana. La policía investiga la procedencia de la droga y las posibles conexiones con grupos que operan a mayor escala.



Formulario. "Sí, claro que vamos a seguir, y te haré el amor, pero por favor, primero poné una firma aquí", puede llegar a decir el muchacho, tendiendo el formulario ni antes ni después, en el momento exacto. El controvertido caso de William Kennedy Smith, confuso porque nunca quedó en claro si fue violación o acto sexual consensuado, diseñó la idea que acaso se convierta en novedad en Estados Unidos. Junto al profiláctico de rigor del primer encuentro, en Canadá ya funciona el papelito del común acuerdo en que los dos contendientes del acto sexual lo atestiguan antes como un documento insoslayable. El formulario no aclara qué ocurre si ambos firman y después no se consuma nada.

Ricurita. La policía de Gotting, al norte de Alemania, capturó e internó en un hospital psiquiátrico a un hombre de 47 años que desde hace dos sufre el impulso incontrolable de morder las narices de los niños. Como el besuqueiro basileño pero sádico, el hombre fue detenido in fraganti mientras arrojaba al piso a un niño de 9 años y, arrodillándose, se prendía de su nariz. Encarcelado ya cuatro veces en 1990 por la misma circunstancia, y para evitar males mayores, él mismo aceptó su internación en un hospital psiquiátrico.

Homilía. Quizá para contrarrestar el éxito del "phone sex", donde después de marcar el número se recibe una historia erótica capaz de entusiasmar a un moribundo, los fieles norteamericanos, si quieren, podrán escuchar un mensaje del papa Juan Pablo II, de dos minutos de duración. "El costo por cada minuto fue fijado en 1,95 dólar. Y si consideramos que al menos el uno por ciento de los 55 millones de católicos norteamericanos llamará una vez cada siete días, podremos tranquilamente contar con un ingreso semanal de dos millones de dólares", dijo, más bien concretó el que diseñó la idea.

Es policía, dijeron que era ladrón y casi termina preso

Un agente bonaerense estuvo detenido 24 horas porque un hombre se confundió y lo denunció como ladrón.



"El que me robó es el policía que está en la calle".
Los testigos no lo reconocieron y el suboficial salió en libertad.

"Mire, me puedo equivocar. Pero el tipo que el domingo me robó el depósito y se llevó mi camioneta es el policía que está saliendo ahora a la calle", le había dicho el hombre, todavía sacudido por el asalto, al juez en lo criminal de Quilmes, Daniel Cisneros. Acostumbrado a este tipo de denuncias, el magistrado reaccionó rápido: les ordenó a otros agentes la detención del sospechoso, ahí mismo, en los Tribunales de Quilmes, y el suboficial Leiva, de la comisaría 5ª de La Cañada, fue a parar al calabozo. El policía, sin embargo, estuvo preso sólo 24 horas, ya que dos testigos que presenciaron el asalto no lograron reconocerlo, y sus camaradas aseguraron que esa tarde había estado de guardia en la seccional. Leiva, finalmente, quedó sobreseído en forma definitiva.

"Esta es la tercera vez que viene alguien a denunciar a un policía como supuesto autor de un delito", relató el juez Cisneros a **Página/12** como sugiriendo hacia dónde apuntan buena parte de las sospechas de la población que es víctima de delitos.

El episodio, que por un momento sacudió a los tribunales quilmeños, ocurrió el jueves, cuando un comerciante de esa zona había ido al juzgado a tramitar la denuncia del atraco que había sufrido el domingo último, cuando cuatro asaltantes desvalijaron su casa y le robaron 50 ejemplares de aves exóticas.

En uno de los pasillos del edificio, el hombre se cruzó con el suboficial Leiva —quien llevaba a un detenido esposado— y de inmediato le vinieron a la memoria la imagen del asalto y de los cuatro ladrones, que habían actuado a cara descubierta. Tras el aviso al juez y la rápida intervención de la policía, Leiva quedó reducido y, en medio de la sorpresa del público, entregó su arma reglamentaria.

En principio, todos pensaron que se había llegado a la punta que permitiría desbaratar una banda que desde hace varios meses venía sacudiendo al barrio de La Cañada, en Quilmes Oeste. En la seccional de esa jurisdicción —aseguran los vecinos— quedaron radicadas varias denuncias por asaltos a viviendas, comercios e, incluso, algunos transportes. También se dijo que en esa comisaría hay por lo menos un identikit que reproduce los rasgos de uno de los integrantes de la banda, identificado por su costumbre de trabajar siempre a cara limpia. También se pensó que la banda podía estar integrada además por algún otro miembro de la policía bonaerense.

El último asalto cometido por el grupo había ocurrido, justamente, el domingo pasado, a las 21.15, cuando los cuatro ladrones se hicieron fuertes en la casa de Almirante Brown y Bocuzzi, donde también había un depósito de pájaros exóticos. Los propietarios de la vivienda y sus hijos —todos menores— fueron reducidos, y los asaltantes se alzaron con electrodomésticos y dinero, además de los escandalizados pajaritos.

Decidido a esclarecer de una vez tantas denuncias, el juez Cisneros ordenó allanar el domicilio de Leiva, pero allí no encontró nada que incrimine el policía. Luego convocó a dos testigos del robo: la propia mujer del denunciante y un joven ajeno a la familia. Ninguno de los dos pudo reconocer al policía —de civil y en rueda de presos— como uno de los asaltantes. Finalmente, el personal de la comisaría 5ª dio crédito a lo que decía el libro de la seccional: Leiva había estado de guardia la noche del delito.

"Se ha demostrado fehacientemente su inocencia", le dijo Cisneros a Leiva antes de dejarlo en libertad. El denunciante, después de todo, dio media vuelta y se fue a su casa masticando una disculpa en voz baja.

ARTESANOS A OTRA PARTE

Desalojo de la feria de Plaza Francia

La Municipalidad de Buenos Aires considerará —a través de la Subsecretaría de Producción— la posibilidad de trasladar la feria artesanal de la plaza Francia hacia "un lugar más adecuado". La iniciativa será estudiada por la Comisión de Espacios Verdes de la Subsecretaría en respuesta a una solicitud elevada en tal sentido por Javier García Elorra, consejero vecinal de la zona de Recoleta. El pedido lo hizo García Elorra en representación de las entidades barriales del lugar, quienes consideran que el mercado de artesanías "se ha desvirtuado, transformándose en un lugar sucio y descuidado".

En diálogo mantenido con **Página/12**, la titular de la Subsecretaría de Producción, Raquel Kismer de Olmos —que regula el funcionamiento de las 9 ferias capitalinas—, se mostró partidaria de que el mercado siga existiendo en el lugar en que está ahora. Sin embargo, supeditó su apoyo "a la transformación de las actuales condiciones de funcionamiento" de la feria. Esto apunta principalmente, según los dichos de la funcionaria, a la erradicación del mercado "paralelo" que se instaló en la plaza.

Por su parte, algunos artesanos arguyen en su favor que los vendedores ilegales —que llegarían al centenar— están en la plaza "más por el lado de La Biela y nosotros estamos cerca del Monumento del Angel".

El consejero García Elorra expresó que la consecuencia negativa de la "coexistencia" de las dos ferias es que "se genera un clima que no es bueno, con gente desagradable y además se propicia un foco de suciedad". Tras resaltar que "los lunes la plaza aparece destrozada" —la feria sólo funciona los fines de semana—, el consejero vecinal propuso el traslado de los 140 vendedores artesanales hacia un predio ubicado a dos cuadras del actual emplazamiento de la feria, en Vicente López, entre Azcuénaga y Junín.

Las autoridades comunal no arriesgaron un plazo para la conclusión del problema. "Dependerá de la voluntad de diálogo y la responsabilidad de los permisionarios", dijo Olmos para agregar luego que la idea es implementar "un mecanismo de convivencia funcional".

Lo que nadie sabe es el destino que correrán los 100 vendedores ambulantes que no tienen permiso municipal.

Robo a turistas en Camboriú

Un grupo de turistas que viajaba con destino a Camboriú fue virtualmente desvalijado en medio de una ruta brasileña, entre Cascavel y Larangeira, por una banda integrada por no menos de diez asaltantes, armados con pistolas y ametralladoras.

El grupo —unas cuarenta personas, entre argentinos, brasileños, chilenos y algunos europeos— había partido desde Foz de Iguazú en un micro de la empresa Pluma y fue interceptado cerca de la medianoche por una camioneta combi y un automóvil, que obligaron al conductor a detener la marcha.

Los agresores redujeron a los turistas, que terminaron cuerpo a tierra en la banquina con las manos en la nuca, mientras sus bolsos y carteras eran cuidadosamente revisados. Los asaltantes se llevaron dinero, joyas y todo lo de valor que estaba a la vista, y luego huyeron pero sin inutilizar el micro, como suelen hacer este tipo de bandas del asfalto. El contingente, por fin, llegó a Larangeira, donde se radicó la denuncia ante el único policía.

Concejales con el cepo a cuestas

La ratificación de la ordenanza —que el intendente Carlos Grosso vetó— que suspendía por seis meses la ampliación del sistema de cepos de estacionamiento hacia varios barrios capitalinos, será impulsada por los concejales metropolitanos del radicalismo, la Unidad Socialista y el Partido Federal. La decisión fue tomada, según informaron José María García Arecha (UCR), Ernesto Jaimovich y Raúl Puy (US) y Guillermo Francos (PF) tomando en cuenta el hecho de que la medida —que afectaría a Caballito, Almagro, Flores, Palermo y Belgrano— en su momento contó con la aprobación unánime del legislativo comunal.

Las mencionadas bancadas decidieron además la creación de un mecanismo de consultas con los consejos vecinales, organizaciones intermedias y vecinos de los barrios afectados. La iniciativa tendrá como fin la elaboración de una propuesta alternativa de control de tránsito y estacionamiento.

Hasta la fecha, el sistema de cepos se aplica en el centro y microcentro capitalino, y la ampliación hacia otras zonas de la Capital es apoyada por el intendente Grosso.

A su vez, el concejal Francos propuso que la implementación del sistema sólo se realice entre las 9 y las 20, con estacionamiento libre fuera de ese horario.



AMNISTIA EN EL SALVADOR

Barajar y dar de nuevo

La ley aprobada excluye los crímenes de lesa humanidad. Dos militares condenados a 30 años por la matanza de los jesuitas.

La Asamblea Legislativa salvadoreña aprobó ayer por unanimidad una controvertida ley de amnistía que intenta avanzar hacia la reconciliación nacional tras los acuerdos de paz firmados el pasado día 16. Las amnistía permitirá la incorporación gradual a la vida civil de los guerrilleros del Frente Farabundo Martí para la Liberación Nacional a partir del 1° de febrero próximo, mientras excluye de su amparo a los culpables de crímenes de lesa humanidad, como en los casos del asesinato del arzobispo de San Salvador, Oscar Arnulfo Romero, las masacres cometidas por el ejército en El Mozote y El Sampul y la matanza de los seis sacerdotes jesuitas en noviembre de 1989, todos estos denominados "casos ejemplares" que serán investigados por la Comisión de la Verdad designada por las Naciones Unidas. Justamente sobre el caso de los jesuitas, el Juzgado Cuarto Penal de San Salvador confirmó ayer la condena de 30 años de prisión —la pena máxima— al coronel Guillermo Benavides Moreno y al teniente Yusshi René Mendoza, y distribuyó condenadas menores entre militares culpables de delitos conexos.

La Ley de Reconciliación Nacional —nombre oficial de la amnistía— comprende a todas las personas que hayan participado como autores inmediatos, mediatos o cómplices en la comisión de delitos políticos, comunes conexos con éstos y en delitos comunes cometidos por un número de personas que no baje de veinte antes del 31 de diciembre de 1991. Son amnistiados los miembros del FMLN que integran la Comisión de Paz y sus asesores, los no combatientes que se encuentren fuera del país, los detenidos políticos y los lisiados fuera del país. Los militantes del FMLN que deban mantenerse temporariamente armados, en cumplimiento de los acuerdos de paz y en los lugares específicamente señalados por estos acuerdos, no podrán gozar de la amnistía mientras no hayan abandonado su situación, lo cual se comprobará por medio de una certificación de la misión de observadores de las Naciones Unidas, la ONUSAL. Sin embargo, en este período quedarán en suspenso las acciones penales o civiles que puedan incorporarse contra los guerrilleros por los hechos comprendidos dentro de la amnistía. Al mismo tiempo, serán excluidos del perdón todas las personas que la Comisión de la Verdad encuentre culpables de graves hechos de violencia ocurridos después del 1° de enero de 1980.

La ley es el resultado de distintos esfuerzos de compatibilización. La iniciativa había sido redondeada sólo anteayer por la Comisión Nacional para la Consolidación de la Paz (COPAZ), responsable de verificar el cumplimiento de los acuerdos. La ley impidió que prosperara una propuesta del gobierno para que la amnistía fuera general, beneficiando incluso a aquellos involucrados en los asesinatos del arzobispo Oscar Arnulfo Romero en 1980 y los seis sacerdotes jesuitas. La aprobación parlamentaria se produjo a las once de la noche de San Salvador, en una Asamblea Legislativa convocada contra reloj para permitir que la amnistía pudiera entrar en vigor el 1° de febrero, día del inicio del alto el fuego, tal como lo reclamaban los acuerdos de paz. Roberto Angulo, presidente de la Asamblea Legislativa y perteneciente al partido oficialista ARENA (de derecha), declaró que la amnistía "no es perfecta", pero refleja el "espíritu de conciliación" de los salvadoreños. Héctor Silva, diputado de la alianza izquierdista Convergencia Democrática, se declaró "satisfecho por el logro de una solución de consenso", porque "permite y fortalece el espacio a la investigación de la verdad". Fidel Chávez Mena, máximo dirigente de la Democracia Cristiana, dijo que la aprobación de la amnistía fue "histórica". Algunos parlamentarios de oposición interpretaron la ley como un "golpe contra los militares", que esperaban entrar en la amnistía, y cuyo exponente, el general Emilio Ponce, ministro de Defensa, se había manifestado recientemente en favor de un "borrón y cuenta nueva". Tanto el FMLN y los partidos de izquierda como la DC y la Iglesia Católica rechazaban la aprobación de una amnistía general de este tipo.


AFP

El teniente Mendoza recibió 30 años por la matanza de jesuitas.
Ese delito, como otros "casos ejemplares" fue excluido de la ley.

EL CASO

Los diplomáticos norteamericanos han dado varios consejos a sus colegas israelíes con vistas a las conversaciones multilaterales de paz, que tendrán lugar en Rusia la próxima semana. El más notable es que lleven consigo elementos útiles, tales como jabón y papel higiénico. Según el diario *Yediot Ajronot*, los funcionarios rusos anticiparon que sólo podrían proveer a los participantes de vehículos para trasladarse: literalmente nada más. Por ello, las delegaciones contrataron un servicio de comidas de la Comunidad Europea que les permita sobrevivir dos difíciles días en medio del helado invierno ruso.

LA FRASE

"Hoy veo aquí en Moscú a expertos norteamericanos que enseñan a los rusos las reglas del capitalismo, pero si el comunismo hubiese triunfado veríamos a especialistas soviéticos en Nueva York instruyendo sobre las bases para aplicar el socialismo."

...dijo George Blake, quien durante muchos años fue un doble espía, que trabajaba para ingleses y soviéticos. Fue condenado por alta traición en Gran Bretaña a 42 años de prisión, pero se fugó con ayuda del KGB hace 25 años.

COMISION DE DERECHOS HUMANOS

"El perdón de gravísimos crímenes"

(Por Claudio Uriarte) La Comisión de Derechos Humanos de El Salvador es una de las varias organizaciones no gubernamentales que se opone a la ley de amnistía promulgada ayer. Camelia Cartagena, integrante del Consejo Ejecutivo, y el licenciado Gustavo Pineda, asesor jurídico, estuvieron en Buenos Aires para explicar su posición, y fueron entrevistados al respecto por **Página/12**.

—*¿Cómo ven el panorama que se ha creado tras el voto unánime de la Asamblea?*

—Hace quince días hicimos conocer nuestro parecer en una carta a la Asamblea Legislativa. Las organizaciones no gubernamentales de derechos humanos no podemos estar de acuerdo con una ley que sanciona el perdón y el olvido para los culpables de gravísimos crímenes. Y si bien se han firmado acuerdos de paz en El Salvador, la pacificación no puede basarse en esto. A partir de esta situación, es previsible la puesta en libertad de ejecutores de terribles violaciones a los derechos humanos, y los jurados que los condenaron tienen razones para temer. Y uno de los efectos más perniciosos es que va a tratarse de imposibilitar el trabajo de la Comisión de la Verdad, cuya función era esclarecer los delitos comunes cometidos por la fuerza armada durante la década del 80. Intentarán usar la ley de amnistía para bloquear el trabajo de la Comisión, argumentando que se trata de casos cerrados.

—*¿Ustedes hablan de delitos comunes? Seguramente el asesinato de los jesuitas es un crimen político..*

—Los ejecutores fueron miembros de la fuerza armada, pero su acción fue ilegal y clandestina, apartada de las normas que rigen a un Estado y por eso los consideramos delitos comunes.

—*La derecha puede argumentar que ustedes aplican una política de doble rasero, al condenar a los militares pero no a los guerrilleros.*

—No puede hacerlo, porque el único que viola los derechos humanos es el Estado, que es el que tiene la obligación de garantizarlos; la guerrilla, en todo caso, podrá haber violado las normas del derecho internacional humanitario. Y en el caso de El Salvador, el Estado aparece como violador tanto de los derechos humanos como de las normas del derecho internacional humanitario.

—*¿Cómo ven el hecho de que la Asamblea haya aprobado la amnistía de manera unánime?*

—La Asamblea generalmente no escucha nuestras posiciones, como tampoco escuchó el rechazo a la amnistía por parte de presos políticos de izquierda que rehusaban obtener su libertad en estos términos.

—*¿Qué perspectivas ven para los acuerdos de paz?*

—La guerra comenzó a partir de las violaciones a los derechos humanos, que incluyen los derechos sociales y económicos, y nosotros pensamos que la pacificación no estará garantizada si no se resuelven estos problemas. Vemos como positivos los esfuerzos que han desarrollado las dos partes, pero creemos que existen sectores duros de la derecha que pueden boicotear el acuerdo.

—*¿Qué sectores de la derecha pueden boicotear los acuerdos?*

—La clase de los terratenientes y los grandes industriales que va a ver su poder recortado como consecuencia de los términos de paz, y todos aquellos que se beneficiaban del conflicto. La mafia traficante de armas, por ejemplo. Ya hay indicios. El reverendo Merardo Gómez, de la Iglesia Luterana, fue amenazado hace poco, y el día de la firma de las actas estalló una bomba en el camión de un equipo de prensa.

Entre Ucrania y el capitalismo hay una carrera de obstáculos

Ucrania no sólo se enfrenta a Rusia, sino a una difícil reconversión que trae una inflación imparable y bajas en la producción.

EL PAIS de Madrid

(Por Sebastián Serrano, desde Kiev) **Al mismo tiempo que mantiene una áspera polémica con Rusia —que a la posesión de la flota del Mar Negro ha sumado ahora los derechos sobre Crimea—, Ucrania pasa por uno de los peores momentos de su historia. Igual que el conjunto de la ex Unión Soviética, esta república de 51 millones de habitantes padece a la vez de inflación galopante y descenso de la producción, lo que hace inevitable lo que se ha dado en llamar una "terapia de shock" (que de momento se ha plasmado en la brutal subida de los precios de principios de mes) que comporta una reforma estructural de la economía en un triple sentido: la reconversión de sectores enteros que han quedado obsoletos, principalmente su potente metalurgia; la reconversión de parte de su gigantesco sector militar (que alcanza el 28 por ciento de la producción industrial) en fábricas capaces de producir bienes de consumo y, lo que es más importante, la conversión de una economía socialista en otra capitalista capaz de integrarse en el mercado mundial. Esta última transformación comporta la reforma agraria y la privatización del comercio y la industria, pero también la creación de mecanismos que potencien el mercado.**

De la caída en picada de la producción no hay datos oficiales fiables porque, según asegura un diputado que forma parte de la comisión que estudia la privatización de la economía ucraniana, "el Ministerio de Estadística no los hace públicos ni los facilita al Parlamento para especular políticamente con ellos". Pero la escasez de bienes es tan palpable en las tiendas que difícilmente puede deberse a otra cosa que no sea un descenso de la producción: a estas alturas casi nadie se atreve ya a atribuirla a que los rusos se lo llevan todo.

Alexander Kolimko, miembro de la secretaría del Parlamento, pone el ejemplo de un koljos que él conoce personalmente para confirmar esa impresión: "Llevan ya dos años que han sido incapaces de recoger la cosecha en su totalidad, y una parte sustancial se les ha perdido". Ante la pregunta de cómo es posible que antes pudieran y ahora no, Kolimko explica que los miembros de la unidad agraria cobran sus sueldos tanto si trabajan como si no (algo que ya sucedía antes), pero ahora ya no pende sobre el director la amenaza de ser expulsado del partido si no cumple con lo previsto por el plan. "El sistema de antes —explica— era realmente malo, pero ha sido destruido sin ser sustituido por otro mejor".

Arrastrado por Rusia y realmente sin tener elaborado un auténtico plan de reforma, el gobierno ucranio subió los precios a principio de mes, al tiempo que distribuyó entre la población unos cupones que constituyen el embrión de la futura moneda nacional: la glivna. "Tuvimos que recurrir a los cupones porque Rusia no nos facilitó la moneda necesaria y también para proteger a la población", explica Adan Voitovich, protavoz del Parlamento. Los cupones sirven para completar el salario de los trabajadores dependientes del Estado y son necesarios para adquirir comida, imposible de comprar ahora con rublos. Un cupón, según el cambio establecido en los bancos oficiales, equivale a 10 rublos.

Como sucedáneo de la moneda autóctona, los cupones permiten a los gobernantes de Kiev tener un mayor control de su economía: "Ucrania perecerá como país independiente si carece de moneda propia", insisten sus dirigentes. Al mismo tiempo, el cupón los ha situado en una posición ventajosa en su pugna con Rusia por la cuestión militar: las familias de los soldados y marinos que viven en Ucrania no podrían comprar alimentos si el gobierno de Kiev no les entregara cupones. Los militares recibieron puntualmente a principios de mes sus cupones pero no sucedió lo mismo con los empresarios y sus trabajadores, lo que supone un perjuicio para el minúsculo sector privado en un momento en que se pretende avanzar hacia la economía de mercado.

La economía ucrania es la segunda más potente de la ex Unión Soviética, después de la gigantesca Federación Rusa. Este nuevo Estado independiente, con el 17,7 por ciento de la población, genera igualmente el 17,7 por ciento de la producción industrial de la ex URSS y el 22,5 por ciento de la agrícola. Aunque buena parte de su industria es obsoleta y altamente contaminante, y el país carece de petróleo, sus gran potencial agrícola y las posibilidades que ofrece la transformación de su tecnológicamente avanzada industria militar permiten ciertas posibilidades de desarrollo a medio plazo. Los organismos internacionales consideran que Ucrania y Rusia son las únicas ex repúblicas soviéticas realmente capaces de integrarse en la economía internacional en un futuro no lejano.

AFP



Las mujeres echan manos sobre un "colado" en la fila para comprar manteca.
El gobierno ucraniano subió los precios y entregó cupones.

Kiev rechaza reclamos rusos

El canciller francés, Roland Dumas, afirmó ayer en Kiev que, aunque su gobierno no quiere intervenir en los asuntos internos de otros países, estima que Ucrania tiene "serias bases jurídicas" en su disputa territorial con Rusia por la región de Crimea. En una conferencia de prensa común con su homólogo ucraniano Anatoli Zlenko, Dumas —quien realiza una gira por las cuatro repúblicas ex soviéticas nuclearizadas— afirmó que Kiev "quiere resolver esta cuestión a través de negociaciones y no por la fuerza". A su vez, Zlenko dijo que su gobierno "rechaza toda reclamación territorial, venga de donde venga".

La cuestión de la pertenencia de Crimea fue planteada el jueves por el Parlamento ruso, que aprobó una iniciativa para crear dos comisiones que deben estudiar el estatuto jurídico de esta región, que en 1954 pasó, por decisión del Soviet Supremo,de Rusia a Ucrania.

"Hay gente en el Parlamento ruso que sigue pensando que Ucrania pertenece a Rusia", comentó por su parte el vocero de la Presidencia ucraniana, Vladimir Shlyaposhnikov.

La disputa territorial sobre Crimea vino a sumarse a la tensión creada entre Kiev y Moscú por el problema de la pertenencia de la armada ex soviética del Mar Negro, que Rusia quiere poner bajo el mando central de la CEI y Ucrania reclama para sí.

Acerca del tema, el general Costantin Morozov, ministro ucraniano de Defensa, volvió a repetir la línea oficial de su gobierno: "Ucrania no necesita fuerzas estratégicas nucleares, sólo mantendrá la parte de la armada ex soviética sin materiales atómicos".

Estas fricciones crearon a su vez un ejemplo que ahora es seguido por otras repúblicas ex soviéticas: el Parlamento de Estonia declaró ilegal hace dos días la anexión de Pskov a la URSS, aprobada luego de la guerra.

EE.UU. manda sobras de guerra

La ayuda alimentaria que EE.UU. enviará a las repúblicas de la desaparecida URSS procede de excedentes de la guerra del golfo Pérsico almacenados por el Pentágono y buena parte de ellos están a punto de caducar, según aseguraron fuentes oficiales. Los alimentos próximos a la caducidad tendrían que destruirse si no se consumen con antelación, afirmaron funcionarios norteamericanos al diario *The Washington Post*.

Estados Unidos comenzará el 10 de febrero un puente aéreo con 54 vuelos desde Francfort (Alemania) para el envío de los excedentes a las once repúblicas de la Comunidad de Estados Independientes, más la de Georgia, que no está integrada en la CEI. Fuentes oficiales explicaron que el aporte estadounidense anunciado el jueves consiste en 17.000 toneladas en alimentos y medicinas, la mayoría de ellas pagadas por las naciones aliadas que combatieron contra Irak en 1991.

Entre los alimentos destinados a la antigua URSS figuran unos dieciséis millones de "ranchos" listos para comer, que los soldados de la operación Tormenta del Desierto ya calificaron en su día de infames e indigeribles, entre otras definiciones. Estos "ranchos", que son paquetes deshidratados, contienen helados congelados, pavo y lasaña, entre otras cosas, que irán destinados a la población de la antigua URSS más necesitada: es decir, ancianos, niños, hospitales y orfanatos.

Las autoridades estadounidenses ya distribuyeron un 65 por ciento de los "ranchos" entre los necesitados de EE.UU. y el resto, que está almacenado en Alemania, será enviado a la antigua URSS. Los suministros médicos también proceden de excedentes de la guerra del golfo Pérsico y consisten, principalmente, en vacunas, un millón de dosis de antibióticos orales, gasas, jeringuillas, vendas y catéteres, que están almacenados en su mayoría en California.

MANDELA RECHAZA EL PLAN DE DE KLERK

Sudáfrica choca por el voto a color

El presidente sudafricano impulsa un referendo segregado para definir la transición a la democracia multirracial. Rotundo rechazo de Mandela,que reclama un gobierno interino.

Una brecha profunda entre el presidente reformista de Sudáfrica Frederick de Klerk y el Congreso Nacional Africano de Nelson Mandela comenzó a abrirse ayer, al mantenerse el mandatario firme en su propuesta de realizar un referendo segregado para decidir los pasos de la transición de Sudáfrica a una democracia multirracial. De Klerk presentó como una concesión histórica la convocatoria —con fecha aún no determinada— al referendo, en el que por primera vez podrán votar los negros, pero el CNA declaró que "todos sabemos que está diseñado para dar a los blancos el derecho de veto sobre cualquier cambio fundamental", pues un rechazo de esos electores haría muy difícil la transición. El CNA reiteró su demanda de que se forme un gobierno interino multirracial antes de junio y se convoque a una asamblea constituyente por sufragio universal antes de fin de año, y rechazó de plano la fórmula de De Klerk que prevé una legislatura interina sin plazo visible para la conclusión de su mandato. La Comunidad Europea no prestó atención a los matices, y anunció para el lunes el levantamiento de la gran mayoría de las sanciones que había impuesto a Sudáfrica en 1986.

Mandela declaró que tal como fue formulado ayer ante el Parlamento tricameral de blancos, mestizos e indios, el proyecto de De Klerk permitiría que el régimen interino durara "varios años", lo que el CNA no está dispuesto a admitir. Aun así, el líder negro, liberado por De Klerk tras más de dos décadas de prisión, declaró: "No somos pesimistas; tenemos la esperanza de que el gobierno y el CNA lleguen a un acuerdo".

De Klerk, que expuso su proyecto en la sesión inaugural del noveno período del Parlamento tricameral, no aclaró si el referendo será decidido por el principio de un hombre un voto, pero el CNA dijo que aún en tal caso, el simple hecho de que se mantenga la distinción de razas en el registro electoral dará a los blancos una palanca para determinar el curso de la transición. "Es ridículo, desde nuestro punto de vista, embarcarse en negociaciones para acabar consultando a un grupo étnico en particular cuya respuesta será negativa... parece que si los blancos dicen 'no', De Klerk estará obligado a abandonar las negociaciones", dijo Mandela en una conferencia de prensa realizada en el célebre barrio negro de Soweto, en Johannesburgo.

Interrogado sobre qué pasará si los blancos rechazan, como prevé todo el mundo, el referendo para otorgar plenos derechos políticos a los 30 millones de negros que representan dos tercios de la población, el canciller Roelf Pik Botha se limitó a decir: "Entonces tendríamos problemas".

El presidente, cuyo Partido Nacional creó en 1948 el apartheid y comenzó a desmantelarlo hace dos años, está haciendo equilibrio entre las demandas de la mayoría negra y los planteos de la ultraderecha blanca, que propicia el retorno al apartheid y la tilda de traidor. El ultraderechista Partido Conservador incrementó mucho sus votos en los comicios regionales que se realizaron tras el inicio de las reformas democráticas. De Klerk intentó tranquilizar ayer a ese sector, asegurándole que "toda forma de dominación" de la mayoría negra en el proceso de transición está excluida, y que los "derechos de las minorías" serán resguardadas a toda costa. Se declaró "firmemente decidido a mantener un gobierno constitucional que guarde el orden con ayuda de la policía y, si es preciso, del ejército". Para De Klerk, la continuidad constitucional quedará resguardada por el referendo, en el que los blancos, los mestizos y los indios seguirán votando separadamente como lo hacían hasta ahora, y a ellos se añadirán los negros. De Klerk propicia además de un gobierno interino, un parlamento transitorio, cuyo período de funcionamiento "no puede fijarse de modo inflexible y por anticipado".

El partido Inkata, de la tribu de los zulúes, la principal después de los xoshas que siguen al CNA, es el único entre los negros que apoyó el referendo. Las negociaciones se llevan adelante en la Conferencia para una Sudáfrica Democrática (CODESA), boicoteada por el Partido Conservador blanco y la ultraizquierda negra. En cuanto a las sanciones comerciales de la CE, quedarán el lunes abolidas, salvo para las importaciones siderúrgicas y de monedas de oro.


AFP

De Klerk quiere un referendo dividido por razas.
Un rechazo de los blancos quebraría el proceso en curso.

ARGELIA

Mezquitas sitiadas

(Por Ferrán Sales, desde Argel) **La junta cívico-militar actuó ayer con puño de hierro en las dos grandes mezquitas integristas de Argel, al impedir, gracias a un impresionante dispositivo de seguridad, las habituales concentraciones multitudinarias de los simpatizantes y militantes del Frente Islámico de Salvación (FIS) que cada viernes se reúnen al pie de los templos para recibir consignas.**

Pero la policía no pudo evitar que los dos nuevos máximos dirigentes de la organización (los imanes Rabak Kevir y Mohamed Said) pronunciaran coléricos discursos desde el pulpito, atacando al gobierno y llamando a los soldados a la deserción.

La barriada de Kuba amaneció ayer cercada por un impresionante dispositivo de las fuerzas de policía e incluso del ejército que impedían a los fieles militantes del FIS acceder con facilidad a la mezquita de Ben Badis, uno de los más importantes feudos integristas del país.

Ante la imposibilidad de concentrarse en torno de la mezquita del barrio de Kuba, los seguidores del FIS se desplazaron hacia Bad El Oued. Allí, la policía efectuó disparos al aire e intentó dispersar a la multitud con gases lacrimógenos en un enfrentamiento que se prolongó hasta las cinco de la tarde. A esa hora, un grupo integrista encabezado por el imán Abdelkader Mogni, fue rodeado en el interior de la mezquita, mientras el FIS llamaba a sus militantes a acudir a la zona.

Numerosos periodistas fueron arrestados y conducidos a la oficina de seguridad del gobierno para verificar sus credenciales y se recomendó la salida del país a aquellos que no tuvieran los papeles en regla.

NOTICIERO

Central. Alrededor de 500 socios de Rosario Central participaban anoche de la asamblea realizada en el Club Británico —cuyo salón principal fue rebasado en su capacidad— para aprobar la memoria y balance del club. Las tres agrupaciones de la oposición intentaban formalizar su protesta ante el escribano Víctor Vesco, presidente del club y un nutrido grupo policial vigilaba el cuidado del orden.

Cuba. El presidente de la Asociación Cubana de Fútbol, José Francisco Reinoso, anunció ayer que Cuba no participará en las eliminatorias para el Mundial '94 que se disputará en Estados Unidos. "Para nadie es un secreto las dificultades económicas por las que atraviesa nuestro país", expresó al tiempo que subrayó que los recursos disponibles se dedicarán a la preparación de la selección Sub-17 para el próximo ciclo olímpico.

Zola. "Diego exageró, quiso ser particularmente afectuoso conmigo. Gracias, pero el mundo del fútbol sabe muy bien que Maradona es inimitable", afirmó Gianfranco Zola, refiriéndose a los elogios que el ex capitán de la selección argentina le hizo hace unos días. "Sería feliz si Maradona vuelve a Nápoles, ya que así podría reanudar mis estudios con él", expresó Zola.

Passarella. Udinese de Italia estaría interesado en contratar como director técnico para la próxima temporada al actual DT de River, Daniel Passarella, y evalúa la posible contratación de los jugadores Rubén Rossi y Mauricio Pochettino, miembros de la selección Sub-23. Según *Corriere dello Sport* y *Tuttosport*, el equipo friulano estaría "muy interesado" por Passarella y para ello aceptaría vender a sus máximas estrellas argentinas: Abel Balbo y Roberto Sensini, por quienes Sampdoria habría ofrecido más de once millones de dólares.

Samaranch. El presidente de Rusia, Boris Yeltsin, recibirá hoy en el Kremlin al presidente del Comité Olímpico Internacional (COI), Juan Samaranch. El objeto de la reunión es la participación de la Comunidad de Estados Independientes (CEI), tanto en los Juegos de Invierno de Albertville (Francia) como en los Juegos Olímpicos de Barcelona con un equipo unificado que representa a las doce repúblicas que conforman la CEI.

Magic. "El problema de la participación del basquetbolista Magic Johnson, contaminado por el virus del SIDA, en los Juegos Olímpicos de Barcelona, debe resolverlo la Federación Internacional de ese deporte", declaró ayer en Lausana el director general del Comité Olímpico Internacional, Francis Carrard. Acerca de la posición del equipo australiano que amenazó con boicotear los Juegos en caso de que Magic participe, Carrard dijo: "Personalmente, me parece prematura. Confío en la Federación competente".

Honduras. El presidente de Honduras, Rafael Callejas, se vio obligado ayer a aclarar que no habló en serio cuando en su reciente visita a México propuso a su colega, Carlos Salinas de Gortari, renegociar su deuda exterior a cambio de fútbol. "Fue una broma", dijo Callejas.

Edberg y Courier definirán el Abierto de Australia

El sueco venció a Ferreira por 7-6, 6-1, 6-2 y el norteamericano se clasificó sin jugar por la lesión del holandés Richard Krajicek.

El sueco Stefan Edberg y el estadounidense Jim Courier confirmaron los pronósticos de la organización al establecer los cabezas de serie y disputarán la final del Abierto de Melbourne al eliminar, con poco esfuerzo en el caso del primero y nulo en el del segundo, al sudafricano Wayne Ferreira y al holandés Richard Krajicek.

Edberg tan sólo tuvo que emplearse a fondo en el primer set de su partido contra Ferreira, una de las grandes revelaciones del torneo. El sudafricano, consistente tanto en la red como en el fondo de la pista, presionó continuamente a su rival y dispuso, en el duodécimo juego, de dos bolas para hacerse con la manga.

Su corta experiencia en el circuito, sin embargo, fue un obstáculo, y no supo jugar con el marcador a favor. Edberg esperó pacientemente el fallo de Ferreira, que desperdició ambas ocasiones, y forzó un desempate en el que virtualmente sacó de la pista al sudafricano (7-2).

La resistencia de Wayne Ferreira terminó con el set y Edberg se dedicó a lucirse en la escasa hora que duraron los dos siguientes. El sudafricano, desmoralizado, falló con reiteración golpes poco problemáticos, su servicio no tuvo nada que ver con el que contribuyó a la eliminación de John McEnroe o David Wheaton y dio todo tipo de facilidades al sueco.

Edberg, que ha sido finalista en Melbourne los cuatro últimos años y ganó en dos ocasiones, reeditará con Jim Courier la final de la última edición del Abierto de Estados Unidos. En aquella oportunidad el sueco se impuso pero en ésta tiene en su contra el mayor descanso del que ha disfrutado su rival.

Como estaba previsto, Jim Courier sólo pisó la pista central de Flinders Park para acreditar su comparecencia después de que horas antes el holandés Richard Krajicek se hubiera retirado por una tendinitis en el hombro derecho que ya le hizo abandonar las semifinales de dobles.

La peculiar forma de ejecutar su demoledor servicio recargó en exceso el hombro de Krajicek durante la semana. Sin su principal arma al ciento por ciento y con la recomendación del médico del torneo John Fraser de que no jugase si no quería ver agravadas las dolencias, el holandés optó por dejar vía libre a Courier.

"Ha sido una de las decisiones más difíciles en mi vida profesional, porque no siempre se tiene la ocasión de alcanzar una final del Grand Slam. Pero sin estar al máximo mis opciones ante Courier eran remotas", explicó Krajicek.

Pese a que contará con cuatro días de descanso, Jim Courier tendrá en su contra en la final la superficie sobre la que se juega el torneo y el historial de sus encuentros con Edberg, quien ha ganado cuatro de los seis que han disputado, la mayoría sobre pistas rápidas.



AFP

Stefan Edberg, primera cabeza de serie, festeja su triunfo.
Finalista por cuarta vez, ganó dos. Courier, rival del US Open.

Márcico será jugador de Boca

Hoy al mediodía puede concretarse el pase de Alberto Márcico a Boca si Víctor Rogelio Ramos, ex goleador de Newell's y apoderado del delantero, consigue negociar con el presidente Del Sol, del Toulouse, la diferencia de sólo 100.000 dólares que separan a Márcico de la Ribera. La primera oferta de Boca fue de 550.000 verdes contra los 800.00 que pedían los franceses, cifras que con los gestiones realizadas hasta ahora se redujeron hasta aquella diferencia citada.

Ramos volverá a reunirse hoy con Del Sol para tratar de concluir la operación y esa diferencia podría compatibilizarse con una forma distinta de pago. Es decir, más contado por menos monto, o en su defecto, una financiación a largo plazo. Los dirigentes de Boca consultados fueron optimistas y Márcico hasta tiene fecha de llegada al país: será en febrero después de dos partidos claves del Toulouse que Márcico se comprometía a jugar para ayudar a su actual equipo a escaparle al descenso.

Los azules deben enfrentar al poderoso Olympique de Marsella, donde juegan Jean-Pierre Papin y el ghanes Abdelí Pelé y al Nantes, donde juega el argentino Jorge Burruchaga.

VENCIO AL SION EN NECOCHEA

Independiente la embocó a tiempo

2 INDEPENDIENTE: Islas; Barrera, Craviotto, Arzeno, Meijide; Villarreal, Desio, Garnero, López; Siviski, Ibáñez. DT: Bochini-Fren.

0 SION: Lehmann; Quentin, Brigger, Schuler, Fournier; Barbas, Alvaro López, Gertschon; Calderón, Rey. DT: Enzo Trossero.

Cancha: Rivadavia de Necochea. Arbitro: Juan Carlos Loustau. Goles: 76m. Grondona (I), 80m. Villarreal (I). Cambios: Naves por López (I), Grondona por Siviski (I), Chervoz por Quentin (S), Praz por Rey (S) y Manfredaz por Alvaro López (S).

El gol de Grondona —en complicidad con el arquero— salvó la noche porque el partido pareció una comedia de enredos. Independiente mostró los mismos errores y aciertos que en sus derrotas con Huracán y Racing. El Sion suizo, que dirige Enzo Trossero, trajo el grato recuerdo de Juan Barbas y de Gabriel Calderón, ambos peleándole al almanaque en el ocaso de sus carreras.

Ellos dos y un voluntarioso grupo de ciudadanos suizos sin jerarquía futbolística le aguantaron casi todo el partido a un Independiente que parece no encontrar el camino. Repasando nombre por nombre, salvo Luis Islas —reapareció ayer tras su tardía llegada a la pretemporada de Necochea— y Garnero, el resto tiene una discutible titularidad. Inclusive Darío Siviski a quien la dupla Bochini-Fren no le encuentra la posición ideal en la cancha y así lo transforma en un jugador del montón. Peligrosamente flojo atrás, tanto como para que los inofensivos suizos le crearan alguna jugada de riesgo, Independiente muestra lo mejor que tiene si Garnero se junta con Siviski, si acierta algún pase con Ibáñez y éste intenta el desequilibrio, o si Villarreal y Desio, después de pelear a brazo partido en el medio, embocan en el pase a otro de camiseta roja. Con semejante panorama de flaqueza futbolística, recién llegó el desequilibrio en el último tramo del partido.

Habían combinado Garnero con Grondona en una trabajosa pared —hubo algún rebote en un rival, otro roce— que fue definida con un zapallazo desde afuera del área, con un tiro no muy violento que al arquero suizo se le fue de control. Enseguida, el Sion bajó los brazos, aparecieron los huecos y Villarreal aprovechó otra desinteligencia en la marca para entrar libre por derecha y poner el segundo en el arco de Lehman. Ganó Independiente y se recuperó de dos durísimas derrotas consecutivas. Pero, de ahí a jugar bien, hay un largo trecho.

Simeone jugará el Preolímpico

Con la incorporación de Diego Simeone, que fue cedido por el Pisa de Italia después de arduas negociaciones, fue confirmada anoche la lista de los veinte jugadores que integrarán el plantel del seleccionado argentino de fútbol Sub-23 que participará en el IX Torneo Preolímpico que se jugará a partir del próximo viernes en Paraguay.

Los 20 jugadores que viajarán el lunes a las 11.30 a ese país son los siguientes: arqueros: Carlos Roa (Racing) y Juan Carlos Docabo (Vélez); defensores: Alberto Boggio (Rosario Central), Fernando Gamboa, Mauricio Pochettino, Eduardo Berizzo y Fabián Garfagnoli (Newell's); volantes: Raúl Peralta (Dep. Español), Leonardo Astrada (River), Leonel Gancedo y Diego Cagna (Argentinos), Diego Simeone (Pisa), Juan José Borrelli (Panathinaikos de Grecia), Roberto García (San Lorenzo; delanteros: Diego Latorre y Antonio Mohamed (Boca), Luis Carranza (Racing), Walter Silvani (River), Rubén Rossi (San Lorenzo) y José Flores (Vélez).

El equipo entrenará hoy a las 9.30 en el complejo deportivo que posee la AFA en Ezeiza, posteriormente los jugadores tendrán libertad de acción hasta el lunes a las 11.30 para viajar a Paraguay.

Ayer, los dirigidos por Alfio Basile enfrentaron en un partido amistoso a un equipo integrado entre otros por el mismísimo presidente Menem (ver páginas 10 y 11).

Los jugadores que fueron desafectados del plantel son Fernando Batista (Argentinos), Gabriel Amato (Boca) Rolando Cristante (Gimnasia) y Esgrima La Plata), Martín Ubaldi (Independiente), Darío Scotto y Alfredo Cascini (Platense), Daniel Kesman y Claudio Rivadero (Talleres de Córdoba).

La delegación argentina será presidida por el presidente de Independiente, Atilio Di Pacce, completándose con Alfio Basile (director técnico), Reinaldo Merlo (director técnico alterno), Rubén Díaz (ayudante de campo), Ricardo Echevarría (preparador físico), Ernesto Ugalde (médico), Eduardo di Lorenzo (masajista), Rubén Benros (utilero) y Rubén Moschela (administrativo).

DECLARACIONES DE BOFF Y EL REY

Religión y dinero en el Quinto

Juan Carlos de Borbón llamó a estrechar filas mientras que el teólogo Leonardo Boff insiste con el "pecado original".

A medida que se aproxima la fecha en que los españoles —y casi toda la comunidad iberoamericana— conmemorarán los 500 años del Descubrimiento de América, el debate sube de temperatura, aunque no siempre se profundiza. Mientras el rey Juan Carlos de Borbón exhortó el miércoles, en el Palacio de la Zarzuela, a los integrantes del Alto Patronato del Centenario a realizar "un esfuerzo colosal para que todo lo proyectado esté a punto, para subsanar errores y para mejorar lo mejorable", en Roma, el teólogo de la liberación Leonardo Boff afirmó que la conquista es como "un Viernes Santo que dura ya cinco siglos y que debe invitar a la penitencia".

El documento de Boff difundido ayer por la agencia católica Adista, lleva por título "Celebración de Penitencia", "Celebración de Resistencia" y su objetivo es exhortar a la peregrinación Génova-Asís que transcurrirá entre el 6 y el 14 de junio venideros, organizada por Pro Civitate Christiana. El franciscano retoma la tesis de que la conquista se prolonga hasta nuestros días a través de la dominación económica y política y afirma que existe un "pecado original" al comienzo de la evangelización de los territorios americanos por el cual los cristianos deben pedir perdón. Boff critica al etnocentrismo de los europeos (que)" invadieron el continente, provocaron el mayor genocidio de la historia reduciendo la población en proporción de veinticinco a uno, usurparon las tierras, desintegraron las organizaciones sociales y políticas e interrumpieron la lógica interna del crecimiento de las culturas autóctonas", aunque algunas de éstas también hayan tenido vocaciones imperiales que destruyeron en su momento a otras culturas y etnias menos desarrolladas.

La apoyatura teórica del franciscano brasileño es un antiguo texto maya que sustenta que "laintroducción del cristianismo fue la introducción de la tristeza, el comienzo de nuestra miseria, de nuestros padecimientos, los instrusos nos enseñaron el miedo", realidad incontestable para esas naciones indias, que no mejoró cuando las instituciones virreinales abandonaron estas tierras a mediados del siglo pasado. Boff prefiere apostar por el sincretismo y "la continuidad de las religiones indígenas y afroamericanas como el vudú, el candomblé y el yoruba, y por la particular asimilación que los oprimidos han hecho del cristianismo, con una síntesis de la que ha nacido el cristianismo popular y en los últimos años la creación más original de la fe en Latinoamérica: las comunidades eclesiales de base".

Pero la sintonía española de don Juan Carlos corría dos días antes por carriles muy diferentes.

Aún con muletas a causa de su reciente accidente de ski, don Juan Carlos, rodeado por la parte del gabinete que cuenta en el Quinto Centenario, afirmó que "somos conscientes de los riesgos, en especial del que se deriva de las arremetidas del terrorismo (...) por lo que os animo a extremar la vigilancia, el esfuerzo y la coordinación interministerial y entre las diversas administraciones para conseguir el éxito deseado".

La advocación real sonó a una orden de terminar con las pujas internas por el poder que ya han generado incontable cantidad de chistes, la mayoría de los cuales tiene como blanco a Luis Yáñez, comisario general de la Expo. Al pobre ya se le incendió un puente de hormigón y cables de acero y, en el acto de botadura, la "Nao Victoria" dio una vuelta de campana y se hundió para terror del actor que estaba a bordo disfrazado de "Curro", mascota emblemática de la feria sevillana.

El monarca prefirió repasar las cifras que implican la ampliación en un diez por ciento de los presupuestos asignados al Quinto Centenario, que en una década lleva absorbidos 23 millones de dólares. "Por cada peseta que invierte el gobierno, la sociedad civil invierte cuatro", afirmó uno de los responsables económicos del emprendimiento, quien reconoció retraso en la recuperación de fondos devengados de las monedas de oro acuñadas.

Por otra parte, el príncipe de Asturias, Felipe de Borbón, inauguró ayer la exposición organizada por el patronato del V Centenario que bajo el título "500 años después: imaginar el futuro" dará a conocer los más de 1000 proyectos de cooperación hispano-latinoamericana que se desarrollan con este motivo. En declaraciones a la AFP el presidente de la sociedad estatal V Centenario, Luis Yáñez, dijo que "la conmemoración de estos 500 años sirve para comenzar una serie de programas de cooperación con América latina, tendientes a realizar un esfuerzo de integración, que supone tanto para España como para toda América latina un salto cualitativo". "Con estos programas, —insistió Luis Yáñez—, se crea un tejido de cooperación que será tutelado en el futuro por la Conferencia de Jefes de Estado y de Gobierno de América Latina", cuya segunda reunión se celebrará en Madrid en julio próximo. Entre los programas impulsados por la sociedad estatal V Centenario destaca la puesta en órbita del primer satélite español, el Hispasat.

Asimismo se celebrará un gran número de coloquios como la VII Reunión Internacional de Historia, Náutica e Hidrología a efectuar en octubre próximo en Manaos, estado venelozano de Amazonas, o la que sobre el descubrimiento del tabaco se realizará en La Habana.



AFP

EL BIZCO

Nostalgia del cetro del citrus

EL BIZCO de Marta Degracia. Dirección: Rubens Correa. Elenco: Rodolfo Ranni, Lucrecia Capello, Héctor Bidonde, Alejandro Colunga. Música: Jorge Valcarcel. Estenografía y vestuario: Lucía Trebisacce. Teatro Nacional Cervantes, de miércoles a domingo a las 21.30.

(Por Gabriela Borgna) En el aparentemente inocuo living de una casa de barrio, Ana y Eduardo, ambos cincuentones, arrastran sobre sus hombros tres décadas de matrimonio y el desarraigo de haberse venido de Entre Ríos, para ella quizá más denso que para él, ya que abandonó su efímero cetro de Reina del Citrus para embarcarse en la monarquía doméstica. Ese orden secular parece alterarse cuando Eduardo cree reconocer en un aviso mortuorio a un viejo amigo de la juventud, El Bizco. La llegada de otro amigo de entonces, pulcro hasta la exasperación y apolillado por el mero transcurso de una vida, arma la trama de esta primera obra de la actriz Marta Degracia, Premio Nacional de Teatro en la categoría Iniciación.

Inscripta dentro de una tradición teatral argentina de la que grotesco y sainete son padres fundadores, la primera obra de Degracia es mucho más que eso. Es uno de los textos más inteligentes de los últimos tiempos, construido con rigor, incisivo casi hasta la crudeza, y en el que la piedad (ese sentimiento históricamente atribuido al género mujer) no existe. Los diálogos equívocos, si bien parecen farsescos, son el modo en que la autora eligió para pintar el universo opresivo y decadente de esos tres personajes para quienes la pérdida de memoria y la vocación de olvido son el único gesto distintivo. Podría creerse que de lo que se trata es de la decrepitud individual, que la hay. Sin embargo, se trata de la decrepitud de ciertos gestos de la clase media de barrio, para la cual el mundo es ancho y ajeno, porque así lo ha decidido previa y conscientemente.

De hecho, el personaje juvenil que entra con el amigo y a quien todo se le prohíbe, de quien se desconfía casi policíacamente por su mera juventud y femineidad, y a quien nadie habrá siquiera de reconocerle existencia en cuanto partió, es la demostración más palpable de que en el sagrado reino del hogar la realidad no debe entrar.

El aparente modo naturalista de la puesta en escena de Correa tiene un solo defecto: la falta de crescendo dramático que no resalta las digresiones delirantes, absurdas y crueles a las que los personajes son capaces de llegar. Quizá podría hablarse de cierta lentitud y de que el personaje juvenil no está lo suficientemente marcado. A cambio, la composición de Bidonde del amigo, al que en un rapto de enojo Ana acusará de "maricón de mierda", es impecable. Y están más que correctos Ranni, en su rol del exasperado y ciclotímico Eduardo, y Lucrecia Capello como la Ana que, envuelta en el impoluto manto de esposa, confiesa que alguna vez miró braguetas, con discreción, claro, y así sobrevive a todas las humillaciones. La escenografía de Irebisacce, que había sido excelente en *Salto al cielo* de Kartum, esta vez no termina de acertar con la iconografía del living de barrio.

Carreras vs. Kraus

Un enfrentamiento se desencadenó entre los dos máximos tenores españoles, el canario Alfredo Kraus y el catalán José Carreras por la exclusión del primero por parte del segundo en la participación de las mejores voces españoles en la ceremonia inaugural de los Juegos Olímpicos Barcelona '92. Carreras es el director musical de las ceremonias de inauguración y clausura de los Juegos y decidió excluir de una gala al tenor canario, argumentando que "Kraus se manifestó reiteradamente en contra de la presencia de la ópera en actos multitudinarios de este tipo".

Carreras aludía a las críticas realizadas por Kraus a la actuación de los tenores Plácido Domingo, José Carreras y Luciano Pavarotti en las Termas de Caracalla, en Roma, durante el Mundial de Fútbol Italia '90.

Por su parte, Kraus estimó que era una "falta de consideración y respeto" el haber decidido excluirlo sin haberlo consultado antes. "Es cierto que siempre he declarado que prefiero que la ópera se haga en los teatros, pero también he participado en numerosos actos multitudinarios". recordó Kraus en declaraciones al diario madrileño *El País*. La soprano Montserrat Caballé, la mezzo Teresa Berganza, los tenores Carreras, Plácido Domingo y Jaume Aragall y el barítono Joan Pons grabaron hace dos semanas en Barcelona fragmentos de piezas musicales encadenadas en una grabación de 12 minutos que interpretarán en play back durante la ceremonia inaugural de los Juegos.

Springsteen otra vez en la ruta

Con 42 años a cuestas, el rockero Bruce Springsteen presentará dos discos a finales de marzo o principios de abril, cuatro años después de *Tunnel of Love*, su último éxito. El cantante de Nueva Jersey terminó la grabación de *Human Touch* y *Lucky Town*, que reúnen 14 y 10 canciones, todas de su autoría con excepción de dos, que comparte con el tecladista Roy Rittan. Los discos, uno grabado en varios estudios de Los Angeles y el otro en su casa, tienen características muy diferentes, pero quienes participaron no adelantaron qué temas tratan o si reflejan cambios de estilo significativos.

Marlon Brando el inquisidor

El comienzo de su participación en el rodaje de *Cristobal Colón, el descubrimiento* fue para Marlon Brando una escena en el salón del trono del palacio de Sigüenza en la que vestido ya con sus hábitos del dominico Tomás de Torquemada, "interroga" a un hereje para lograr su auto de fe. Rodeado de guardaespaldas y con un dispositivo de seguridad que el mismísimo Gran Inquisidor envidiaría, Brando y su legendaria y voluminosa figura han eclipsado a los tres protagonistas del film que John Glenn rueda al norte de Madrid, en Guadalajara. Los cinco millones de dólares que Brando cobrará por ponerle mala cara a los herejes parecen ser una inversión inteligente dentro de los cincuenta que costará la producción, habida cuenta de que el hombre acaparó ya más centimil sobre sus andanzas que el tan controvertido préstamo de las tres carabelas a los hermanos Salkind, productores del film.

Turner quiere la Orion

El magnate televisivo estadounidense Ted Turner, dueño de la CNN, podría comprar la Orion Pictures, una de las empresas cinematográficas menores de Hollywood, actualmente en bancarrota. Según las versiones que circulan en Los Angeles, la Turner Broadcasting System deberá competir con la oferta de 54 millones de dólares, presentada conjuntamente por la New Line Cinema y la Metromedia, accionista mayoritaria de Orion.

Entre los lanzamientos cinematográficos más rutilantes de Orion se cuentan *Danza con lobos* y *El silencio de los inocentes*, así como varios films de Woody Allen.

De conseguir la adquisición de la compañía, estas películas pasarían a formar parte de la programación de la Turner Broadcasting, que ya controla la cineteca de la MGM y los dibujos animados del famoso estudio Hanna-Barbera.

CRITICA

Al purgatorio

VISA AL PARAISO (Defending Your Life). Estados Unidos, 1991. Guión y dirección: Albert Brooks. Fotografía: Allen Daviau. Música: Michael Gore. Con Albert Brooks, Meryl Streep, Rip Torn, Lee Grant, Buck Henry, Art Frankel. Cines Grand Splendid, Trocadero, Belgrano.

(Por Claudio D. Minghetti) Fantasía que recuerda a las historias de Frank Capra, *Visa al Paraíso* tiene como eje a Daniel (Albert Brooks), un cuarentón torpe e inseguro que, justo el día de su cumpleaños, se estrella con su flamante BMW. Cuando despierta descubre que está en la Ciudad del Juicio, una especie de purgatorio muy parecido a Los Angeles, donde los recién llegados visten túnicas blancas y los panqueques, a "tenedor libre", no engordan. La "intelligentzia" del más allá se encarga de interrogar a los recién llegados, revolver su pasado y premiarlos con una vida superior o, en su defecto, condenarlos a volver a la Tierra. Como era de suponer, el juicio pone nervioso a Daniel, que no puede justificar su falta de cojones para encarar las cosas de la vida, a tal punto que parece resignado a perder una vez más, incluso a esa mujer ideal (Meryl Streep) a la que conoció en esta nueva etapa, la única capaz de redimirlo por amor.

A Brooks la ropa de director le queda grande. Compartió con Chevy Chase y Steve Martin la escuela del show televisivo *Saturday Night Live*, pero en su intento por convertirse en un astro también detrás de las cámaras tuvo mala suerte. El humor de *Visa al Paraíso* es original, pero se queda a mitad de camino. Está dirigido a esa clase media menos intelectual que la identificada con Woody Allen y, en ese sentido, es efectivo y muchas veces brillante, pero desparejo. Sus trabajos anteriores, caracterizados por su inclinación a la sátira de costumbres, fueron desafinados y pasaron única y discretamente por el video hogareño. *Visa al Paraíso* (en realidad *Defendiendo tu vida*), hubiera salido mejor parada de aterrizar directamente en los videoclubes. Lo que pasa es que, según el agrandado Brooks, escribir un guión es como contar un cuentito muy bueno pero muy corto y hacerlo de goma hasta lograr la duración de un largometraje. Para conseguirlo recurre a gags que —por suerte— tienen que ver con la trama, bloopers para satisfacer su ego y un remate con mensaje edificante para el espectador convencional donde, colorín colorado, triunfa el amor.

Los veteranos Rip Torn y Lee Grant, defensor y fiscal respectivamente, secundan con facilidad a un Brooks que tiene, como actor, momentos memorables entre patéticos y divertidos (el bloqueo de Daniel a punto de dar una conferencia y cuando discute una inversión en Casio, cuando todavía era desconocida, por ejemplo). La buena-para-todo Streep se interpreta, una vez más, a sí misma y no puede disimular su ansiedad por convertirse en comediante, cuando ya demostró que se destaca mejor en papeles dramáticos. Alguien debería recomendarle un agente con mejor puntería para sus próximas contrataciones, ya que hace muchos años que no le toca un personaje torturado a su medida.

Sólo comparable con cualquier telefilm de su género, pero muy lejos de la calidad de propuestas similares de vieja data, *Visa al Paraíso* pasará sin pena ni gloria por las salas. Brooks, seguramente, deberá responder por ella en el purgatorio.



Meryl Streep y Albert Brooks en "Visa al Paraíso".
Humor televisivo y desparejo. En video hubiera andado mejor.

Estrenaron "El amante"

Los veinticuatro millones de dólares invertidos por Jean-Jacques Annaud para filmar *El amante* sobre la novela homónima de Marguerite Duras, parecen estar dando sus frutos a juzgar por el éxito que tuvo el estreno del film en París. La novela, que narra los amores prohibidos entre la propia Duras, adolescente en Vietnam y un rico comerciante indochino en la década del '30, vendió dos millones de ejemplares en 43 idiomas en tanto que el film, con una inversión en inglés y otra en francés, fue una superproducción que llevó al realizador a filmar en territorio vietnamita, luego de haber seleccionado entre miles de aspirantes a la inglesa Jane March, de diecisiete años para encarnar a la Duras.

GALLEGO

Los inmigrantes no tienen la culpa

GALLEGO. Cuba, España 1987. Dirección: Manuel Octavio Gómez. Guión: Mario Camus, Eduardo Calvo y Manuel Octavio Gómez, basado en la novela de Miguel Barnet. Fotografía: Porfirio Enríquez. Música: Pablo Milanés. Intérpretes: Sancho Gracia, Jorge Sanz, Manuel Galiana, Fiorella Faltoyano y Francisco Rabal. Cine: Loire.

(Por A.S.) La acción comienza en 1915 y llega hasta después del triunfo de la Revolución Cubana. Tiempo más que suficiente para que Manuel Ruiz (Jorge Sanz) vaya sumando desgracias en su sacrificada vida de inmigrante.

El pobre tipo al que la vida y el libro cinematográfico de *Gallego* —inspirado en la novela de Miguel Barnet— no le dejan levantar cabeza, es un muchacho que vive en Galicia al cuidado de su abuelo, ya que la madre enloqueció desde que su marido murió ahogado. Hambriento de aventura y riqueza, el joven parte a hacerse la América en Cuba, se convierte en compinche de un paisano, José Gundin (César Diéguez), que viaja de polizón y le complica la existencia. Una vez en la isla, el destino le sigue dando duro. A tal punto que cuando regresa a España estalla la Guerra Civil. De vuelta a las tierras tropicales, seguirá coleccionando muertes y nostalgias pero convencido de que su lugar está en Cuba, al lado de la revolución triunfante.

Dirigida por el cubano Manuel Octavio Gómez, esta coproducción con España equivoca el camino para mostrar las penurias de los inmigrantes: opta por la sucesión de malos tragos entre los que intercala algún que otro amorío. Con tal menosprecio por el espectador, que ni bien el galleguito posa su mirada sobre una dama, la música cobra fuerza para advertir que hay romance en puerta.

Lo mejor de *Gallego* es sin duda la actuación de Francisco Rabal en su personaje de Fabián, un viejo carbonero gallego acostumbrado a agachar el lomo para ganarse la vida. Pero, como era de prever y para desgracia del público, la muerte se lo lleva a los pocos minutos de haber comenzado la película. Sancho Gracia lucha a brazo partido para sacar a flote a su personaje, pero fracasa. Claro que, hay que decir en su descargo, que el guión no lo ayuda demasiado. Ni el mismísimo Lawrence Olivier hubiera sabido cómo resolver la situación dramática en que Manuel, tras haber odiado la política toda su vida, descubre a sus hijas con panfletos revolucionarios y las alienta a seguir. Cuando su esposa pone el grito en el cielo, el libro lo obliga a decir: "Pero si eso no es política...". En fin, los inmigrantes no tienen la culpa.

El eterno retorno de Francella y sus dos muecas

EXTERMINEITORS 4... COMO HERMANOS GEMELOS. Argentina, 1992. Dirección: Carlos Galettini. Guión: S. Valverde Calvo, S. Valverde Freire. Fotografía: Carlos Torlaschi. Música: Lalo Fransen. Con Guillermo Francella, Randolph McClain, Javier Belgeri, Verónica Varano, Mike Kirton. En cines Alfil, Monumental, Belgrano.

(Por Guillermo Ravaschino) Una vez más, Guillermo Francella hace de sí mismo. Inclusive con su nombre (lo llaman Guille), anima a un personaje que recurre del principio al fin a las dos muecas que conoce de memoria a fuerza de ensayarlas por televisión. Con ellas nutre, en este turno, a un agente comando fracasado con las hembras y temeroso a la hora de pelear. Pero Guille no está solo. Lo secunda un gurrumín de nombre Nico (Javier Belgeri), especie de Marcelo Marcote redivivo en versión rapera y pelilarga. Los dos reciben órdenes del "Coronel", un Aldo Barbero que aparece —con justificación— más cansado que de costumbre.

La misión es encontrar a Randolph (R. McClain), supuesto hermano gemelo de Francella, que hizo rancho en Iguazú a la vera de las cataratas. El susodicho es una suerte de Tarzán, con acento de turista anglosajón que vive de la caza y de la pesca. Simpático por naturaleza (supera en esto a Francella, que de natural no ofrece nada), lo primero que revela el actor McClain es el error de los guionistas que decidieron darle letra. El hecho es que Randolph, arisco en un principio, termina por plegarse al dúo del comienzo, y así se lanzan todos al combate contra el otro angloparlante de la producción, Mike Kirton, que ocupa el pérfido pellejo del Albino. Malo, si los hay, el Albino, por fortuna, habla muy poco.

El criterio más generoso obliga a considerar a *Extermineitors...* una comedia para infantes de cortísima estatura. Con la mira en la taquilla, sin embargo, los productores quisieron abarcar también a los adultos que deben oficiar de acompañantes. Pero la veta del doble sentido que encomiendan a Francella resulta fastidiosa de tan repetida e inocente. A su vez, distrae la atención de los niños del humor que les es propio, aunque habida cuenta de la estupidez argumental y la saturación del mismo gesto nada queda finalmente de este rubro.

Para el cine nacional, la trilogía que precede a *Extermineitors 4* constituyó la principal recaudación de los últimos largos años. Los números dirán si todavía marcha la receta.

Noche y día

CINE/12

○ *Bailando en la oscuridad... y enamorados* (Mike Ockrent, 1990). Chicos y chicas sumergidos en la oscuridad de Liverpool, convocados por una despedida de solteros. Basada en una pieza de Willy Russell, el mismo de *Yo amo a Shirley Valentine* (Broadway, Santa Fe, Gral. Paz).

○ *Visa al Paraíso* (Albert Brooks, 1990). Una comedia estilo Capra, acerca del juicio que, después de morir en un accidente, tiene que enfrentar un publicista cuarentón por haber tenido miedo. El punto de partida interesa pero, por reiterativo, pierde fuerza. Con el mismo Brooks y Meryl Streep (Grand Splendid, Trocadero, Belgrano).

○ *The Jetsons-Los Supersónicos, la película* (W. Hanna-J. Barbera, 1991). Los personajes de los célebres dibujos animados de los años 60 vuelven en un divertido largometraje con fondo ecologista (Trocadero, Los Angeles, Gran Savoy).

○ *Thelma & Louise* (Ridley Scott, 1991). El director de *Alien, Blade Runner* y *Lluvia negra* y su primera "road movie". Según sus palabras, una historia feminista. Con Susan Sarandon y Geena Davis a bordo de un Thunderbird '66, rumbo a la utopía (Monumental, Metro, Santa Fe, Belgrano).

○ *Locos del aire* (Jim Abrahams, 1991). Con menos originalidad que en *Y... ¿dónde está el piloto?* y *La pistola desnuda*, Abrahams vuelve al ataque con "marines" desopilantes. Con Charlie Sheen, Lloyd Bridges y Valeria Golino (Atlas Lavalle, Atlas Santa Fe, General Paz).

○ *La doble vida de Verónica* (Krzystof Kielowski, 1990). Dos mujeres y sus vidas paralelas. Del director de *Una película de amor* y *No matarás*. Con Irene Jacob (Biarritz).

○ *Conspiración de mujeres* (Peter Greenaway, 1988). Obsesivo, el director de *El vientre de un arquitecto* y *ZOO* cuenta del uno al cien para mostrar a tres mujeres —que en realidad son una sola—, insatisfechas, dispuestas a liberarse de sus maridos (Maxi).

○ *Los locos Addams* (Barry Sonnenfeld, 1991). Los famosos personajes de la serie televisiva que hizo furor en los años sesenta llegan al cine, esta vez interpretados por Raúl Juliá y Anjelica Huston. Con espectaculares efectos especiales (Ambassador, Gaumont, Alto Palermo, Patio Bullrich).

○ *Encuentro con Venus* (Istvan Szabo, 1990). Un director de orquesta húngaro a cargo de *Tannhauser* en París. Sus problemas para la producción y su romance con la diva. Con Niels Arestrup y Glenn Close (Losuar).

○ *Pescador de ilusiones* (Terry Gilliam, 1991). Una propuesta original del director de *Brazil*, con Robin Williams y Jeff Bridges (Libertador).

○ *Prostituta* (Ken Russell, 1990). La prostituta Liz cuenta, en primera persona, sus aventuras callejeras, en bares y sus encuentros con clientes. El director de *Tommy* y *Gothic*, totalmente renovado, basado en la pieza del taxista-escritor David Hines (Trocadero).

○ *Hamlet* (Franco Zeffirelli, 1990). Shakespeare revisado por el director de obras tan dispares como *Jesús de Nazareth* y *El joven Toscanini*. Con Mel Gibson como el príncipe de Dinamarca y Glenn Close (Maxi).

EL OTRO CINE

○ *El contrato del pintor* (Peter Greenaway, 1982). Con Janet Suzman (Cinemateca Lugones, hoy y mañana a las 17.30, 20 y 22.30 en Corrientes 1530).

○ *IRCA*. Hoy, a las 21, *Adiós a los niños* (Louis Malle, 1988). En Junín 254. Mañana a las 21, *El soldadito* (Jean-Luc Godard, 1961), con Ana Karina. Mario Bravo 1136. Con debate.

○ *EIKON*. *Bésame mortalmente* (Robert Aldrich, 1955) y mañana, *Invasión* (Hugo Santiago, 1969), con Lautaro Murúa. Hoy, a las 19.30, en Paraguay 3343, piso 1, "9".

TEATRO

○ *Corte fatal*, de R. Portner. Rodolfo Bebán, Víctor Hugo Vieyra, Deborah Warre y Pablo Codevilla encabezan el elenco de otra obra dirigida por Luis Agustoni. Hoy a las 22 y mañana a las 21, en el Teatro Maipo, Esmeralda 443.

○ *Arráncame la vida*. Chico Novarro y Andrea Tenuta en una historia con boleros, dirigida por Betty Gambartes. Hoy a las 22 y mañana a las 21 en la Fundación Banco Patricios, Callao 312.

○ *El señor Galíndez*. La renovada puesta dirigida por Carlos Castaño promete un realismo testimonial con cierta dosis de humor. Los sábados a las 24, en El Teatrón, Santa Fe 2450.

○ *Fragmentos de una herótica*. Primera Feria del Erotismo en la Cultura. La puesta, dirigida por Javier Margulis, incluye teatro, música, danza, cine, video, gastronomía y repostería erótica, eroastrología, periodismo, literatura. Hoy, a las 22 y 0.30 en Babilonia, Guardia Vieja 3360.

○ *Convoy Noy '92*. Fernando Noy el grupo Acuario Aldao, Luz Speed y desoplilantes invitados. Hoy, a la 1. En el subsuelo de Liber/Arte y Corrientes 1555.

○ *Final de partida*, de Samuel Beckett. Alfredo Alcón protagoniza la puesta dirigida por él mismo. Hoy, a las 22, en Andamio '90, Paraná 660.

○ *Nosotras... que nos queremos tanto*. Betiana Blum, Mirtha Busnelli, Fernanda Mistral y Alicia Zanca, dirigidas por Víctor García Peralta. Hoy, a las 21 y 23, mañana a las 21. Teatro Lorange, Corrientes 1372.

○ Carlos Guarnerio sigue *Haciéndose la del monólogo*. Sábados, a las 23.15, en El Bululú, Rivadavia 1350.

MUSICA

○ *Pappo*, con Black Amaya en batería. Hoy, a las 23, en Arpegios, Defensa y Cochabamba.



Tony Valdez

Pappo: blues en San Telmo, hoy.

○ *Jorge Marziali* y el grupo vocal instrumental Santaires. Hoy, a las 22.30 en la sala Cátulo Castillo, Bartolomé Mitre 970.

○ *Cantando y contando*. María Graña y Horacio Ferrer, en un espectáculo de tango. Hoy, a las 22. En el mismo lugar, a las 24, el grupo Cuatro & 4 en *Este show*.... Koncert Café de La Plaza, Corrientes 1660.

○ *Mono Fontana Cuarteto*. Horacio Larumbe como músico invitado. Hoy, a las 23. En el mismo lugar, a a la 1.30: Mississippi. Blues Band. Oliverio, Paraná 328.

○ *John Coltrane*. Proyección de video, con pantalla gigante, de los mejores temas del jazzero, dentro del ciclo de Los Músicos del Siglo 20. Hoy, a las 22, en las salas A-B del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551.

○ *Charly García*, con sus músicos, hoy, a las 23.30, en el Centro del Espectáculo, Parada 4 de La Mansa, Punta del Este.

MAR DEL PLATA

TEATRO

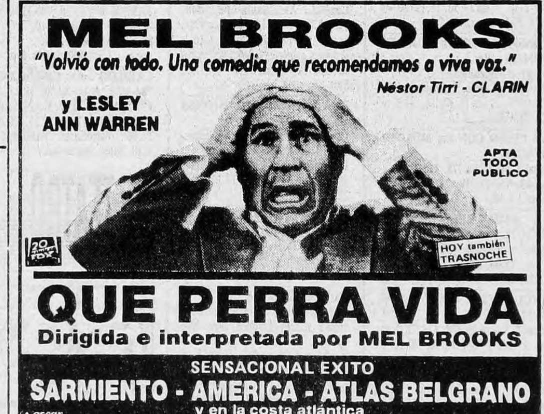
○ *Los Mosqueteros*. Miguel Angel Solá, Juan Leyrado, Darío Grandinetti y Hugo Arana, dirigidos por Manuel González Gil. Sábados a las 21.30 y 23.30. Domingos a las 22. Teatro Colón, Hipólito Yrigoyen 1665.

○ *Me siento bien*. Jorge Guinzburg y Horacio Fontova, en un show humorístico-musical. Sábados y domingos a las 22 y 23.45. Teatro Provincial, Boulevard Marítimo 2500.

○ *Hugo de Naranja*. Unipersonal de Hugo Varela. Hoy y mañana, a las 22, en Re Fa Si, Luro 2332.

○ *Too Much*. Espectáculo musical de Botton Tap. Hoy y mañana, a las 22, en el Lido, Santa Fe 1751.

○ *Todo el humor del Slastic*. Un gag por minuto, es lo que promete El Tricicle. Hoy y mañana, a las 22, en el Tronador, Santiago del Estero 1760.













AL CALOR DE UNA PASION -P/M/18-
Con Tara Buckman y Richard Brown. Dir.: Joe D'Amato.
Paramount. Lavalle 845. 322-9999. Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-
Premier 3. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.50, 18.15, 20.50 y 23. Sáb. trasn. 1.-

BAILANDO EN LA OSCURIDAD (Y ENAMORADOS) -P/M/13-
La película más brillante de Willy Russell.
Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.45, 16.35, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

CHINA O'BRIEN II (EL REGRESO DE LA MUJER JUSTICIERA) -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 13.25, 16.45, 20.15 y 23.30 (Sáb. 15.05, 18.30, 21.50 y trasn. 1.30).-

COMO SER MUJER Y NO MORIR EN EL INTENTO -P/M/13-
Con Carmen Maura y Antonio Resines. Dir.: Ana Belén.
Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 15, 16.45, 18.50, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.-
Cinema Uno. Suipacha 460. 322-1112. A las 14.50, 18.15, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

CONSPIRACION DE MUJERES -P/M/16 c/Res.-
De Peter Greenaway.
Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-

DE PASEO CON LA MUERTE -P/M/16-
Ideal 3. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

EL HIJO DEL DRAGON -P/M/13-
Electric. Lavalle 836. 322-1846. Cont. 15.05, 18.30 y 21.50 (Sáb. 13.25, 16.45, 20.15 y 23.20).-

ENCUENTRO CON VENUS -P/M/16-
Ideal 2. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.40.-
Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 13.40, 16, 18.15, 20.35 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.10: The Doors.-

EXTERMINEITORS 4 (COMO HERMANOS GEMELOS) -APTA-
Con Guillermo Francella, Randolph McClain y Verónica Varano.
Alfil. Corrientes 1753. 40-7575. A las 14, 15.50, 17.40, 19.30, 21.20 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20. -
Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. -

GALLEGO -APTA-
De Manuel Gómez. Con Francisco Rabal, Sancho Gracia y Jorge Sanz. Música: Pablo Milanés.
Loire. Av. Corrientes 1524. 49-1900. A las 14.30, 16.35, 18.40, 20.50 y 23.-

GHOST (LA SOMBRA DEL AMOR) -P/M/13-
Ideal 5. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

HALLOWEEN 5 -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. A las 13, 16.30, 19.55 y 23.20 (Sáb. 15.15, 18.50, 22.25 y trasn. 1.45).-

HAMLET -APTA-
Con Mel Gibson y Glenn Close. Un filme de Franco Zeffirelli.
Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10.-

JUDOU -P/M/16-
Ideal 4. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.-

LA CENICIENTA -APTA-
Una película de Walt Disney. Hablada en castellano.
Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.35, 16.10, 17.50, 19.20 y 20.50.-

LA DOBLE VIDA DE VERONIKA -P/M/16-
Biarritz. Suipacha 482. 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2 -APTA-
Ideal 6. Suipacha 378. 326-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10: The Doors.-
Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15.-

LOCOS DEL AIRE -APTA-
Con Charlie Sheen y Lloyd Bridges. Dir.: Jim Abrahams.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.15, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-
Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.40, 17.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-

LOS LOCOS ADDAMS -P/M/13-
Con Raúl Juliá, Anjélica Houston y Christopher Lloyd. Dir.: Barry Sonnefeld.
Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 14, 16.20, 18.35, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 14.30, 16.30, 18.45, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-
Patio Bullrich 1. Posadas 1245. 325-8328. A las 15.20, 17.40, 20 y 22.30.-

LOS SUPERSONICOS (LA PELICULA) -APTA-
Dibujos Animados de William Hanna y Joseph Barbera en castellano.
Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13.20, 15, 16.40, 18.20, 20 y 21.40.-
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15 y 17.-

LUJURIA -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 15.05, 18.20 y 21.35.-

PAPRIKA -P/M/18 c/Res.-
Arizona. Lavalle 727. 322-6967. Cont. 13.20, 16.35, 19.50 y 23.05. Sáb. trasn. 1.15.-

PESADILLA 6 (LA MUERTE DE FREDDY) -P/M/13-
Vea la muerte de Freddy en Tercera Dimensión.
Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 15.20, 17, 19.05, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-
Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.-

PESCADOR DE ILUSIONES -P/M/13-
Con Robin Williams y Jeff Bridges. Dir.: Terry Gilliam.
Libertador. Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 14.15, 17.10, 20 y 22.45.-

PROSTITUTA -P/M/18-
De Ken Russell.
Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.20, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.20.-

QUE PERRA VIDA -APTA-
Con Mel Brooks, Lesley Ann Warren y Jeffrey Tambor. Dir.: Mel Brooks.
América. Callao 1057. 41-3818. A las 16, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-
Sarmiento. Lavalle 852. 322-3338. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

RIQUEZA AJENA -P/M/13-
Ideal 1. Suipacha 378. 326-3300. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.-
Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 16.35, 18.45, 21 y 23.-

ROBIN HOOD (EL PRINCIPE DE LOS LADRONES) -APTA-
Con Kevin Costner.
Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10: Corazón Salvaje.-
Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 16.20, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

TERMINATOR 2 -P/M/16-
Con Arnold Schwarzenegger.
Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

THELMA & LOUISE -P/M/16-
De Ridley Scott. Con Susan Sarandon y Geena Davis.
Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 13.15, 15.30, 18, 20.25 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30. -
Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17.35, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.30. -
Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50.-

TODO POR AMOR -P/M/13-
Con Julia Roberts y Campbell Scott.
Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.15, 18.20, 20.40 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-
Normandie. Lavalle 861. 322-1000. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23.-
Premier 1. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

UNA MUJER INDECENTE -P/M/18-
De Ben Verbong. Un filme de refinado erotismo.
Alfa. Lavalle 842. 322-1114. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -
Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15, 17, 19.10, 21.15 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30. -

UNA SEGUNDA OPORTUNIDAD -APTA-
De Mike Nichols. Con Harrison Ford y Annette Bening.
Metro 2. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30. -
Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 18.50, 21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.10.-

VENCER O MORIR -P/M/16-
Select Lavalle. Lavalle 921. 326-0235. 15, 18.25 y 21.55 (Sáb. 13.30, 17.05, 20.40 y trasn. 0.10).-

VISA AL PARAISO -P/M/13-
De Albert Brooks. Con Meryl Streep y Albert Brooks.
Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 14, 15.55, 18.20, 20.45 y 23.10.-
Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-

CINES DE BARRIO

BELGRANO

ATLAS BELGRANO. Av. Cabildo 2165. 781-7200 A las 14, 16, 18.20, 20.40 y 23: Qué perra vida -S/R- 18, 20.20 y 22.40: Variedades. Sáb. trasn.: 1.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 14.50, 17.30, 20.15 y 22.55: Thelma & Louise -P/M/16- 17.10, 19.55 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30: Extermineitors 4 -S/R- 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183 A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10: Visa al paraiso -P/M/13- 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347. 784-3852. A las 14.30, 16.15, 18, 19.45, 21.30 y 23.15: Locos del aire -S/R- 16.05, 17.50, 19.35, 21.20 y 23.05: Variedades. Sáb. trasn.: 1.30. Miér. descuento.-





COMPLEJO ENRIQUE S. DISCEPOLO. TEATRO PTE. ALVEAR. Av. Corrientes 1659. 46-6076. Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: **"La Loca de la Colina de Caballito"**, de Oscar Balducci, basada en La Loca de Chaillot. Con A. Aller, V. Cosse, J. M. Gutiérrez, O. Lovero, A. Pastur y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. Pl. $ 7.-

Museo Isaac Fernández Blanco. Suipacha 1422. Vier. a Dgo. a las 21: Complejo E. S. Discépolo pta.: **"España Canta"**, homenaje a la ópera, zarzuela y la poesía con solistas del Teatro Colón. Loc.: $ 5. Vier. a Dgo. a las 22: **"La Casa de Bernarda Alba"**, de F. García Lorca. Con Alicia Berdaxagar, Marta González, Susana Ortiz y gran elenco. Dir.: Jorge Alvarez. Loc. $ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815. 476-4224. Miér. a Sáb. a las 21.30: Rodolfo Ranni, Héctor Bidonde y Lucrecia Capello en: **EL BIZCO**, de Marta Degracia. Con A. Colunga. Dir. Gral.: Rubens W. Correa. Loc. num. en vta. dde. $ 10 c/5 d. de antic. Refrig.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Martes a Viernes a las 21.30. Sábado a las 22:
ALFREDO ALCON
(Premio María Guerrero '91)
en "FINAL DE PARTIDA", de Samuel Beckett. Con Márgara Alonso, Osvaldo Bonet y Horacio Roca. Dir.: **Alfredo Alcón**. Desc. a Estud. y Jubil. **Refrigeración.-**

ASTRAL. Corrientes 1639. 46-5707/9964. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgo. a las 20.30: Soledad Silveyra, Arnaldo André y Daniel Fanego en:
BESOS PELIGROSOS
De Len Richmond. Una comedia peligrosamente divertida. Con A. Majluf, S. Balassi y A. Olivier. Dir.: Roberto Villanueva.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Enrique Estevánez presenta a Guillermo Francella, Ana María Picchio y Javier Portales en:
PIJAMAS
De Marc Camoletti. Con Ana María Cores y Judith Gabbani. Dir. y Pta. en escena: Carlos Moreno. Miér. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30. Dgo. a las 21.30. Sala refrigerada. Loc. en vta. Pl. $ 18.-

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. ¡20 años en cartel! La obra de mayor éxito de la historia del teatro nacional, estrenada en 23 países:
LA LECCION DE ANATOMIA
De Carlos Mathus. Estrictamente prohibida para menores de 18 años. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21. Refrig.-

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 22 y

FRAGMENTOS DE UNA HEROTICA

0.30: **"Fragmentos de una Herótica"** (1ª Feria del Erotismo en la Cultura). Teatro, Música, Danza, Poesía, Video, etc. Dir. Gral.: Javier Margulis. Capacidad limitada. Loc. en vta. c/5 d. de ant.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283/5. 35-2592. Miér. y Juev. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21: RICARDO DARIN, FERNANDO SIRO y ARTURO MALY en:
NECESITO UN TENOR
De Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mónica Guido, Ana María Acosta y la part. esp. de Catalina Speroni y José Luis Mazza. Dir.: **Ricardo Darín**. Refrigeración.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 38-1656. Sáb. a las 22: **"Menú del Día"**, un plato de carcajadas servido por Los Pinchiruli. Sáb. a las 2.30: **"El Salvabache"**, siganlo que A. Sverdlik los va a tapar de risa. Sáb. a las 23.15: **"Haciéndose la del Mono...Logo"**, el humor del sátira/12 Carlos Guarnerio. A las 0.15: **"Ejercicios para la Mano Derecha"** (Zurdos abstenerse) con Charlie Nieto, el genio del humor. A la 1.30: **"Clown sólo Clown"**, con la comicidad descacharrante de E. Beherens.-

CATULO CASTILLO (SEC). Bmé. Mitre 970. 35-5783/6735. Sábado 25 a las 22.30: **"Canciones sin Raspadita"**, con Jorge Marziali y el grupo vocal instrumental Santaires. Música argentina de raíz folklórica. Loc. $ 8. Estud. 50% desc.-

COLONIAL. P. Colón 413 esq. Belgrano. 34-7958. 581-6094. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: **"Zarzuela en el Colonial"**, las estampas más graciosas y emotivas. Solistas, Coro y Danza. Dir. Mus.: Fernando Galvé. Pl.: $ 10. Jub.: $ 7.-

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632. 49-3465/85. Sáb. a las 0.30: "La Mano viene Pesada" con **LEO**

LEO MASLIAH

MASLIAH en "¡Dos Personas en Escena!". Con Alina Gandini. Loc. Pop. Amb. Climat.-

DE LA CAMPANA. Diag. Norte 943. 396-3606. Juev. (popular, con debate) a Sáb. a las 20.30: **ANGELITO** (Un Cabaret Socialista). De Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. Vier. (popular) y Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 21: **SALTO AL CIELO**, de Mauricio Kartun. Con José María López, Adriana Dicaprio y elenco. Dir.: Villanueva Cosse. **Reestreno Domingo 26.** Desc. a estud. y jubil. Sala climatizada.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Miér. a Vier. a las 22. Sáb. a las 22.30. Dgo. a las 22: "GOOD NEWS" -Y..¿DONDE ESTA EL MILAGRO?, comedia musical de Carlos Barulich y Andrés Vicente. Con M. García, M. Pittao y N. Ivitz. Coreog.: Mecha Fernández. Dir.: Carlos de Urquiza.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 393-8351. Aire acondicionado. Espectáculos Gallo y Pepe Parada presentan **España en Buenos Aires**. JORGE LUIS y CONCHITA ESPAÑA y su conjunto de primeros bailarines en:
ESPAÑOLISIMA 92
Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 19.30. Pl. $ 15. Jub. $ 10.-

DEL PATIO (Al Aire Libre). Chacabuco 917. 23-6181. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 22.30: **"Humor a lo Chéjov"**, cuentos teatralizados. Dir.: Ricardo Stefanack y Ricardo Aldemar. Vier. y Sáb. a las 22.30. Dgos. a las 21: **"Memorias de un Viejo Patio"**. Candombe, tango, poesía y sainete. Dir.: Ricardo Aldemar. Desc. a estud. y jub.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 682-5745. 35-2587. Vier. y Sáb. a las 21.30: Wagner Mautone en: **"Anastasio el Pollo"**. Adapt. de El Fausto Criollo, de E. del Campo. Con R. Pérez Borau. Dir.: W. Mautone. Loc. c/cons. $ 8.-

DEL SUR. Venezuela 1286. 383-5702. Vier. y Sáb. a las 22: Vuelve en su 6º año: **TANGO VARSOVIANO**, de Alberto Félix Alberto. Con M. Riveros, M. A. Figueroa, J. Diez y O. Peluffo. Refrigeración.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 22: **"Beckett Oral y Público"**. Dir. Gral.: Román Ghilotti.-
Sala 2: Vier. y Sáb. a las 22: "Il Bi-

EL BIPEDO IMPLUME

pedo Implume", **de y con Carlos Vecchio. Dir.: Ana M. Sterkin. Vier. a las 24. Sáb. a la 1:** "Macho Story". **Libro y Dir.: Daniel Vilches. Con T. Gutiérrez, A. Rocca y R. Torcoletti. Sáb. a las 23.30:** "Cornisas", **con M. Ferraro, O. Sandoval y D. Reyes. Libro y Dir.: Martín Herrero.-**
Sala 3: **Vier. y Sáb. a las 22.30:** "Cómo Llevarse un Caballero a la Cama sin Dejar de ser una Señora",

SUSANA MAYO

de y con Susana Mayo. Dir.: Walter Vidarte.-

EMPIRE. H. Yrigoyen 1934. 951-1200. Sólo para un público sin prejuicios: Sólo para reirse...Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Sáb. a las 22: **Luisa Albinoni y Santiago Bal en: LA ARGOLLA EN LA NARIZ.** Con Silvia Peyrou y Miguel Jordán. Libro y Dir. Gral.: Elio Eramy.-

FORO GANDHI. Montevideo 453. 46-1994. Vier. y Sáb. a las 22: **"Cuentos de Humor y Amor"**, por

CUENTOS DE AMOR Y HUMOR

Ana María Bovo. Relatos de K. Mansfield, F. Hernández, S. Ocampo, J. Salinger y otros. Loc.: $ 6. Desc. a estud. y jub. Refrig.-

FUNDACION BANCO PATRICIOS. Callao 312 3º. 45-8581. Miér. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22: **Chico Novarro y Andrea Tenuta** en **"ARRANCAME LA VIDA"** (Historia con Boleros). Dir. Mus.: Federico Mizrahi. Idea y Dir. Gral.: Betty Gambartes. **Refrigeración.-**

LA PLAZA. Corrientes 1660. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casals. Sáb. a las 16: **Mi Payaso Favorito** (Infantil). A las 19.30: **Monos con Navajas** (Jazz-Rock). A la 1.30: **Grupo 3 x 1** en "Bando-Neón". Dir.: Mónica Silver.-
Sala Pablo Picasso. Miér., Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22: CHUNCHUNA VILLAFAÑE y KATJA ALEMANN en "PARAISO". Autor y Dir.: **José María Paolantonio.-**

LARRETA. Obligado y Juramento. 784-4040. "Al Aire Libre": Juev. (desc. a jubil.) y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23. Dgo. a las 21.30: **"La Zarzuela es Mujer"**, con G. Blanco, I. Maurel, L. López Linares y elenco. Dir. Mus.: E. Masón. Dir. Gral.: Santiago Doria. Pl.: $ 8.-

LASALLE. Pte. Perón 2263. 951-9388. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: E. Marino pta.: **EJECUCION (¿ES ESTA LA VERDAD GAY?)**, de J. Herbert. Con C. Aguilar, H. Brin y elenco. Pta. en esc. y dir. gral.: H. Aguilar. Refrig.-

LIBERARTE. Corrientes 1555. 40-7098. Sáb. a la 1: El espectáculo cómico poético musical "Convoy Noy 92", con Fernando Noy. Grupo Acuario-Aldao. Luz Speed, Cidy y la Medusa. Loc. $ 5.-

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Betiana Blum - Mirtha Busnelli - Fernanda Mistral - Alicia Zanca, en:
NOSOTRAS...QUE NOS QUEREMOS TANTO
De Miguel Falabella. Dir.: **Víctor García Peralta**. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21. Refrig.-

LUNA PARK. Bouchard 465. 311-5100. JUAN CARLOS LECTOURE presenta:
DRACULA
El Musical
Una criatura de Pepe Cibrián. 63 artistas en escena y gran orquesta. Música original: **Angel Mahler**. Martes a Viernes a las 21.15. Sábados a las 22. Domingos a las 21.15. Localidades en venta con 7 días de anticipación.-

MAIPO. Esmeralda 443. 322-4882. Miér. a Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: Presenta a **Rodolfo Bebán** en:
CORTE FATAL
De Paul Portner. Adapt.: Luis Agustoni. Con Víctor Hugo Vieyra, Déborah Warren, Pablo Codevilla y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Pl.: $ 15. Aire Acond.-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 21.30: **"Con Cierto Humor"** (Fontanarrosa, Saki, Blainstein). Dir.: Oscar Naya. Con F. Castellano, T. Muiño y elenco. Precios humorísticos.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 40-0816. Refrig. Premios María Guerrero '91 (Mejor Dirección, Mejor Escenografía y 2 nominaciones Mejor Actuación): Lorenzo Quinteros, Manuel Callau, Alberto Segado, Roberto Carnaghi y Aldo Braga en:

SACCO Y VANZETTI

De Mauricio Kartún. Con Lidia Catalano, Danilo Devizia, Rita Cortese y elenco. Escenografía: Tito Egurza. Dir. Gral.: **Jaime Kogan**. Miér., Juev. y Dgo. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 22. Miér. Pop. Pl. $ 10. Loc. en vta. c/3 d. de antic.-

PARAKULTURAL NEW BORDER. Chacabuco 1072. Sábado a las 0.30: Gran Atracción Balnearia: **PARAKULTURAL BEACH.** Con

PARAKULTURAL BEACH

los inefables Bertoglio, Gabin, Miranda y Panunzio. La Chuchi Herrero. La Gamba Gabin, al desnudo; La gamba colorada, los Interesados en Máquinas. La gamba Llinás y "La Sonora del Plata". Aire libre, sol sostenido y sombrilla less.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: Grandes textos de Arlt, Borges y Neruda: **"En Cuento Puro o Puro Cuento"**, teatralizado por Juan Carlos Puppo. Humor y ternura.-

REGINA. Av. Santa Fe 1235. 812-5470. Antonio Grimau, Cristina Banegas y Tony Vilas en:
LOS INVERTIDOS
Con E. Berenguer, J. Mayor, A. de Grazia, P. Andrada y elenco. Mús.: C. Villavicencio. Dir.: Alberto Ure. Miér., Juev. (pop.), Vier. y Dgo. a las 22. Sáb. a las 21 y a las 23. Refrig.-

SALA LA MIRAGE. Salta 1275. 381-0556. Sáb. a las 23 y 1: **"El Espermatozoide Alienado"**, 6º año de éxito del show de Pablo Misacantano.-

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. SISSI LOBATO, FERNANDO LUPIZ, CESAR PIERRY y NITO ARTAZA en:
FIESTA FANTASTICA
Sólo Apta para Mayores de 18 Años. Con Los Prepu y gran elenco internacional, bajo la batuta de **Eber Lobato**. Miér. a Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn.: 1.15. Dgos. a las 22. Ultimos Días.-

RESTAURANT CONCERT

BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001. 773-0322. 771-4023. Vier. y Sáb.: **Buby su Taberna.** Una despedida? en **Buby su Taberna.** Un Agasajo? en **Buby su Taberna.** Cena-Show-Baile, con la Mejor Música. Tenedor y Canilla Libre.-

CAN CAN. J. A. Cabrera 3877. 89-4153. 862-7777. Cena Show y Baile. Tenedor, gaseosas y cotillón libre. No sólo en París se baila el CAN CAN. Show Humorístico y otros Shows Musicales. Reservá tu Mesa. Precio especial para grupos.-

CASONA DE SAN TELMO. Perú 1632. 361-4479. 311-1980. LA CASONA DE SAN TELMO. **Cena - Baile - Show.** Canilla Libre. Ambiente Familiar. El baile más divertido con los mejores ritmos y ¡Todo el Show! Res. c/ant.-

LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784. 583-4038/782-5152. Refrigeración. **Cena - Canilla Libre - Baile - Show.** LA NOSTALGIA y su Gran Elenco: ROSAMEL ARAYA, YUYU DA SILVA, SIRO SAN ROMAN y el humor de **Omar Vallejos**. Cene, disfrute y baile toda la noche. Res. c/antic. Todas las tarj. Esi. vigil.-

LA VEDA. Florida 1. 331-6442/8680. El lugar de Bs.As. donde Ud. podrá disfrutar y gozar un espectáculo único. Donde el Tango se da cita noche a noche con su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa carne al asador y los mejores vinos. Lun. a Sáb. cena a las 21. Show a las 22.30. Vier. y Sáb. después del show baile con la música de todos los tiempos.-

RESTAURANT VIP. Piedras 375. 46-3980. 343-4183. Refrig. **Cena - Show - Copas Libre** VIP. Un lugar distinguido y alegre en Buenos Aires. **Diego Solís - Omar Vallejos.** Agasajos. Despedidas. ¡Reserve ya!.-

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733. 343-2963. 751-6038. Un Lugar para no olvidar presenta los Vier. y Sáb. dde. las 22: **"Gran Cena Show"**. Con Rodolfo Lemos, Hermanos Rivas y Claudio Ledesma. Entretenimientos y premios a cargo de Emilia Russo. Precios módicos.-

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. Sábado a las 22: Jorge Cerutti (piano).-

MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22.30: Piano-Bar, Tangos, Show: Canta: **Daniel Aste**, danza con **Jorge y Ana, Rino** (bandoneón), **J. Giménez** (piano), **H. Piñeiro** (contrabajo). Tarj. Créd. Estac. Vigilado.-

ARMSTRONG. Confitería Bailable. Av. Santa Fe 2517 esq. Pueyrredón. 799-1963. Juev. a Sáb. Exclusivo p/mayores de 25 años. Un Lugar de Onda con la mejor música de todos los tiempos. Ambiente climatizado. Elegante sport. Carnaval Carioca (entrega de cotillón).-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Créd. Cont. de 22 a 4. 1967-1992: **"25 Años" Bodas de Plata de Ricardo Montesino** presenta "SUITE-PORTEÑA-PARTY-TANGO". Tango-Danza-Show. Gran elenco. Pareja de Baile. Res. su invit. para la Fiesta del Mes. Cons. Mín.: $ 7.-

CAMINITO DE SAN TELMO. Balcarce 749. 361-3243/1320. LA ESQUINA DEL TANGO: **TANGO, SHOW Y BAILE.** El espectáculo se realiza de Lunes a Domingos de 22.30 a 4. Precio para argentinos. Estac. s/cargo.-

EL CLUB. Yerbal 1572. 633-2543. El Club te propone hacerte socio de la Movida Latina para bailar y gozar. Sáb. dde. las 24: **"La Liga Latina"** y **Víctor Cejas**. Loc. $ 5. Damas s/cargo.-

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce. 362-3602/3503/3923/1453. Todos los días desde las 23: **Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Alberto Podestá, Nelly Vázquez, E. Valentino, Gabriel Reynal, Tito Marmo, Tango-Danza, Los del Cobre, Susana Rojo y Héctor Falcón, Néstor y Lucía, Cuarteto Tiempos Viejos.** Palabras: **Isabel Gil Arenas.-**

FINISTERRA. Paraguay 3532. 824-7113. Sáb. a las 22.30: **"Canciones para el Alma"**, con Cristina Panizzo, Claudio Messina y Esteban Morgado (guitarra).-

KAFETIN. Independencia y Pasco. 432-3779. Sáb. dde. las 24: **Tango y Folklore.** Elsa Rivas, Juan Carlos Lobos, Horacio Casares (tango) y Angel Reynoso (folklore). Bailable con O. Alessio. Presentación: Marta Aguilar. Res. su mesa p/fiestas cena-show.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 93-0317. 862-5215. Hoy a las 22.30: **LITTO NEBBIA.** A la 1.30 (¡Exclusiva!): **CELESTE CARBALLO.** Los grandes shows son de La Casona del Conde. Febrero 1: Sandra Mihanovich. **Sonríe el Conde te Ama.-**

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Vier. y Sáb. a las 22: **GRAÑA CON FERRER.** Espectáculo de Tango Cantado y Contado. **María Graña y Horacio Ferrer.** Vier. y Sáb. a las 24: **Cuatro & 4** presenta: "ESTE SHOW...". Jueves 30 a las 22: **Bernardo Baraj Quinteto.-**

OLIVERIO. Paraná 328. Sáb. a las 23: **Mono Fontana Cuarteto** (Música inventada: Horacio Larumbe). A la 1.30: **Mississippi Blues Bang.-**

SAO BAR BAILABLE. Cabrera 4241 (Palermo). 38-6010. Ni el más lindo, ni el mejor, sólo el más divertido. Vier. y Sáb. dde. las 0.30. Sáb.: Todo el sabor de la salsa con **"La 43"**. Loc.: $ 5 c/cons. Sus siempre de fiesta.-

TERCER TIEMPO. Honduras y Serrano (Palermo). 322-9588. Sáb. a la 1: **Beatriz Besteiro** en "YO NO SOY CARNE" (Humor hecho por

Mujeres). Libro y Dir.: María I. Falconi.-

THE LOFT. Córdoba 947. 322-2921. Sáb. a las 23: **Gabriel Borruto** (en vivo). A las 24: **Beatriz Besteiro** (sigue el éxito y el humor). A la 1: **Todo Trova**.-

CINES DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

AMBASSADOR. Córdoba 1673. 2-7271. A las 16, 17.50, 19.40, 21.30 y 23.10: Extermineitors 4 -S/R- Sáb. trasn.: 1.-

AMERICA. Luro y Corrientes. 4-3240. A las 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45: Los locos Addams -P/M/13- Variedades.-

AUDITORIUM. Casino Central. 3-7786. Miér. y Juev. a las 24: Historia de las vanidades.-

BRISAS. Rivadavia 3142. 2-9241. A las 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40: Todo por amor -P/M/13- Variedades.-

DIAGONAL. Diagonal Pueyrredón 3338. 3-3501. Cont. 16, 18.30, 20.50 y 23.20: Terminator 2 -P/M/16- Sáb. trasn.-

LURO. Luro 4430. 72-0183. Cont.: 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45: Pesadilla 6 -P/M/13- Trasn.: 1.-

NUEVO BELGRANO. Belgrano 3434. 2-1477. A las 17.45, 20.20 y 22.45 (Mal tiempo dde. las 15.30): Pescador de ilusiones -P/M/13- Sáb. trasn.: 1.15: Pink Floyd (The Wall).-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Cont. 19 y 0.50 (Vier. 20, 21.30, 23 y 0.30): La pistola desnuda 2 1/2 -S/R- Noche: Ver Cartelera de Teatro.-

OLYMPIA. Santa Fe y Rivadavia. Galería Peláez Aller. A las 14, 16.20, 18.40, 21 y 23.30: Sexo ardiente -P/M/18- Las colegialas. Sáb. trasn.: 1.-

MIRAMAR

GRAN ATLANTICO. Calle 21 N° 1900. 0176. Cont. Sáb.: El proceso final -S/R- Dgo.: Pescador de ilusiones. Lun.: Todo por amor. Mar.: Una segunda oportunidad. Miér.: Locos del aire.-

NECOCHEA

PARIS. Avda. 59 N° 2874. 2-2273. Cont.: Sáb.: Extermineitors 4 -S/R- Dgo.: Bailando en la oscuridad.-

TEATROS DE LA COSTA

MAR DEL PLATA

ALBERDI. Alberdi 2473. 2-0021. Mar. a Dgos. a las 20: "**Ami y Perlita**", de E. Hueros. Miér. a Lun. a las 22: Esteban Mellino y elenco en "**Fuerte y al Medio**". A las 23.30: su nuevo show: "**Tarado se Necesita**".-

ATLANTIC. Luro 3426. 73-0206. Todos los espectáculos a las 22. Sáb. 25 y Dgo. 26: **La Banda Elástica** con **la Camerata Bariloche**.

ATLAS. Luro y Corrientes. 4-5001. Diariamente a las 21.30 y 23.30: T. Biral, S. Campos, N. Cárpena, M. Casán y G. Dufau en: "**Brujas**", de Santiago Moncada. Dir.: Luis Agustoni.-

AUDITORIUM. Boulevard Marítimo 2864. 3-7786. Hoy y Mañana (despedida) a las 20: Teatro Nacional Cervantes y la Fundación Konex ptan.: "**La Flauta Mágica**", de W. A. Mozart. Obra de su Ciclo "Vamos a la Opera". Dir. Mus.: Mtro. Gustavo Valerio. Loc.: $ 10, en vta. c/5 d. de ant. Miér. a Dgo. a las 22: Angel Pericet y su Ballet Español en "**España Baila**". Lun. a las 22: Grupo de Danzas **Leigh**. Mar. a las 24: Comedia musical "Mar de Fondo". Vier. y Sáb. a las 24: Recital de **Jaime Torres**.-

BRISAS. Rivadavia 3142. 2-8241. Diariamente a las 0.30: Grupo Kiene Sonetto en: "**Cárguese de Risa**". Autor y Dir.: Omar Capacci.-

CITY HALL. Moreno 2651. 3-8288. Diariamente a las 22: "**La Vida puede ser una Canción**", comedia musical con Martín Russo.-

COLON. Hipólito Yrigoyen 1665. 4-8571. Mar. a Dgos. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.30: Miguel Angel Solá, Hugo Arana, Darío Grandinetti y Juan Leyrado en: "**Los Mosqueteros**". Autor y Dir.: Manuel González Gil. Jub. y Men. 12 años 40% desc. Mar., Juev. y Sáb., a las 20: "**Todo de a Dos**". Miér., Vier. y Dgos. a las 20: "**Locas Historias**".-

CORRIENTES 1. Corrientes 1766. Extraordinario éxito: Oscar Martínez en: "**Locos de Contentos**", de Jacobo Langsner. Con Mercedes Morán. Dir.: Carlos Rivas. Mar. a Dgos. a las 22.30.-

ENCUENTROS. San Luis 2069. 2-3730. 2-7711. Cía. de Teatro Colonial de Bs. As. pta.: Mar. a Dgo. a las 21.30: "**Los Arboles Mueren de Pie**", de Alejandro Casona. Mar. a Dgo. a las 23: "**M'Hijo el Dotor**", de Florencio Sánchez. Lun. a las 21.30: "**Las de Barranco**", de G. de Laferrere. Lun. a las 23: "**El Centroforward murió al Amanecer**", de Agustín Cuzzani. Dir. Gral.: Adrián Di Stéfano.-

HOTEL TEATRO 24 DE FEBRERO. Luro 2252. 2-6065. Vier. a Dgo. a las 23.30: El Grupo Teatrofía en: "**La Fiesta**", de Maestro y Vainmann. Vier.: La Fiesta de Bienvenida; Sáb.: La Fiesta de la Despedida; Dgo.: La Fiesta del Bautismo.-

INDEPENDENCIA. Av. Independencia 1462. 4-4299. 3-3471. Omar Ottomani presenta: "LO QUE LE OCURRIO A PEPE DESPUES DE MUERTO". La comedia más delirante de Enrique Jardiel Poncela. Mar. a Dgos. a las 22. Desc. a jub. y est.-

LA PIAF. Frente al Torreón. 73-7473. Un espectáculo de Jean Francois Casanovas: "**Caviar**" (Lo Mejor). Mar. a Dgos. a las 22.30.-

LIDO. Santa Fe 1751. 4-3302. Juev. a Dgos. a las 22: **BOTTON TAP** presenta el deslumbrante espectáculo "TOO MUCH". Con 36 Cuadros Musicales. Dir.: Ana Sans y Aníbal Pachano. Loc. en vta.-

NEPTUNO. Santa Fe 1751. 4-3302. Diariamente a las 20.30: LOS MUVIS presentan "**Una Nueva Fantasía**", un espectáculo increíble. Apto para todo público. Mar. a Dgos. a las 22: El inimitable imitador dominicano: **Julio Sabala**. Deslumbrante espectáculo. Todos los lunes a las 22: Ciclos de Conciertos de Verano, por la Orquesta Sinfónica Municipal. Dir.: Mtro. Guillermo Becerra.-

ODEON. Entre Ríos 1828. 4-2753. Diariamente a las 21 y 23 (Vier. descanso): "FIESTA EN EL ODEON", de Hugo Moser y Enrique Carreras. Con Mercedes Carreras, Alberto Castillo, Adolfo García Grau, Marcos Zucker. El humor de Carlos García y sus Merengos, Las Chicas de Fuego. Dir.: E. Carreras.-

PAPA MONTERO. España 1839. Vier. a las 23: Instantáneas de Música Popular. Sáb. a las 24: Gran Fiesta de la Salsa. Dgo. a las 23: Unipersonal de Juan M. Rapaccioli. Lun. a las 23: El Sueño Americano.-

PAYRO. Casino Central. 3-7786. Juev. a Sáb. a las 20: "**El Reparador de Sueños**" (Mimos). 18, 19, 25 y 26 a las 22.30: Unipersonal "Vallejísima Suerte". Juev. a las 22: "**Pasión de un Verano**".-

PLAZA. Rivadavia 2332. Mar. a Dgo. a las 20.30 (Mal tiempo dde. las 18): "**El Maravilloso Mundo de Los Pitufos**", comedia musical. Miér. a Dgo. a las 22.30. Sáb. a las 21.30 y 23.30: Gran fiesta flamenca con "**Los Tarantos**". Loc. en vta. Mar. a Dgos. a las 0.45: "**Los X 3**" presentan: "**Una Noche de Locos**", show cómico musical. Todos los lunes a las 22.30: **Norman Erlich**. Los martes a las 22.15: "La Ratonera". Dir.: F. Rinaldi.-

PROVINCIAL. Boulevard Marítimo 2400. 2-4081/9. Todos los lunes a las 22.30: **Luis Landriscina**. Diariamente a las 22 y 23.45: PEOR ES NADA presenta a **Jorge Guinzburg y Horacio Fontova** en el súper show Humorístico Musical:

Teatro PROVINCIAL
GUINZBURG-FONTOVA
Me siento bien
MARTES A DOMINGO 22 · 23.45hs (TE 24081)

"**ME SIENTO BIEN**". Gran elenco. Cuerpo de Baile y la act. de "Los Sobrinos". Diariamente a las 20.30: "**Mi Amigo Gluf**", y un equipo de Patinadoras (En caso de lluvia a las 17 hs).-

RADIO CITY. San Luis 1742. 4-2923. Mar., Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Miér., Juev. y Dgos. a las 22: Valeria Lynch y Víctor Laplace en: "**Están Tocando Nuestra Canción**", de Neil Simon. Deslumbrante comedia musical. Gran elenco.-

RE-FA-SI. Luro 2332. 3-9422. SALA 1: Mar. a Dgos. a las 21.30 y 23.15: Hugo Varela en "**Hugo de Naranja**", con M. Alvarez y G. Calabrese. Lunes a las 21.30 y 23.15: **Ignacio Copani**. Loc. en vta.- SALA 2: Juev. a Mar. a las 21.30 y 23.15: Guillermo Guido, Oscar Kreimer y Enrique Llopis en: "**Nosotros**". Vier. a Dgo. a las 0.30: Eduardo Calvo en: "**Muchas Pelucas para un Sólo Calvo**". Lun. a las 22: **Grupo 3x1**. Loc. en vta.- SALA 3: Vier. y Sáb. a las 22: El humor del "**Trío Laurel**". Lun. a las 22: Alejandro Gardinetti en: "**Gardinetti y sus Personajes**". Loc. en vta.-

REGINA. Peatonal 2426. 3-0699. Mar., Vier. y Sáb. a las 21.30 y 23.30. Miér., Juev. y Dgo. a las 22.30: Leo Sbaraglia, Fernando Mirás, Fabián Gianola y gran elenco en: "**Los '90 son Nuestros**", de Ana Diosdado. Adapt.: Luis Agustoni. Dir.: Carlos Gandolfo.-

ROXY. San Luis 1742. 4-2923. Ciclo de Recitales: Sábado a las 23: **Sergio Denis**. Lunes: **Rata Blanca**.-

SANTA FE. Santa Fe 1854. Mar. a las 0.15: "**La Lección de Anatomía**", de Carlos Mathus. Juev. a las 0.15: **Paolo**. Sáb. y Dgo. a las 0.30. Lun. a las 22.30 y 0.30: "**El Show de Corona**", con Jorge Corona y Danny Martin. Diariamente a las 20.30: Comedia musical infantil "Corazones de Hojalata". Vier. a las 0.30: "Simplemente Jazz".-

TRONADOR. Santiago del Estero 1760. 3-1956. Mar. a Dgo. a las 22: Aizemberg & Asociados presentan: de Barcelona: "**El Tricicle**". Todo el humor de slastic, un gag por minuto.-

NECOCHEA

CIRCO NACIONAL DE ITALIA ORLANDO ORFEI. Terminal de Omnibus. 250 artistas de 20 países. Por 1° ven en Argentina osos blancos gigantes del polo norte. Diariamente a las 20 y 22.30.-

CIRCO SAFARI 92. CALLES 75 y 58. Nuevas Atracciones Mundiales. 4 Domadores en la Pista. Diariamente a las 20 y 22.30 (Días de lluvia dde. las 16.-

COMPLEJO CASINO. Avda. 2 y 91. 2-4159. Mar. a las 23.30: Grupo "La Palangana". Miér. a las 23.30: **Juan Carlos Baglietto**. Vier. a Dgo. a las 23: "**Orquesta de Señoritas**". Mar. a Juev. a las 20.30: "**Pascualerías**". Loc. en vta.-

PINAMAR

OASIS. Av. Shaw y Del Lenguado (Fte. Terminal de Omnibus). Lunes 27 a las 22.30: "**Rata Blanca**" (En Concierto). Loc. en vta.-

SAN BERNARDO

EL PRINCIPADO DE GERONIMO. Chiozza e/Oro y Garay. Hoy Sábado desde las 0.30: Todo el humor de "**Los Vergara**" en su Mejor Espectáculo.-

SANTA TERESITA

AMARCORD. Calle 2 e/37 y 38. 2-0587. Hoy viernes ¡A Toda Risa! con "**I Médici Concert**" (Una asociación ilícita con fines de lucro). Loc. en vta. c/antic.-

VILLA CARLOS PAZ

CANDILEJAS. 2-2314. Dorys del Valle y Emilio Disi en: "**Toco y Me Voy**", de D. Benfield. Con Julio López, Paula Martínez y act. esp. de Alejandra Da Passano. Miér., Juev. y Dgos. a las 22.30. Vier. y Sáb. a las 22.30 y 0.15. Loc. num. en vta. Refrig.-

VILLA GESELL

BEL MOTEL. Alameda 206 y 303. 6-8828. A las 23.30: Lun. y Miér.: **Quinteto Midnight Jazz**. Mar.: **Susana Scrazzolo** (tango). Juev. y Dgo.: Jazz con **Alejandro y Marcelo Devrié** junto a Aníbal Barbieri. Vier.: Música de Cámara **Federico Arnedo** (tenor) y **Elsa Barazzi** (piano). Trasn.: **Horacio Guevara** (tango). Sáb.: **Aarón Kelmermejer** (violín y piano). Trasn.: **Héctor Corbalán** (folklore).-

CASA DE LA CULTURA (VILLA GESELL). Avda. 3 N° 874. 6-2513. Mar. a las 22.30: "**El Gran Mentiroso**". Miér. a las 20: **A ver que Veo**" (Espectáculo Infantil). Juev. a las 22: "**Entre Todos**" (Unipersonal). Miér. y Vier. a las 22.30: "**El Señor del Baño "92"**, con Rudy Chernicof. Sáb. a las 22.30: "**El Cortázar Tango Club**". Dgo. a las 22: "**Del Conventillo a París**", por la Comedia Municipal.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Calles 3 y 105. Hoy Sábado presenta el recital de **Ignacio Copani**. Mañana en exclusiva: **Alejandro Lerner**. Sonríe el Conde te Ama.-

MUSIC HALL DE LA COSTA

CLUB ARABE RESTAURANT CONCERT. Moreno 3651. 4-1734. Comidas Típicas. Parilla. Grupo de Odaliscas. Todas las noches desde las 21 (Sáb. y Dgo. Show Musical). Tarj. Créd.-

EL CIERVO ROJO. Sierra de los Padres. 63-0187. Almuerzos con Asado al Asador. Cena - Show - Baile. Salón para fiestas.-

EL RANCHO DE JOSE. Córdoba 3523. 4-0691. Cena-Show-Baile. Asado al asador. Show folklórico y melódico. 2 orquestas. Desde las 22.-

JOCKEY CLUB. Rivadavia y Corrientes. 4-1572. Diariamente a las 22: "**Hola Tango**", con Ruth Durante, Roberto Ayala, Daniel Cortés, Roberto Mancini, Osvaldo Berlingheri, Mónica y Víctor Ayos (pareja de baile) y Cuarteto de Celso Amato. A la 1.15 (Mar. y Vier. 23.30): Show árabe bailable de odaliscas pres. por el Grupo "Sheik" en "La Noche de las Rosas de Oriente".-

LA CASA DE WALTER BERON. Moreno 2648. 4-4648. Cena, Copas, Baile y Show dde. las 22. Fantástico asador criollo. Tango. Folklore. Melódico. Para bailar todos los ritmos, 3 súper orquestas. Premio Estrella de Mar 91.-

LA MINGA. Colón y Guido. Disfrute de una velada distinta con Empanadas, Vino y Buena Música. El lugar de los Mejores Recitales a partir de las 23 hs.-

LA PARIS. Rambla Casino. Cena y Show con el Grupo "**Sheik**". Show árabe bailable y odaliscas. Pres. "La Noche de las Rosas de Oriente". Lun. y Miér. a las 22.30.-

VARIEDADES DE LA COSTA

AQUASOL PARQUE ACUATICO. Ruta 2 Km. 386. 60-0273. Diariamente. Acceso libre a Todos los Juegos, Piscina Gigante, Kamikaze, Match 5, Jumbo, Twist, Zig Zag y Aqualandia.-

CIRCO VOSTOK EN EL SUPERDOMO. 80-9777/2651. Diariamente a las 19.30 y 22 presenta los únicos artistas lilliputienses del mundo por primera vez en América. C.al: A 30.000. Recargo p/loc. num.-

FANTASTICO CIRCO RODAS. Puerto. Diariamente a las 20 y 22.30 (Mal tiempo a las 16): ¡Deslumbrante e Incomparable! Boletería desde las 10.-

TV

8.00
9 - NUBELUZ. Infantil

9.00
ATV - CLUB 700. Religioso
ATC - LATINOAMERICANO

10.00
ATV - AMERICA DIBUJOS
ATC - HOY CONGRESO

11.00
ATV - DIBUJUEGOS. Infantil
ATC - ESPAÑA VIVA

12.00
ATC - ARGENTINA Y EL CABALLO
9 - RAMBO Y SUS TITANES. Torneo de lucha libre
11 - SUPERMATCH

13.00
ATV - SABADO DE PELICULA. Hoy: "El gran Houdini", con Paul M. Glaser; "El testigo del crimen", con E. Robinson; "No matarás", con Lee Grant; "La reencarnación de Peter Proud", con M. Sarrazin
ATC - CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR. Programa de Caritas
9 - DANCE PARTY. Musical
11 - ROCK & PESPI Clips
13 - EL SHOW DE LOS TRES CHIFLADOS. Incluye las películas de Tarzán

14.00
ATC - LA SALUD DE NUESTROS HIJOS. Con el Dr. M. Socolinsky
9 - AYER NOMAS. Periodístico/Musical
11 - SABADOS DE SUPER ACCION. Hoy: "Siete hombres y un destino", con Yul Brynner; "Pánico en el puente", con Sophia Loren; "La mano negra", con Jim Brown; "Los crímenes de Golden Gate", con S. York.

15.00
ATC - ORO Y PLATINO. Musical desde Mar del Plata
13 - CINE DE COLECCION. Hoy: "Escape a Atenas", con Roger Moore; "Juegos de guerra", con M. Broderick

17.00
ATC - LA CAMARA DE LAS MUJERES. Con N. Raymond

18.30
ATC - EL GRAN DEBUT. Musical

19.00
13 - ROCK IN TV. Clips
9 - EL CICLO DE SHIRLEY TEMPLE. Hoy: "Regreso al buen camino"

19.30
ATC - EL MUNDO DE ANTE GARMAZ. Moda

20.00
ATV - NOTICIAS Y ESPECTACULOS
9 - TODO AL 9. Entretenimientos
13 - EL DEPORTE EN ACCION. Con G. Mazzuca

20.30
ATC - COCINANDO CON GALAN. Con R. Galán

21.00
ATV - INVASION SUBMARINA. Serie
9 - YO FUI TESTIGO. Con A. Bonin. Hoy: "El enano fascista"
13 - HUNTER. Serie

21.30
ATC - FUNCION PRIVADA. Hoy: "Queridas amigas", de Carlos Orgambide

22.00
ATV - HORARIO CENTRAL. Hoy: "Convicta", con Ann Jillian
9 - ALTA COMEDIA. Unitarios con elencos rotativos
11 - FUTBOL COPA DE ORO MAR DEL PLATA '92. En directo
13 - VIAJE A LO INESPERADO. Hoy: "El club del terror", con S. Baron

23.30
9 - FUNCION DE TRASNOCHE. Hoy: "Sunset Limousine", con J. Ritter
ATC - FESTIVAL NACIONAL DE FOLKLORE COSQUIN '92. En directo desde Córdoba. Con J. Márbiz

24.00
ATV - CLASICOS. Hoy: "Cumbres borrascosas", de W. Wyler, con Laurence Olivier
13 - CINE DE VERANO. Hoy: "Los chicos del Brasil", con G. Peck y Laurence Olivier

1.30
ATC - CINE DE TRASNOCHE. Hoy: "El evadido", con Alain Delon y Simone Signoret

3.00
ATC - HISTORIAS DE LA ARGENTINA SECRETA. Con Roberto Vaca

CABLE VISION

14 - WORLDNET (Estados Unidos), de 14 a 22 y de 0 a 12
19 - TVE (España), de 9 a 2
20 - TNT (Estados Unidos), las 24 horas
27 - HBO OLE (Estados Unidos), las 24 horas
29 - TELEVEN (Venezuela), de 8 a 24
31 - COREA, de 21.15 a 1

7.00
20 - JACQUES COUSTEAU. Documental.
3 - SPORT MAGAZINIE. Deportivo

8.00
3 - TENIS PARA EXIGENTES. Deportivo

10.00
5 - MAXIE. Comedia con Glenn Close

11.00
20 - CINE FAMILIAR. Hoy: "Los caballeros de la mesa redonda", con R. Taylor y A. Gardner
27 - PIRATAS, con W. Matthau

13.00
20 - RISAS Y SONRISAS
27 - LOS MODERNOS, de Alan Rudolph, con K. Carradine

16.00
25 - SIMBAD Y EL CALIFA DE BAGDAD, con R. Malcolm

17.00
27 - MURDER IN MISSISSIPPI, con Tom Hulce

17.30
15 - LAS UNAS Y LOS OTROS, con M. Gutiérrez

18.00
25 - LOS DIABLOS DEL APOCALIPSIS, con L. Swil

19.00
5 - EL HOMBRE DE LA LETRA MORTAL, con Sean Connery

20.00
25 - RATA DEL RIO, con T. Lee Jones

21.00
21 - IN CONCERT.
27 - SWEET HEART'S DANCE, con Don Johnson

22.00
25 - ¿Y DONDE ESTA EL PILOTO? II, con R. Hays

23.00
15 - DE FRENTE. Actualidad

0.40
20 - CIMARRON, con Glenn Ford

3.00
27 - EVERYBODY'S ALL AMERICAN, con J. Lange y D. Quaid

VIDEO CABLE

20 - ECO (México), las 24 horas
24 - CNN (Estados Unidos), las 24 horas

10.00
17 - CARRERA CONTRA LA MUERTE

10.30
5 - VIDEO GYM. Aerobics

11.00
5 - RECONOCERNOS. Con S. Chediek

11.30
3 - RUMBO A BARCELONA '92

12.00
17 - CAPITAN FURIA. Aventuras

12.30
5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. Con M. Gutiérrez. Repite a las 17

14.00
22 - ARTURO, EL JOVEN GUERRERO, Aventuras
25 - EL RETORNO DE LA CRIATURA DEL PANTANO

16.00
3 - LA REVISTA DEL TENIS. Deportivo
17 - PEDAZO DE CIELO, con Julia Roberts

17.00
15 - BS. AS. ROCK. Clips

19.00
23 - DANZA, AMOR A LA VIDA. Con V. Boully
15 - MUSIC SHOTS. Clips

22.00
22 - DEPARTAMENTO DE SOLTERA. Comedia
25 - PASION DE UNA BUENA ESPOSA. Drama

24.00
17 - CONEXION YIDISH. Comedia
23 - CINE CLUB. Conduce: S. Sammaritano

2.00
17 - ALREDEDOR DE LA MEDIANOCHE, de B. Tevernier, con Dexter Gordon

Página/12
el país a diario
Director: Jorge Lanata
Editor Responsable: Fernando Sokolowicz

PERFILES

Garufa

(Por C.S.) Parece un gag del Superagente 86. "Qué mina se lleva de viaje, Presi", le dijo, palmeándole un hombro, al presidente chileno Patricio Aylwin y la ceremonia diplomática entró en un vacío. La mujer, distinguida, de unos 30 años, era la hija del primer mandatario. A Oscar Spinoza Melo, que sucumbe en sus 50 años ante una parva de denuncias, le encanta romper las rígidas leyes del protocolo. Cuando lo consultaron, en su boda, si aceptaba por esposa a Marilú Sword, primero lo consultó con el testigo. "¿Puedo?", le preguntó al presidente Carlos Menem y, recién después, entre los festejos del resto, dijo "Sí".

Hijo de un diplomático de carrera, el oficio no le quitó cierto orillo del arrabal, arrebatos de barra brava. En los principios de los 70, corrió con una pistola por la Plaza Roja, en Moscú, al entonces embajador Roberto Astigueta. En Venecia, en 1987, cuando era cónsul, se abrió una causa por un supuesto "hurto agravado", por un problema con una socia italiana. El último 14 de setiembre, la joven Magdalena Cristalbo lo acusó —y después, extrañamente, retiró las denuncias— de querer obligarla a consumir cocaína en un hotel alojamiento de la Recoleta. Y ahora, el chantaje sexual y extorsiones que políticos chilenos dicen haber sufrido de parte de este hombre que, más gordo, confundido, se pasea por Punta del Este, mientras saluda con la cabeza a grupos o personas que miran, de inmediato, al piso,

"Las extorsiones no dejan mucho dinero", dice, y se deja pagar los cafés en la Gorlero por los periodistas que sólo necesitan encender el grabador y, plin, caja, salta enseguida el título de una nota escandalosa. "Pago 1000 dólares por cada foto y 10.000 por el video", grita, con un perro salchicha en cada mano, cerca de La Mansa. Niega, así, la acusación de fiestas osadas en la Embajada argentina en Chile, donde dicen que se apelaba al sagaz polvo blanco que da ínfulas y, por sobre los temores de cualquier virus, había cruces y encuentros íntimos pero a la vez públicos, que hasta se filmaban y todo.

El "encontrón" de dos culturas



(Por Mempo Giardinelli) Era obvio que en esta década todos los escritores íbamos a tener que enfrentarnos al aniversario de la llegada de Colón a este continente. Elijo las palabras: digo enfrentarnos, digo aniversario de un arribo, lo cual anticipa la idea esta nota: *no hay nada que festejar*. En primer lugar, porque fue un genocidio. Que es una palabra tremenda, pero no menos tremenda que la muerte de cualquier ser humano singular. Digámoslo. Aceptémoslo. Fue un genocidio. Y digamos también que estamos frente a lo que se puede considerar una paradoja ética: todo genocidio repugna; pero sin ese genocidio no estaríamos aquí.

Y aquí estamos, conmemorando los 500 años del "descubrimiento" de América. Verbo dudoso —descubrir— porque América ya estaba aquí y hoy se sabe que los vikingos arribaron antes, sólo que ellos no escribían cuadernos de bitácora y la memoria —se sabe— no es historia si no queda escrita. Aquí estamos, en vísperas de padecer celebraciones durante todo el año (ya veremos cosas absurdas en la televisión mundial, sin duda) mientras que muchos otros sólo repudiarán la Conquista pues tampoco faltarán los antiespañistas furibundos y los indigenistas muchas veces agresivos e injustos. Don Ernesto Sabato, en su reciente artículo "Encuentro de las Culturas", ironiza con razón sobre el argumento que dice: "Tenemos que volver a nuestras tradiciones". "¿Cuáles? —se pregunta— ¿Pretenden que yo, escritor argentino, hijo de italianos, escriba en quechua o en la lengua de los araucanos? ¿O que me niegue a aceptar la influencia que ha tenido para nosotros la cultura griega, la romana y luego la de las grandes naciones europeas?"

Quizá por eso algunas buenas almas propusieron —hace unos años— hablar de "Encuentro de dos Culturas". Lo que no deja de ser una frase indulgente e inexacta, porque la gesta de Colón y quienes lo siguieron fue un atropello liso y llano, que se hizo sanguinariamente y no careció de situaciones disparatadas, casi literarias. Y es que la verdadera historia del "descubrimiento", la realidad-real, fue en cierto modo una tragicomedia. El antropólogo y viajero mexicano Santiago Genovés ha descripto de modo admirable el extravío de Cristóbal Colón, quien creía —tan ambicioso como gran marino— que iba a encontrar una cosa pero encontró otra (lo cual, dicho sea de paso, es la definición perfecta de la metáfora, según Borges).

La hazaña de Colón no deja de ser —en opinión de Genovés— una sucesión de calamidades que el otro genovés (el navegante Colón) era incapaz de advertir. Dice Genovés (el mexicano, Santiago): "Colón llega a San Salvador el 12 de octubre de 1492. Para él es Asia. Para él Cuba es Japón. Luego, piensa que es un apéndice de China, por lo que no la circunnavega, lo que le hubiera aclarado la situación. En el tercer viaje, cae en América del Sur y lo asocia al Paraíso Terrenal, descripto en el Génesis. En el cuarto, alcanza el istmo de Panamá, para él Malaya. Las Indias Orientales fueron para Colón las Indias Occidentales y América del Sur una especie de Australia. Muerto en la desgracia, sólo Colombia lleva su nombre. Al cartógrafo Américo Vespucio le corresponde el honor —merecido o no— de que América lleve el suyo".



Pero ahí no termina la cosa: el historiador Bonifacio del Carril acaba de señalar, en su libro *El bautismo de América*, que al florentino Vespucci se le atribuye el mérito *sólo por un error de traducción*. Luego de su viaje, Vespucci dijo haber encontrado (*ritrovare*) un continente habitado "por más gentes y animales que nuestra Europa, o la misma Asia o la misma Africa" al que él llamó *Novus Mundis* (lo cual era correcto puesto que se trataba de un nuevo mundo para los europeos de la época). Fue el cartógrafo alemán Martín Waldseemüller (quien publicó el primer mapa de este continente, en 1507) el que lo bautizó "América" o "Tierra de Américo". ¿Por qué? Porque tradujo mal el italiano y donde Vespucci había escrito *ritrovare* (encontrar) tradujo *discoprire* (descubrir). Error que advirtió sólo cinco años después, en 1512, y aunque en las nuevas ediciones de su mapa suprimió el nombre de América ya la designación corría en el mundo.

Como se ve: la americana no deja de ser una tragicomedia de enredos. Que incluso hoy en día muestra paradojas: Colón pisó la isla que los indios llamaban Guanahaní y la bautizó San Salvador; poco después los piratas ingleses la llamaron Watling, que es como hoy se designa a la isla, que forma parte del archipiélago de las Bahamas y en la que en su parte norte hay una cosa pequeña y una cosa muy grande: la pequeña es un modesto monumento que recuerda el arribo de Colón. La grande es una base norteamericana de proyectiles teledirigidos.

La Historia —y no la Literatura— es lo cruel.

Pero si es falso hablar de "descubrimiento", también es incorrecto hablar de "encuentro", palabra que algunos usan en forma piadosa y otros un tanto culposamente, como el gobierno de España que —es comprensible— algo tenía que hacer con este quíntuple centenario y no podía seguir insistiendo con el inexacto "descubrimiento". Un encuentro (del latín *in contra*) es una coincidencia, voluntaria o casual. Y es evidente que tampoco fue eso lo que sucedió. Mejor hubiera sido utilizar el vocablo que en el Diccionario de la Lengua Española está inmediatamente después de "encontrar" y que es *encontrón*. Y que significa "encuentro sorprendente o inesperado entre personas, o de personas y cosas".



Son los *encontrones* los que hacen la Historia, porque la Historia —la verdadera, la que cuenta lo acontecido sin adjetivar ni relativizar— nunca es demasiado cordial ni tan componedora. Basta observar la tragedia argentina, también atravesada por un *encontrón* interminable: *la batalla Memoria versus Olvido* que nos recorre desde que somos Nación y que sigue vigente en estos tiempos en que se nos pretende imponer el olvido de otro genocidio, el que padecimos hace muy poco, el mismo que atravesó toda Latinoamérica. El indulto (que es un acto de piedad, que es gracia y privilegio) fue un acto ofensivo para la memoria nacional. Pero por fortuna este país —vote lo que vote— ni olvida ni perdona, como lo demuestran las encuestas. La memoria está instalada en la conciencia colectiva y es, parafraseando a Miguel Hernández, un rayo que no cesa.

Acaso —ojalá— nos suceda lo mismo que con la memoria de los judíos, que es el pueblo más ejemplar de la historia de la humanidad, y el más tenaz. El único que sabe desde siempre, desde Moisés, que debe sobrevivir. Y sobrevive. ¿Y cómo sobrevive? Con el recurso menos agresivo que tienen las sociedades: la Conciencia. Y es que Memoria y Conciencia, en determinadas circunstancias, devienen en sinónimos, y ambas lo son de Dignidad.

De manera que tanto vale que hoy se hagan listados de calamidades (los españoles nos trajeron pestes, atropellos, violaciones, corrupción, degüellos, usurpación, robo, inquisición) como de las buenas cosas que también nos trajeron: cultura, ciencias, tecnologías, artes, universidades, filosofías. En ambas enumeraciones, quien la haga tendrá razón.

Pero tampoco es cuestión de que nos pasemos mirando hacia atrás y soñando el sueño imposible de imaginar qué hubiera sido de este continente si Colón y los españoles no desembarcaban en 1492 —lo que sería una Ucronía (es decir, la historia de lo que hubiera sido de no haber sido lo que fue). Aquel *encontrón* no autoriza festejo alguno. Por que la Conquista que lo siguió fue demasiado brutal. Se hizo, Sabato dixit, "atacando y con violaciones, degüellos y horrores, tal como es y ha sido la condición del hombre, que es la especie más perversa de la zoología, al decir de Nietzche".



Pero dos cosas deben quedar hoy absolutamente claras: y es que no tenemos por qué ser suaves nosotros con ese tribunal de horror que todavía avergüenza a la dignidad humana, y que España y la Iglesia Católica mantuvieron durante siglos. Y la otra —no menos importante— es que, por verdadero que todo eso haya sido, no autoriza reproche alguno al pueblo español de nuestros días.

A 500 años de aquel *encontrón* desdichado y a la vez alumbratorio, a medio milenio de *aquel terrible choque de culturas* no tenemos absolutamente nada que celebrar. En todo caso, habría que hacer de este 1992 un año de mirada piadosa hacia el pasado. Casi como un acto de contrición, cuando menos de recogimiento. Y mejor aún: yo hubiera deseado un largo, severo, memorioso silencio consciente en ambos lados del Atlántico, para poder pensar en los 500 años que vienen, que empiezan ahora mismo, cada día, y que tenemos la ocasión de hacer mejores y la obligación de que sean más justos y más solidarios.

GASPAR el revolú

por Rep







